

136 com

L'ARTISAN

30e ANNÉE N° 33 • LE MARDI 10 NOVEMBRE 1998

UN HEBDO
Transcontinental

Annonces classées
Hebdo Transcontinental



LU, VU VENDU.
(514) 321-2000

MIDAS
Silencieux
Rabais de 20%

Applicable sur le silencieux seulement. Ne s'applique pas sur la série "Economie". Ne peut être combiné à d'autres offres. Sur présentation du coupon à Repentigny seulement. Bon jusqu'au 31 décembre '98.

186 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (FACE AU CINÉMA) **581-1370**

Repentigny: Bâtir pour grandir ensemble



Raymond Valsecchi
Culture



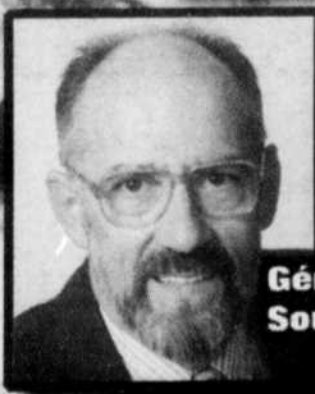
Robert Renaud
Humanitaire



Mariette Perreault
Sportif



Claude Laperrière
Communautaire



Gérard Dion
Soutien

Merci aux bénévoles !

page 3



Aux Galeries Rive Nord de Repentigny

Le Père Noël est arrivé !

(MALICE THIBODEAU)

CONCOURS
IGA CREVIER

ENVOLEZ-VOUS POUR UNE SEMAINE MAGIQUE À DISNEY WORLD

PAGES 20 & 21

ALIGNEMENT CLAUDE

581-0000 • 581-2662
538 rue Notre-Dame, Repentigny

Lundi au vend.: 8h à 18h
Mercredi soir: 19h à 21h (avril, mai, oct., nov.)
Jeudi soir: 19h à 21h
Sur rendez-vous

DÉTAILLANT AUTORISÉ

AMORTISSEURS ET JAMBES DE FORCE

NOUVEAU VIDANGE D'HUILE

SOMMAIRE

Le caucus lanauchois du PQ dévoile son programme

6

Neiges usées à Repentigny: 2 sites sont proposés

7

Le Gardeur: le Tournoi Provincial Bantam-Midget, à compter du 23 novembre

29

NOS CHRONIQUES **HEBDOMADAIRES**

- Entre nous 14
- Art et Spectacles 15 et 17
- Le babillard communautaire ... 22
- Sports 28, 29 et 30
- Annonces classées 32

L'Assomption adopte une gestion intégrée des déchets domestiques

SYLVAIN POISSON

Avec l'amélioration de la collecte sélective, l'implantation d'une collecte de résidus verts et de déchets domestiques dangereux ainsi que la réorganisation de la cueillette des ordures ménagères, la Ville de L'Assomption non seulement prend le virage vert mais s'engage dans la voie de la gestion intégrée des déchets.

Les 14 et 15 novembre prochain, la municipalité procédera à la distribution des bacs de récupération par l'entremise de bénévoles et jeunes de l'Association du hockey mineur et du Club de patinage artistique. L'activité servira du même coup de financement à ces organismes, indique le maire Lionel Martel.

Ce faisant, tous les résidents recevront un de ces bacs verts sur lesquels apparaît un aide-mémoire des résidus à déposer ou ne pas déposer dans ce contenant.

Au total, la Ville a fait l'acquisition de 4 000 bacs de 64 litres destinés aux résidences unifamiliales, de 600 bacs de 44 litres pour les immeubles à logements multiples ainsi que de 100 unités de 360 litres pour les immeubles comptant plus de huit logements. Elle a bénéficié à cet égard d'une subvention de Recyc-Québec.

Les responsables du programme comptent également faire appel aux cinq écoles primaires du territoire. «On veut impliquer tous les élèves. Ce sont eux qui font changer les habitudes des parents et des plus vieux», indique Michel Pineault,

consultant en communication. Chaque classe disposera d'un bac de 64 litres et chaque école, d'un gros bac sur roulettes.

Malgré ces quatre types de collectes, la taxation demeurera la même, soit 95\$ par logement par année et ce, grâce aux économies réalisées par le regroupement avec les autres municipalités de la MRC.

Ces résultats sont le fruit d'une démarche amorcée il y a moins d'un an par les autorités municipales et les membres du comité d'hygiène du milieu. L'Assomption joint ainsi les rangs de la dizaine de villes au Québec qui pratiquent la gestion intégrée des déchets.

Le maire Martel a salué les efforts de ces derniers et félicité le gagnant du concours de slogan, Frédéric Glaude, six ans, qui avait suggéré «Je suis fier, moi je récupère».

Le volume de déchets générés à L'Assomption est évalué annuellement à 4 600 tonnes métriques et environ 25% des citoyens participent déjà à la collecte sélective.

Horaire des cueillettes

Au chapitre des collectes elles-mêmes, il convient de

noter que les ordures ménagères seront cueillies une fois la semaine de la Fête du Travail au 15 mai et deux fois par semaine le reste de l'année.

La collecte de résidus verts (feuilles mortes, gazon coupé, débris végétaux de plates-bandes et du jardin) aura lieu tous les mercredis du 15 avril au 15 novembre.

Enfin, la collecte de déchets domestiques dangereux se tiendra une fois l'an et est prévue pour le samedi 1er mai 1999.



Les responsables du programme de gestion intégrée des déchets de L'Assomption étaient heureux de féliciter le jeune Frédéric Glaude, gagnant du concours de slogan avec «Je suis fier, moi je récupère». (Photo: Richard Gauthier)

Élections dans L'Assomption

Les candidats en débattront devant la Chambre de Commerce de L'Assomption

(JD) - Les candidats des 3 principales formations, Jean-Claude St-André pour le Parti Québécois, G. Michel Tremblay, pour le Parti Libéral du Québec et Marie Grégoire pour l'Action Démocratique débattront entre eux 3 thèmes principaux, la Santé et les services sociaux, Famille et Éducation et enfin, l'Économie régionale lors d'un débat qui se tiendra au Club de golf Le Portage de L'Assomption, le vendredi 20 novembre prochain à midi. M. Alain Bergmans, directeur général du Collège de L'Assomption agira comme modérateur. Les candidats exposeront leurs points de vue en plus de répondre aux questions des journalistes et de l'assistance. Le débat doit durer 90 minutes et ainsi se terminer avant 14h. Les billets sont en vente au coût de 25\$ et on peut les réserver au 589-2405.

Articles de sports neufs & usagés
ACHAT, VENTE ET ÉCHANGE
HOCKEY
SPORTS AUX PUGES
 148-c Notre-Dame, Repentigny
 657-2463



298\$ /mois*
 Location 36 mois

Jimmy SL 4x4
2 portes^(A) GMC
Redécouvrez le confort à petit prix avec le Jimmy.

- Moteur Vortec V6 4300 de 190 chevaux
- Roues en aluminium
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique 4 rapports
- Climatiseur
- Groupe électrique et beaucoup plus

ou 30,299\$ à l'achat **2,9%** de financement

La Seigneurie
 • PONTIAC • BUICK • GMC (DIVISION)
 Service Goodwrench
612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Plus de **25 ans** à votre service

BUICK **GMC**
 TROIS LETTRES QUI EN DISENT LONG.
581-9500

«Bâtir pour grandir ensemble»

JACQUES DUPUIS

Fidèle à cette heureuse tradition plus que trentenaire, la Ville de Repentigny a honoré, samedi dernier, ses bénévoles en les recevant lors d'un souper reconnaissance à la cafétéria de l'école Jean-Baptiste-Meilleur. Sous le thème de «Bâtir pour grandir ensemble», les bénévoles ont été accueillis par la mairesse Chantal Deschamps qui leur a rendu

hommage et reconnaissance au nom de tous les Repentignois.

Catégories

Dans le but de valoriser certaines prestations, on a choisi d'établir 5 catégories d'action bénévole, soit Humanitaire, Sportive, Soutien, Culturelle et Communautaire. Mme Deschamps a reconnu que «les choix étaient difficiles car nous pouvons compter sur une foule de généreux bénévoles, tous aussi

impliqués les uns que les autres.» Mme la mairesse a d'ailleurs chaleureusement remercié «tous ces citoyens qui donnent de leur temps, en participant activement à la communauté; c'est ainsi que se construit une communauté forte et ouverte.»

Humanitaire: Le travail inlassable de M. Robert Renaud dans le développement du *Comptoir de la Saint-Vincent-de-Paul* lui aura valu la reconnaissance Humanitaire. M. Renaud dirige un groupe de plus de 70 bénévoles dans cette mission fondamentale de solidarité sociale.

Sportive: Le succès sans précédent, à tous points de vue, du *Tournoi Bantam de Repentigny*, en baseball, est en grande partie dû au travail efficace de Mme Mariette Perreault, qui reçoit ainsi le mérite sportif.

Soutien: Le déménagement du *Comptoir de la Saint-Vincent-de-Paul* aura mobilisé les talents d'ébéniste de M. Gérard Dion qui s'est dévoué sans compter pour aménager les nouveaux locaux... lorsqu'il ne s'offrait pour d'autres fonctions bénévoles!

Culturelle: M. Raymond Valsecchi est à la fois «polyvalent, créatif, visionnaire et débrouillard» et c'est pour saluer sa contribution à l'organisme *Arts, Culture et Sociétés* dont il est secrétaire du conseil, qu'on a voulu l'honorer.

Communautaire: Le *Comité des jumelages de Repentigny* constitue l'un des intérêts de M. Claude Laperrière. Il y en a d'autres: les Internationaux de tennis junior, l'ARAM et la Fondation Robert-Lussier, entre autres. Un hommage largement mérité.

L'Artisan, à l'instar de la Ville de Repentigny, salue et rend hommage à ces lauréats ainsi qu'à tous les bénévoles qui oeuvrent dans la communauté.



La Ville de Repentigny a rendu hommage à ses bénévoles, samedi dernier. Plus de 600 bénévoles ont reconnu les lauréats Raymond Valsecchi (Culture), Mariette Perreault (Sportif), Robert Renaud (Humanitaire), le représentant de M. Claude Laperrière (Communautaire) représenté par son fils et Gérard Dion (Soutien). (Richard Gauthier)

Thomas Duzyk confirmé au poste de directeur général du CLD

SYLVAIN POISSON

Le Centre local de développement (CLD) de la MRC L'Assomption a maintenant un nouveau directeur général en Thomas Duzyk, tel que *L'Artisan* l'avait d'ailleurs annoncé en primeur dans la précédente édition.

Conseiller cadre à la Commission scolaire des Affluents, M. Duzyk a notamment occupé le poste de directeur général de la Commission scolaire Le Gardeur durant sept années. Il est aussi résident de la région depuis 1960.

En conférence de presse, le président du conseil d'administration du CLD, Pierre Gour, s'est montré très fier de ce choix au terme d'un processus élaboré impliquant cinq administrateurs dans la sélection parmi les 26 candidatures reçues.

M. Gour n'a pas tari d'éloges à l'endroit du nouveau directeur général, faisant valoir entre autres son expérience de gestion, son enthousiasme pour ce poste, son dynamisme ainsi que ses qualités de rassembleur et de motivateur.

Thomas Duzyk entrera en fonction le 12 novembre prochain. Ses premières tâches seront d'élaborer un plan d'action local pour l'économie

et l'emploi lequel inclut principalement la mise sur pied d'un guichet multi-services à l'entrepreneuriat intégrant toutes les mesures d'aide et de soutien aux entrepreneurs actuels ou futurs.

Il devra en outre procéder à l'embauche d'un commissaire industriel au cours des prochaines semaines.

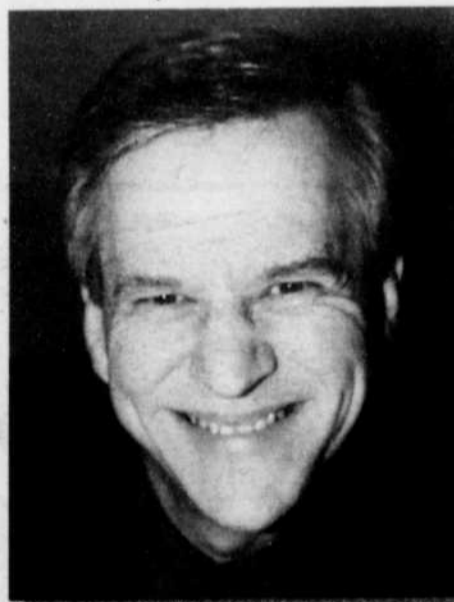
Commentant sa nomination, le principal intéressé d'entrée de jeu s'est dit très heureux de la confiance témoignée par le conseil d'administration du CLD. Il a indiqué que le moment lui apparaît propice pour faire des choses et entreprendre des projets. «Je crois au destin et non au hasard», a-t-il laissé entendre, se réjouissant de s'investir et s'engager davantage dans le développement du milieu. «Après 32 ans au scolaire, j'avais l'impression d'avoir appris tout ce que je pouvais apprendre, donné tout ce que je pouvais donner», d'enchaîner M. Duzyk.

Il ne considère pas ce nouveau défi comme une voie parallèle mais bien comme un prolongement au domaine dont il est issu.

Thomas Duzyk dit croire à l'économie sociale laquelle, affirme-t-il, va peut-être à court terme générer le plus d'emplois.

À son tour, le préfet de la MRC L'Assomption, Gilles Labbé, a souligné tout le travail réalisé en

moins d'un an. «Ça confirme que l'on est sur la bonne voie», a-t-il mentionné.



Nommé directeur général du CLD de la MRC L'Assomption, Thomas Duzyk dit croire à l'économie sociale laquelle, affirme-t-il, va peut-être à court terme générer le plus d'emplois. (Photo: Archives)

ALCOOLIKES ANONYMES

9 hres à 23 hres

581-4011
REPENTIGNY
L'ASSOMPTION

585-1900
LE GARDEUR

27/10



120, Émile des Pins
Charlemagne (Coin aut. 640) **654-3322**

ESCORT SE 1999

4 portes,
a/c, automatique,
cass., carpeppe,
2 télécommandes
Valise électrique



199\$*
/Mois

COUGAR 1999

Moteur 2L, 5 vitesses
manuelles,
air climatisé,
gr. élect.,
becquet arrière,
2 télécommandes
et beaucoup plus



269\$*
/Mois

WINDSTAR LX 1999

2 portes latérales coulissantes,
moteur V6, 3.8 L,
4 fauteuils capitaines,
jantes en aluminium
15 pouces, climatiseur,
gr. élect., programmateur
de vitesse,
porte-bagages,
glaces unidirectionnelles



339\$**
/Mois
LOCATION 24 MOIS

FINANCEMENT

à partir de **0.9%**
de

SUR LA PLUPART DES VÉHICULES 1998

LIQUIDATION DES MODÈLES 1998

	Rabais jusqu'à
ESCORT	4300\$
MYSTIQUE	3800\$
SABLE	4200\$
F-150	7800\$
WINDSTAR	7800\$

RANGER XLT SUPERCAB NEUF

V6, 4L,
5 vitesses manuelles,
air climatisé

19 995\$

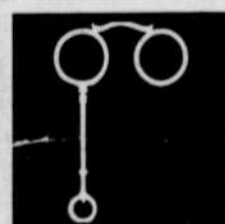
SUPER VENTE

Démonstrateurs et usagés

MYSTIQUE GS 1997	démo	12 700 km
ASPIRE 1997	démo	15 600 km
MUSTANG 1996	usagé	24 200 km
SABLE LS 1996	démo	17 900 km
SABLE GS 1996	usagé	33 900 km

* Location 36 mois avec comptant de 2400\$ sur l'Escort, 3650\$ sur la Cougar, allocation de 20,000 km/an, 10p en sus, 1er versement et dépot de garantie exigés. Sujet à l'approbation de crédit.

** Mise de fond de 3995\$, TRANSPORT INCLUS. AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS, 1ère mensualité exigible, des frais de 0.08¢/km en excédent et d'autres conditions s'appliquent. Photos peuvent différer.



L'OPTOMÉTRISTE GRANGER

26 ans à votre service

À REPENTIGNY
DEPUIS
26 ANS

À LE GARDEUR
DEPUIS
12 ANS

SERVICES
PROFESSIONNELS
LUNETTERIE • VERRE DE CONTACT
• Dr Michel Granger, O.D.
• Dr Françoise Gaulin, O.D.
• Dr Dominique Caron, O.D.
• Dr France Richard, O.D.

- EXAMEN DE LA VUE
- LUNETTES
- LENTILLES DOUBLE Foyer
- RÉÉDUCATION VISUELLE

REPENTIGNY
172 NOTRE-DAME
OUVERT LE SAMEDI

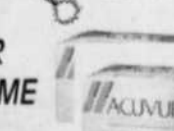
581-8700

LE GARDEUR
555 NOTRE-DAME

582-0621



Pour Noël et l'An '99
Que diriez-vous de ne
plus porter de lunettes
LA SOLUTION?
- Acuvue 2-3 semaines
- Acuvue 1 jour





Aimer le Québec...

Le Premier ministre a reconnu avoir commis une maladresse en prétendant que son adversaire « n'aimait pas le Québec...tel qu'il est... ». Que M. Charest n'ait pas jugé de faire un plat avec pareille déclaration, le concerne. Mais en lançant cette phrase, M. Bouchard s'est identifié à l'attitude d'intolérance qui caractérise bon nombre de souverainistes vis-à-vis de ceux qui ne pensent pas comme eux, et si la phrase visait M. Charest, elle visait en même temps non pas ceux qui pensent comme lui, mais bel et bien ceux qui ne pensent pas comme l'orthodoxie souverainiste représentée par le Parti Québécois et ses porte-parole.

Dans une entrevue qu'il accordait à la suite du dernier Conseil national du PQ, le directeur-général du PQ, M. Bob Dufour notait que l'une des forces du Parti résidait dans le fait qu'il pouvait compter sur des « militants », par opposition au mot « partisans » qu'on utilise généralement pour caractériser les intervenants politiques. La constatation de M. Dufour est tout à fait juste. Les péquistes se rassemblent autour d'un projet qui les enthousiasme et qui les motive à oeuvrer sur le terrain pour le faire progresser. Le projet est tellement envoûtant, qu'ils en oublient les faiblesses du gouvernement ou plutôt les excusent facilement, se rabattant toujours, en bout de ligne, sur l'objectif principal de la souveraineté.

Le militantisme, s'il est fort pratique pour aider à gagner des élections, comporte des inconvé-

nients, dont celui de l'intolérance et de l'intransigeance. Plusieurs auront remarqué comment les péquistes se sont emparés du drapeau québécois pour en faire « leur » symbole, lors même qu'il appartient à tous, cela va de soi. Pour indiquer la route à suivre pour se rendre à l'assemblée d'investiture du PQ, à Repentigny, on avait placardé les poteaux de l'entrée Valmont avec...des affiches qui ne comportaient que le drapeau du Québec... Cette mainmise sur un symbole dont tous ont raison d'être fiers indépendamment de leur allégeance politique en choque, avec raison, plusieurs.

Et la phrase dite par M. Bouchard est de nature à avoir un effet comparable. Sa porte de sortie, d'ailleurs, n'avait rien d'impressionnant. Il est évident que toute personne qui souhaite des changements dans la société, et cela inclut les péquistes comme les autres, n'aime pas la situation qui prévaut. De sorte que l'affirmation de M. Bouchard était beaucoup plus à l'enseigne de l'intransigeance pour qui ne partage pas l'idéal souverainiste qu'à l'enseigne de la simple analyse des options politiques. C'est d'ailleurs en raison de ce genre d'affirmations que les référendums sont si douloureux, si divisifs et qu'ils génèrent des froids dans les familles. Des froids qui sont beaucoup plus graves que ne l'étaient ces chicanes de bleus et de rouges dont nos grands-parents ont fait les frais.

En réalité, on ne se sortira jamais de ce pétrin constitutionnel tant et aussi longtemps qu'on confondra l'avenir national avec l'avenir socio-po-

litique du Québec. Si les libéraux avaient fait la Réforme Rochon de la santé, combien de souverainistes auraient, avec enthousiasme, voté allégrement contre eux alors qu'on sait tous, dans l'état actuel des choses, qu'ils vont hésiter à le faire. à l'endroit du PQ... parce que cela vient du seul parti qui leur offre l'objectif de la souveraineté!

Qu'arriverait-il si un gouvernement avait la sagesse et, ajoutons-le, le courage, de décréter que les référendums sur l'avenir national se tiennent à date fixe, tous les 15 ans? La démarche ne serait pas ponctuelle mais répondrait d'un cheminement plus profond, plus authentique et partant plus réaliste. Les fédéralistes auraient pu le faire lorsqu'ils étaient au pouvoir: ils ont eu peur d'adopter une pareille mesure et sont mal placés, aujourd'hui, pour pouvoir purement et simplement évacuer ce concept de consultation populaire. Et on sait que les souverainistes sont disposés à tenir un référendum chaque fois qu'ils estiment pouvoir le ga-

gner. La peur des uns, l'opportunisme des autres, une roue sans fin...une confusion qui dure et qui encourage certains, trop nombreux, à décréter qu'il n'y a qu'une façon d'aimer le Québec. Et pourtant, il y en a tellement!

Le roi et le petit cochon

Il était une fois,
Sur une feuille, un minuscule bonbon
Qui, pas à pas,
Se transforma en un magnifique papillon.
Ce monarque si fascinant
Cache sous sa fragilité
Assez d'énergie pour voler aisément
Vers sa destinée.
D'un vol gracieux,
Ce papillon volera doucement vers les cieux.

Une plante peu connue
Très aimée par les papillons
Possède plusieurs vertus
Dont celle de ne pas goûter bon.
Fleurissant en été,
Avec ses jolies fleurs roses en ombrelles
Cette asclépiade pourchassée
Par des milliers de papillons couleur caramel
Surnommée la plante cotonnier
S'ouvre en laissant échapper ses graines empoisonnées.

Perché sur les feuilles d'une asclépiade,
Un tout petit pois
À saveur désagréable, d'un ton vert jade,
Il pourra sous peu survoler les bois.
Il se rendra jusqu'au Mexique,
Suivant sa plante adorée,
Il partira d'un vol magique où l'asclépiade s'est propagée.

Sophie Deschênes-Hébert, Cindy Beaulieu,
Stéphanie Arseneault
Collège de l'Assomption.

Marcel Doyon, Repentigny.

Éternel recommencement

La campagne électorale québécoise bat son plein. Mais elle n'était pas ouverte que déjà, on y allait de déclarations, d'accusations, de promesses et, de la part de ceux qui sont au pouvoir, tant à Québec qu'à Ottawa, de « cadeaux » prouvant que les coffres ne sont pas si vides qu'on le disait. Il faut croire qu'on n'assistera pas à grand chose d'inédit... Mais pourquoi s'en étonnerait-on? Ce n'est pas d'hier et il n'y a pas qu'ici que les choses sont ce qu'elles sont, en politique.

Hiver 1881-1882. Le philosophe allemand Nietzsche, dans « Le gai savoir », constate que la politique a cessé d'être un métier de gentilhomme. Il entrevoit même l'époque où elle se trouvera totalement discréditée: « Il est possible qu'un jour on la considérât comme assez abjecte pour la classer, ainsi que toute littérature

partisane ou journalistique, sous la rubrique de la 'prostitution de l'esprit' ».

Année 1915. Le Bengale est en pleine crise politique nationaliste. Dans « La maison et le monde », un roman aujourd'hui encore étonnamment moderne, on lit, sous la plume de Tagore: « Voici en réalité ce que je pense: ceux qui ne peuvent pas éprouver d'enthousiasme pour leur pays tel qu'il est vraiment, qui ne peuvent pas aimer les hommes simplement parce qu'ils sont hommes, mais qui éprouvent le besoin de pousser des cris et de défier leur patrie, c'est qu'ils aiment moins leur patrie que leur propre excitation. »

VALIDEUSE Loto-Québec

Fruits & légumes Lanaudière

VOTRE GROSSISTE EN ALIMENTATION

PATATES BLANCHES du Québec 4 ⁸⁹ \$ 50 LBS.	LAITUE ICEBERG de la Californie Gr.: 24 .89¢ CH.	TOMATES ROUGES de la Floride Gr. 6x6 1.96\$/kg. .89¢ LB.	CAROTTES du Québec .99¢ 5 LBS.
KIWIS de la Californie Gr.: 46 5/1 ⁰⁰ \$ CH.	BROCOLI du Québec Gr.: 14 .99¢ CH.	CLEMENTINES de l'Espagne 2.13\$/kg. .97¢ LB.	MELON MIEL de la Californie Gr.: 9 1 ⁷⁹ \$ CH.

SPÉCIAUX DU MARDI 10 NOVEMBRE AU LUNDI 16 NOVEMBRE 1998

883 NOTRE-DAME REPENTIGNY 657-1685

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU VENDREDI
DE 8H À 21H30
SAMEDI 8H À 21H00
DIMANCHE 8H À 20H

L'ARTISAN UN HEBDO **Transcontinental**

1004 NOTRE-DAME, REPENTIGNY J5Y 1S9
DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 45 541 COPIES

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

DIRECTEUR RÉGIONAL PRINCIPAL ET ÉDITEUR (RÉGION DE L'EST MÉTROPOLITAIN) JACQUES BOULANGER ADJOINTE AU DIRECTEUR RÉGIONAL LYNE ROUSSEAU DIRECTEUR DES VENTES ET PROMOTIONS RICHARD BEAUDRY DIRECTEUR DE L'INFORMATION ET ÉDITORIALISTE JACQUES DUPUIS DIRECTEUR DE LA PRODUCTION CHANTAL PROULX	JOURNALISTES LINE LEBRUN SYLVAIN POISSON SPORTS DIANE JAMEURY SECRÉTAIRE DE RÉDACTION HÉLÈNE OUELLETTE PHOTOGRAPHES RICHARD GAUTHIER MAURICE THIBODEAU	REPRÉSENTANTS: NORMAND AYOITE YVES BOISVERT ANNIE DESJARDINS STÉPHANE JOSEPH MAURICE NADEAU	COMPOSITION ET MONTAGE: INNOGRAF LANAUDIÈRE IMPRESSION: IMPRIMERIE TRANSMAG DISTRIBUTION: MPM MÉDIA INC. ABONNEMENT: 70\$/ANNÉE TAXES EN SUS. ÉTATS-UNIS: 150\$/ANNÉE TAXES EN SUS. ENVOIS DE PUBLICATIONS CANADIENNES CONTRAT DE VENTE NO. 0653055	VENTE ET ADMINISTRATION 581-5120 ANNONCES CLASSÉES (Internet: www.leshebdo.com.) 321-2000 RÉDACTION 581-5120
--	---	---	---	---

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234185 auprès du bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

46 096 copies



Pris dans les travaux de rénovations, M. Marc Medza estime que «très bientôt, nos clients retrouveront leur supermarché avec plus de services et une ambiance toute aussi chaleureuse.» Les travaux auront nécessité un investissement de plus de 2 millions \$.

(Richard Gauthier)

Au Provigo des Galeries Rive Nord

Un investissement de plus de 2 millions \$

(JD) - Le supermarché Provigo des Galeries Rive Nord terminera, ces jours-ci, un important programme de rénovations qui permettront de transformer le magasin à l'image du nouveau concept de la chaîne. Les travaux ont ainsi permis de réaménager au complet l'intérieur du magasin pour être en mesure d'offrir une plus grande variété de produits et services.

Ambiance

Le directeur du supermarché, M. Marc Medza insiste sur «l'importance de créer une ambiance chaleureuse pour rendre la visite au Provigo encore plus agréable.» Et pour ajouter à ce contexte, M. Medza indique que le nouveau

Provigo proposera des mets cuisinés prêts-à-manger et mettra en valeur les produits frais, les fruits et légumes, la boulangerie et la charcuterie. «Nous pourrions offrir des coupes de viande sur mesure: comme nous disposons de 72 congélateurs à porte et d'un réfrigérateur pour bière et vins froids de 36 pieds, nous aurons, pour nos clients, un service complet sur toute la ligne.»

«Le nouveau concept Provigo a été lancé en 1997 et remporte un vif succès, nous dit M. Medza: «il s'agit d'accommoder nos clients dont on sait qu'ils ont de moins en moins de temps pour faire leur courses. Ils veulent avoir un service complet et c'est, grâce à nos rénovations, ce que nous leur offrons.»

Le Centre de L'ORDINATEUR *plus*

fac.

Carte QD1 Legend V intel 440LX,
512K Pipeline Burst Cache
Ballier médium ATX,
Processeur Intel 300 Mhz Celeron avec ventilateur
Disque Rigide Quantum 5.1 Gb EL, 32 Mo de mémoire SDRAM
Lecteur de disquettes (1.44),
Contrôleur io intégré
Carte Vidéo ATI Xpert 98 8 Mb AGP,
Moniteur Deawoo 17" .28710B
Modem GVC 56K V.90 PCI Int.
CREATIVE Sound Blaster AWE 64
Hauts Parleurs 350W, CDROM Panasonic 32X,
Souris, tapis et clavier inclus et imprimante Epson Stylus 440

QUANTUM

Pentium® II processor

Seulement 1,849\$

481 A Boul. Lacombe, Le Gardeur, Tél.: (450) 654-5595 654-5922

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de montre

PRIX IMBATTABLE

NOUVEAU À REPENTIGNY

ARMOIRES DE CUISINE

- mélamine
- bois • stratifié
- thermoplastique

MEUBLES SUR MESURE

SPÉCIAL D'OUVERTURE AU PRIX DU MANUFACTURIER

Avant d'acheter ailleurs, venez comparer nos prix.

- portes et fenêtres
- rénovation en tous genres
- projet clé en main

C.B. MÉLAMINE TECH. (514) 594-0132
380 boul. Laroche (centre d'achats), Repentigny

Ambiance

RONA

54⁹⁵\$
Porte-serviette sur table, chrome

19⁹⁵\$
Cylindre à papier hygiénique chrome

29⁹⁵\$
Support papier hygiénique, chrome

14⁹⁵\$
Porte-serviette sur table, chrome

44⁹⁵\$
1- Housse de duvet réversible grand lit
2- Taie d'oreiller
3- Housse de coussin
4- Panneaux de rideaux 44" x 84"

144⁹⁵\$

à partir de 69⁹⁵\$

12⁹⁵\$
Avion en bois

19⁹⁵\$
Voiture en bois à partir de

14⁹⁵\$
Chandelier à 5 branches en fer forgé

39⁹⁵\$
Chandelier mural

17 RUE RIVEST, LE GARDEUR 585-2700

ROBERT TURCOTTE INC.

BOUTIQUE AMBIANCE • QUINCAILLERIE RO-NA • CENTRE JARDIN

Des engagements bien généraux...

Le caucus lanauudois du PQ parle de... santé

JACQUES DUPUIS

Les 5 membres du caucus péquiste de Lanaudière, accompagnés du candidat dans Rousseau et ministre François Legault, ont dévoilé leurs objectifs pour le prochain mandat. D'entrée

de jeu, ils ont, en fait, réitéré les engagements du Parti sauf pour quelques mesures particulières, notamment en santé.

Enveloppe

Reconnaissant que Lanaudière est victime d'un sous-financement chronique dans le secteur

de la santé, le ministre régional Guy Chevrette a pris l'engagement de «rattraper la moyenne nationale de dépenses per capita au cours du prochain mandat» ce qui signifie, grosso modo, de l'aveu du ministre, une récupération annuelle de l'ordre de plus ou moins 80 millions \$. Les députés ont également réaffirmé leur engagement de «finaliser le centre hospitalier du sud de Lanaudière et de son centre ambulatoire.» Notons, que les députés veulent en même temps, au cours des 4 prochaines années, «assurer la complémentarité des centres hospitaliers», celui de Joliette et celui, éventuel, de Lachenaie. Pour sa part, le député de L'Assomption a confirmé les démarches qui visent à mettre sur pied un centre de soins de longue durée à l'intersection Brien/L'Assomption à Repentigny, en

remplacement de l'actuel Pavillon Le Gardeur du Centre Chemin du Roy.

Éducation

Rien de bien nouveau dans les autres secteurs d'activité, si ce n'est, dans celui de l'éducation, la consolidation des 3 constituantes du nouveau Cégep régional et, de ce fait, la promotion de l'enseignement professionnel et technique, particulièrement dans la constituante de Terrebonne. Si M. Chevrette a conclu en disant sa fierté «d'avoir choisi la voie de la responsabilité au cours du dernier mandat» c'est au doyen du groupe, M. Yves Blais de Masson, qu'est revenue l'ultime conclusion: «...nous sommes 6 péquistes devant vous aujourd'hui et nous serons également 6 péquistes, le 1er décembre prochain...»



Entourant le ministre régional et candidat dans Joliette Guy Chevrette et son nouveau collègue François Legault (Rousseau), les député péquistes Lanaudière se disent confiants d'être réélus. On reconnaît MM. Yves Blais (Masson), Mme Jocelyne Caron (Terrebonne), Gilles Baril (Berthier) et Jean-Claude St-André (L'Assomption).

(Richard Gauthier)

Le libéral G. Michel Tremblay inaugure son local

C'est en compagnie du député de Lafontaine, M. Jean-Claude Gobé et de son organisateur Roger D. Drapeau, que le candidat du Parti Libéral du Québec dans L'Assomption, G. Michel Tremblay a inauguré ses locaux électoraux au 522 Notre-Dame à Repentigny. La campagne est donc bel et bien débutée dans le comté...

(Maurice Thibodeau)



Les Tissus L'Assomption inc.
149 Archambault, L'Assomption 589-9400

Tissus de décoration et dentelle **15% DE RABAIS**

- Corduroy **50%** de rabais
- Denim **30%** de rabais
- Challis polyester imprimé **50%** de rabais
- Polar imprimé rég.: 12\$ **7,99\$** SUPER SPECIAL
- Tricot de coton **50%** de rabais
- perma press uni et doublure **1,99\$** /le mètre

Ouaté uni et imprimé bande côtelée assortie collection Claude **2,99\$** /mètre

Flanelle 36 pouces **2,99\$** /mètre

Spéciaux sur tous les items en magasin.

À LA DEMANDE GÉNÉRALE LA VENTE SE POURSUIT JUSQU'AU 14 NOVEMBRE

ERIC FALARDEAU

DENTUROLOGISTE

Spéciaux d'ouverture

325\$ par prothèse complète

425\$ par prothèse partielle métallique avec première qualité de dents

*prix en vigueur jusqu'au 18 décembre 1998

Fabrication et réparation de prothèses dentaires *Souci de l'esthétique*

555 Notre-Dame bur. 224 a, Le Gardeur 581-4835

*Seulement sur rendez-vous

Éric Falardeau 7 ans d'expérience



Journée "Portes ouvertes"

jeudi le 19 novembre de 9h à 21h

210, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption

Tél.: (450) 589-0230

Fax: (450) 589-8926

Stationnement à l'arrière par la rue Dorval



Déversement des neiges usées: Repentigny propose deux sites

LINE LEBRUN

La Ville de Repentigny propose au ministère de l'Environnement et de la Faune deux sites potentiels pour le déversement de ses neiges usées dans les années à venir.

Le premier est situé dans l'est de la ville du côté ouest de la 341 près de l'école secondaire Félix-Leclerc. Un promoteur et un agriculteur se partageraient les terres convoitées. Le second est situé près de la 341 de l'autre côté de l'autoroute 40 sur le territoire de la ville de L'Assomption. Une partie de ce site appartiendrait au ministère des Transports et l'autre à des agriculteurs.

À l'heure actuelle, les neiges usées de Repentigny sont toujours déversées dans le fleuve Saint-Laurent à partir du site d'entreposage du parc régional de l'île Lebel.

Québec avait menacé d'imposer une taxation représentant 60 ¢ le mètre cube aux villes qui continuaient de déverser leurs neiges dans ce cours d'eau, ce qui représentait une "amende" de 120 000 \$ dans le cas de Repentigny qui rejette environ 200 000 mètres cubes de neige annuellement. Le gouvernement avait finalement accepté de prolonger sa permission pour 1998-99 à la condition que les administrations municipales lui présentent un programme d'assainissement.

Critères de sélection

Après avoir écarté des solutions technologiques comme la fonduse à neige, le traitement des neiges usées par la nouvelle usine d'assainissement des eaux, etc., la Ville s'est tournée vers le traditionnel dépotoir à neige.

Plusieurs critères ont milité en faveur des deux sites proposés: leur capacité à recevoir la totalité de

la neige, la disponibilité d'une aire de transport, d'une aire de circulation et d'une aire de manutention. Ils devaient aussi être situés loin des résidences sans pour autant entraîner des frais de parcours élevés.

Une première liste de sites potentiels a d'abord été dressée. Elle contenait notamment ceux de l'île Bourdon, le site Louvain et un terrain dans Valmont sur parcs qui ont finalement été exclus en raison de leur petite superficie.

Le site près de la 341 non loin de l'école Félix-Leclerc pourrait être retenu à court terme. Il pourrait nécessiter une expropriation. Lorsque le développement résidentiel aura progressé, Repentigny pourrait transférer son site de l'autre côté de l'autoroute sur le terrain situé à L'Assomption. Rappelons qu'un projet d'acquisition de ce second site par la Ville pour en faire un dépotoir à neige avait été rejeté lors d'un registre public le 14 juillet 1993: 924 Repentignois s'étaient opposés à l'emprunt de 1,5 million \$ destiné à l'acquisition, le raccordement et l'aménagement du terrain.

Labrecque inquiet

Les choix proposés dans le programme d'assainissement des neiges ont soulevé l'inquiétude du conseiller municipal Daniel Labrecque notamment en raison des inconvénients occasionnés par le passage éventuel de camions chargés de neige dans son quartier et la proximité de l'école secondaire. «On avait l'école dans le champ. Là, ce sera l'école dans la neige», a-t-il dit affirmant ensuite que plusieurs citoyens de son quartier sont opposés au projet. La mairesse Chantal Deschamps s'est voulue

rassurante indiquant qu'aucune décision n'a encore été prise et que celle-ci se fera «dans la consultation et la concertation.»



Repentigny devra bientôt cesser de déverser ses neiges usées dans le fleuve Saint-Laurent. (Photo: archives)

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES
 Nous pouvons vous aider
CONSULTATION GRATUITE
PIERRE LABERGE & ASSOCIÉS
 SYNDICS DE FAILLITES
 MONTREAL | REPENTIGNY | LAVAL
521-5188 | 657-8221 | 662-0515

IMPLANT DENTAIRE CONFÉRENCE
 SANS FRAIS
 Par Dr SYLVAIN BOIES
 AUTEUR DU LIVRE
 "L'implantologie dentaire, une nouvelle façon de vivre"
 Le livre est en vente à la PHARMACIE UNIPRIX
 200 boul. Brien, Repentigny
 LUNDI 23 NOVEMBRE
 19:30h
 Réservation s.v.p.
 (450) 582-9000
 CENTRE D'IMPLANTOLOGIE BOIES ET ASS.
 172 Notre-Dame, Repentigny
 (450) 582-9000

Rattrapage scolaire à domicile
 Une équipe de 20 enseignants diplômés de même que des universitaires et des collégiens à votre service.
 • Niveau primaire et secondaire
 • Toutes les matières • Durée du cours: 1h30
 • Préparation à un examen du ministère
Inf.: 581-4407
 PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

POSE DE PNEUS
99¢ ch.
 + Vérification et estimation des freins GRATUIT
 Balancement en sus obligatoire 6⁵⁰ ch.
 Bon du 3 au 15 novembre '98
CENTRE DE FREINS Hallé
 183, rue Notre-Dame Repentigny
582-3110

L'ABC DU SANS FIL!
GRATUIT
 Étui en cuir
 Chargeur de voiture
 Valeur 89\$
Ericsson 618
 SCP Numérique
 Bimode
 Afficheur Compact
Ericsson 618
49\$
 (Après rabais postal)*
30\$ par mois
1,150 minutes*
 Ce qui correspond à:
 150 minutes de semaine
 1,000 minutes de week-end.
 Pour les 400 premiers appels reçus, la première minute est gratuite*
CANTEL AT&T
Solution Cellulaire™
 100 Boul. Brien (Galeries Rive-Nord) Repentigny
(450) 581-7756

PAX deli
 Festival de langoustines ou Rib steak jumbo
10.95\$
 incluant soupe et salade
MIDI EXPRESS
 À partir de **5.95\$**
 25 CHOIX
 incluant soupe, dessert et café
644, NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-4400

SPÉCIAL 99¢
LUNDI AU JEUDI
10 CHOIX • 10 CHOIX • 10 CHOIX • 10 CHOIX • 10 CHOIX
GRATUIT POUR LES ENFANTS
 12 ans et moins (Sur certaines restrictions)
 TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE À Repentigny seulement.
 7 JOURS, DE L'OUVERTURE À LA FERMETURE. 1 ENFANT PAR ADULTE
TABLE D'HÔTE DU SOIR
 À partir de **7.95\$**
 22 CHOIX
 incluant soupe et salade
L'ARTISAN, 10 novembre 1998 PAGE 7

Payez en octobre
99*

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT, NI INTÉRÊT!

Sans frais d'administration, sans supplément.

accord D



Canapé-lit recouvert de velours de nylon. Le matelas à ressorts est confortable et ferme. Fauteuil inclinable disponible. Livraison gratuite.

599\$



Mobilier de salon en cuir de qualité. Fauteuil disponible. Choix de couleurs. Livraison gratuite.

Sofa 1499\$

1199\$
CAUSEUSE



Centre audio en mélamine noire avec appliques de couleur verte. Table de bout et table de centre assorties disponibles. Livraison gratuite.

249\$
CENTRE AUDIO



Mobilier de salon recouvert de polyuréthane très résistant. Livraison gratuite.

649\$
FAUTEUIL INCLINABLE

Causeuse ... 599\$
Sofa 749\$



Mobilier de chambre en pin de style antique. Armoire 2 portes, pied de lit et côtés de lit en sus. Livraison gratuite.

2299\$
6 PIÈCES



Mobilier de salle à dîner avec charpente métallique et dessus de table en verre trempé. Dimensions: 36 po x 60 po. Livraison gratuite.

399\$
5 PIÈCES

* Si payé en entier en octobre 1999.

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

HEURES D'OUVERTURE

Lun.-Mar.-Mer. 9h30 à 18h
Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h Dim. 11h à 17h



POINTE-AUX-TREMBLES
12605, Sherbrooke Est
(près de Tricentenaire)
Tél.: (514) 640-6446

LAYAL
1770, boul. Des Laurentides
(coin St-Martin)
Tél.: (450) 667-3210

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél.: (514) 364-1110

LONGUEUIL
3245, Chemin Chambly
(coin Roberval)
Tél.: (450) 679-1260

ST-LÉONARD
6700, Jean-Talon Est
(près des Gal. d'Anjou)
Tél.: (514) 254-9455

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(coin Pelletier)
Tél.: (450) 465-5544

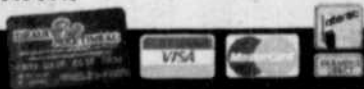
HULL
217, Montclair
(coin St-Joseph)
Tél.: (819) 771-6611

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin Gélgoire)
Tél.: (819) 562-4242
1-800-267-4240

KIRKLAND
3150, boul. St-Charles
(sortie 50, Transcanadienne)
Tél.: (514) 697-9228

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(sortie 22, Carrefour Labelle)
Tél.: (450) 430-0555

PROCEurez-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU



Quantité limitée sur certains articles. Achat minimum requis de 500\$ meubles/électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Valable pour les produits en inventaire seulement. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier en octobre 1999.

Votre marchand de santé!

pour une
alimentation
bien pensée



Audrey, commis à la charcuterie et
Brigitte, responsable au service à la clientèle

SPÉCIAUX VALIDES DU 10 AU 15 NOVEMBRE 1998

Promotions de la semaine

Charcuterie

POITRINE DE DINDE
«Schneider's»
Nature, fumée ou légère
(Lifestyle)
15.41\$/kg. **6.99** lb.

JAMBON CUIT
«Bretagne»
7.69\$/kg. **3.49** lb.

Fromages

MORBIER DU HAUT LIVRAOIS
Pr. de France,
fait de lait cru **1.99** le 100 gr.

BRIE DE MEAUX
Lait cru, appellation
d'origine contrôlée
Pr. de France **2.99** le 100 gr.

Produit naturel
CRETONS VÉGÉTARIENS
«Commensal»
280 gr. **2.39** ch.

Produit maison
PÂTÉ AU POULET
«Plaisirs
Gastronomiques»
550 gr. **3.99** ch.

Produits laitiers
YOGOURT MÉDITERRANÉE
«Liberté», choix de
9 saveurs
500 gr. **1.99** ch.

YOGOURT SVELTE
Choix de saveurs
175 gr. **6/1.99**

Produit d'épicerie fine
OLIVES NOIRES
Dénoyautées
ou tranchées
398 ml. **1.79** ch.

Boulangerie
AUTHENTIQUES BAGELS
Cuits au
four à bois **6/1.27**

Produit en vrac
GRAINES DE TOURNESOL DÉCORTIQUÉES
Salées ou non salées
300 gr. **1.89** ch.

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI EN SPÉCIAL LES 11-12-13 NOVEMBRE 1998

Pamplemousses blancs
Pr. de Floride
Gros. 48 **8/88¢**

Poires Bartlett
Pr. de Californie
Gros. 120
1.30\$/kg. **59¢** lb.

spéciaux de la semaine

Cantaloup

Pr. des É.-U. **87¢** ch.

Poireaux

Pr. du Québec **4/1.99** pqt.

Carottes miniatures, pelées

Pr. du Québec
Sac de 32 onces **1.99** sac

Céleri

Pr. de Californie
Gros. 24 **99¢** ch.

Échalotes

Pr. des É.-U. **3 pqt. / 99¢**

Mélange de laitues printanières

Pr. de Californie
Pqt. 160 gr. **1.67**

LES LUNDIS

Muffins assortis

2 pour 1

LES MARDIS

Baguettes

Frais du jour



FRAIS DE LA FERME

Notre-Dame NATURE

104 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY 582-1777

Pour réduire les frais d'honoraires

Langlois propose l'embauche d'un procureur

LINE LEBRUN

Le conseiller municipal indépendant du district 5, Jean Langlois, propose que Repentigny embauche un procureur pour analyser les dossiers litigieux que la Ville reçoit et qu'elle réfère présentement à plusieurs grands bureaux d'avocats.

«Encore ce mois-ci, on a pour 88 000 \$ d'honoraires», a-t-il déploré lors de l'assemblée régulière des élus lundi la semaine dernière. Depuis longtemps, Jean Langlois a fait des honoraires d'avocats l'un de ses chevaux de bataille. Régulièrement, il demande des relevés des frais juridiques encourus par la Ville; des

chiffres que l'Administration municipale a du mal à compiler en raison de la diversité des dossiers dans lesquels des avis peuvent être demandés.

Le conseiller aurait souhaité ajouter ce sujet à l'ordre du jour de la réunion, mais une majorité d'élus s'y est opposée. Sa suggestion a toutefois semblé susciter l'intérêt du directeur général Chérif Ferah et du président du comité des Finances le conseiller Fernand Prud'homme. On croit que le recours à des avocats spécialisés demeure nécessaire, mais un avocat travaillant pour la Ville pourrait représenter un avantage pour certains dossiers ou avis.

Lavaltrie: plus d'une centaine d'enfants attendent une place en garderie

(LL)—Le nom d'une centaine d'enfants—ils seraient 125—est inscrit sur la liste d'attente du Centre de la Petite Enfance Clin D'oeil, la seule garderie à but non lucratif de Lavaltrie, indique sa directrice Linda Duquette dans une demande d'ajout de places adressée au ministère de la Famille et de l'Enfance.

«Ces chiffres ne tiennent pas compte de tous ceux qui n'inscrivent pas leur nom parce qu'ils sont découragés de l'ampleur de la liste», a mentionné Mme Duquette lors d'un entretien téléphonique.

À l'heure actuelle, le CPE Clin D'oeil compte 60 places en garderie. Il réclame 60 autres

places dans une deuxième garderie qui serait aménagée dans le quartier du Domaine du Golf.

L'organisme réclame aussi 100 places en milieu de garde familial; autre domaine d'intervention qui relève maintenant des CPE.

En plus d'accommoder les enfants dont le nom figure sur la liste d'attente, l'obtention des nouvelles places permettrait d'accueillir des poupons âgés de 0 à 18 mois, offrir une garde occasionnelle ou sur appel, offrir une garde en dehors des heures habituelles, répondre aux besoins des enfants handicapés lourds ou légers, recevoir les élèves en garde scolaire.

Résidence Seigneurie Le Gardeur



- Supervision des soins par une infirmière diplômée
- Contrôle de la médication
- Ascenseur
- Service de surveillance 24 heures
- Service d'intercom et d'appel d'urgence dans chaque chambre

Ambiance familiale - service personnalisé

COURT SÉJOUR ACCEPTÉ

35 NOTRE-DAME, LE GARDEUR 582-8055



FILM EXPERTCOLOR

Développement inclus



9.99\$

24 poses
100 ISO

sur présentation de ce coupon.

CAMERA EXPERT

PHOTO 1 HEURE

Limite: 3 par client. Ne peut être combiné avec aucune autre promotion.

NOUS IMPRIMONS SUR PAPIER

AGFA



1971

155 Notre-Dame,
Repentigny 654-5000,
Place Repentigny



Un bazar qui rapporte 7000 \$

Le bazar annuel organisé par les bénévoles des centres d'hébergement Chemin du Roy et l'équipe d'animation locale a permis d'amasser quelque 7000 \$ les 17 et 18 octobre dernier. Une partie servira aux activités du milieu de vie et à l'achat des cadeaux de Noël au profit des résidents et des bénéficiaires du centre de jour.

(Photo: Richard Gauthier)



Robustes. Canadiennes. Originales.

Les vraies bottes d'hiver ont un chic fou.

BOTTES POUR FEMMES



SOREL SNOW VALLEY



- Chaussons amovibles ThermoPlus® en feutre de 6 mm
- Semelles ThermoPlus® en feutre de 9 mm
- Tiges en nylon résistant au vent et à l'eau
- Collets en acrylique
- Semelage en caoutchouc naturel façonné à la main

PRIME
Obtenez gratuitement une paire de chaussettes Sorel à l'achat de cette paire de bottes

99.99\$

sports experts®

GALERIES RIVE-NORD
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
581-3220

Super Solde de novembre

PRIX SPÉCIAUX « PAYEZ ET EMPORTEZ » JUSQU'AU 22 NOVEMBRE 1998

Prélart de vinyle
coussiné «Domco» 12'

Super-Prix
PRUD'HOMME

Service de pose
disponible

Tuiles de céramique
pour murs ou planchers



Tapis commercial
de qualité 12'

Rabais
de 20%
SUR NOTRE PRIX
RÉGULIER

Sur la marchandise
en magasin seulement.
Quantités limitées.

Choix
de modèles
et de couleurs
en magasin.
(Les photos
peuvent
différer.)

On
installe!



RONA

Jute tout usage 7 onces
«Rona» 1 m x 9 m
2009038

Super-Prix
PRUD'HOMME



7,99

Antigel pour pare-brise
«Laurentide» -40° Celsius
Boîte de 4 x 4 litres
263051 B



4,76

Limite : 2 boîtes par client

Cônes à roses ou vivaces
«Polymos» 14 po
1764001

1,88
ch.

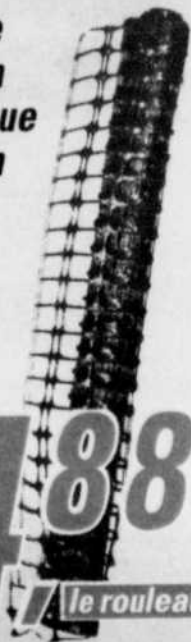
Cônes à
Rhododendrons
55 cm x 66 cm
1764004

3,88

Super-Prix
PRUD'HOMME

Clôture de
protection
en plastique
1 m x 15 m
Verte
1401103

14,88



le rouleau

130 000 PIEDS CARRÉS DE MAGASIN ENTREPÔT

TOUTE UNE
EQUIPE
A VOTRE
SERVICE

RONA
le Renovateur

CENTRE DE RÉNOVATION
PRUD'HOMME



PROCEZ-VOUS
LA CARTE RONA

444 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (450) 654-6666



PLUS DUR QUE LA VIE.

Plus gros. Avec sa voie élargie, son empattement allongé et sa cabine plus haute, plus large et plus longue de 102 mm (4 pouces), le Silverado à cabine allongée est le pick-up le plus spacieux de toute l'histoire de Chevrolet.

Plus robuste. Avec son châssis hydroformé, soudé plutôt que riveté à certains endroits spécifiques, le bâti du Silverado est le plus résistant jamais offert dans un gros pick-up Chevrolet.

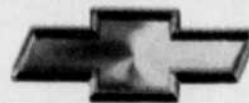
Plus convivial. Avec son afficheur de messages qui vous informe du bon fonctionnement de plus de 15 fonctions vitales et son système de freinage proportionnel (DPR) qui répartit automatiquement la puissance des freins entre l'avant et l'arrière.

Plus puissant. Avec un choix de 3 nouveaux moteurs V8 Vortec qui offrent une courbe de couple moins prononcée pour un meilleur rendement sur une plage de régimes plus large et une meilleure gestion de la puissance en charge.

Le nouveau Silverado de Chevrolet

est issu de la lignée des camions les plus fiables et les plus durables sur le marché. Et sa conception en fait la machine parfaite pour résister à l'épreuve la plus difficile: la vraie vie.

LE NOUVEAU SILVERADO



CONNU POUR EN PRENDRE.
RECONNU POUR EN DONNER.

Sous-financement: la Régie de la santé de Lanaudière se dote d'un comité politique pour réclamer l'équité

LINE LEBRUN

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de Lanaudière vient de mettre sur pied un comité politique dont le mandat est d'établir une stratégie pour obtenir un redressement de l'état de sous-financement du réseau dans la région.

Ce comité est composé de plusieurs membres du conseil d'administration de la Régie auxquels s'ajoutent aussi des représentants du milieu.

Il est clair que la Régie profitera de l'actuelle campagne électorale pour mettre en lumière son sous-financement de quelque 80 millions \$ sur un budget annuel de 250 millions \$. À lui seul, le budget des CLSC est de 64 \$ par habitant alors que la moyenne provinciale est de 119 \$.

Le comité politique devrait rencontrer les candidats de tous les partis et leur expliquer comment l'inéquité interrégionale prive les Lanaudois de plusieurs services essentiels. Il leur présentera, en même temps, le plan de consolidation des services 1998-2002 qui prévoit 195 mesures dont plusieurs devront être reportées faute de fonds.

Reconnaissant le sous-financement de Lanaudière en matière de santé et de services sociaux, le ministre Jean Rochon lui avait accordé plus tôt cette année une somme de 8,3 millions

\$ dont 5,5 millions \$ accordés à titre de rattrapage et 2,8 millions \$ consacrés à la consolidation des services. Cette aide avait été accueillie avec soulagement par la Régie régionale puisqu'elle

lui «permettait d'avancer dans le processus d'équité interrégionale. C'est un pas de plus», avait alors indiqué le président de la Régie, Florian Lafortune.

"La Pole position" pour les prix

le championnat pur le service

EN NOVEMBRE

nous ferons l'impossible pour vous plaire



Prévention des grossesses à l'adolescence

(L.L.)— La Régie régionale de la santé octroyera une enveloppe budgétaire de 32 800 \$ au CLSC Le Méandre pour mettre de l'avant un plan d'action visant à prévenir les grossesses à l'adolescence.

Dans la région de Lanaudière, le taux de grossesses chez les adolescentes de moins de 18 ans se situait à 18,4/1000 jeunes en 1995, soit les statistiques les plus récentes disponibles. Il était de 17,7/1000 en 1993 et de 16,1/1000 en 1990. Alors que dans l'ensemble du Québec, le taux est en diminution passant de 19,8/1000 en 1993 à 18,5/1000 en 1995, on constate une augmentation importante dans Lanaudière.

Chacun des six CLSC de la région devra présenter à la Régie son plan d'action en matière de planification des naissances et de prévention des grossesses à l'adolescence. Ce plan devra viser plusieurs objectifs: favoriser la responsabilisation sur le plan sexuel des garçons et des filles, la capacité d'affirmation de soi, l'adoption de comportement sexuels sécuritaires, etc.

Une somme de 136 000 \$ sera répartie parmi les CLSC lanaudois cette année, somme qui sera haussée à 300 000 \$ l'an prochain. Le montant provient de l'allocation additionnelle de 8,3 millions \$ accordée par le ministère de la Santé à la Régie.

Lyne Lajeunesse Manucure

Pose d'ongles en résine avec traitement de prévention

25\$



Technicienne diplômée c.c.e.e.

Soyez belle jusqu'au bout de vos doigts à ce prix là, pourquoi s'en priver

Tél.: (450) 582-6145

Dodge Ram '98 2500



497\$ /mois

Club Cab, diesel

1 EN STOCK

Neon '98



227\$ /mois

Tout équipé, 5 vitesses, toit ouvrant électrique

1 EN STOCK

Jeep TJ '98



317\$ /mois

2 toits

2 EN STOCK

Cherokee '98



Réduit à 385\$ /mois

4X4 automatique

5 EN STOCK

Grand Cherokee Laredo '98



453\$ /mois

Tout équipée

2 EN STOCK

Dodge Ram 1500 '98 QUAD CAB, SPORT



409\$ /mois

Quad Cab

1 EN STOCK

Eagle Talon '98



363\$ /mois

Tout équipé

DEMO

Dodge Stratus '98



301\$ /mois

Tout équipé

2 EN STOCK

SEBRING '98 Convertible

DEMO



499\$ /mois

tout équipé

1 EN STOCK

Dodge Durango '98



499\$ /mois

4X4 Automatique

5 EN STOCK

Sebring '98



Réduit à 365\$ /mois

Tout équipé

2 EN STOCK

Avenger '98



Réduit à 356\$ /mois

Tout équipé

6 EN STOCK

DÉTAILS CHEZ LE CONCESSIONNAIRE, TAXES EN SUS. SUR VÉHICULES EN STOCK. PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER

Caleta

DODGE • CHRYSLER • JEEP
R E P E N T I G N Y

Au coeur de notre communauté.

575, rue Notre-Dame, Repentigny 654-4340
Une affaire d'équipe et de service www.caleta.com

ENTRE NOUS... ET VOUS...

Partagez vos anecdotes avec nos lecteurs en nous les communiquant au **581-5120** ou par télécopieur au **581-6509**
l'équipe

Le 11 novembre, **Journée du Souvenir**, ce moment particulier où il convient de se rappeler de tous ces valeureux soldats qui ont défendu la démocratie et la liberté au cours de ces guerres contemporaines aussi sanglantes que futiles. Un petit instant de reconnaissance et de fierté...

Les anniversaires de la semaine, le 11, **Sylvie Allard**, de Godard, Fortin, Allard et **Daniel Thiffault**, président du Comité exécutif de la C.S. des Affluents. Le 12, **Bernard Fortin**, également de Godard, Fortin, Allard et le 14, **Claude Christin**, de Christin automobile et **Michèle Asselin**, du Service bénévole de la MRC de L'Assomption. Meilleurs voeux !



On fête au Château des Sons !

La semaine dernière, les petites princesses, lapins, lions et compagnie ont célébré la fête de l'Halloween au Château des Sons. Les éducatrices Carole Hénault et Nicole Laurin rappellent que la période d'inscription pour l'année prochaine (1999-2000) est déjà en cours pour les groupes de 3 et 4 ans. On s'informe au 654-4262 (Photoposte)

Marguerite Lescop à la Librairie Raffin



Vendredi dernier, Mme Marguerite Lescop était de passage à la Librairie Raffin de Repentigny. L'auteur de «Tour de ma vie en 80 ans», Mme Lescop présentait son dernier ouvrage, «En effeuillant la Marguerite», qui devrait incidemment connaître un grand succès. (Maurice Thibodeau)



Inspection de sécurité chez Manoir Nissan

Samedi dernier, les propriétaires de véhicules de toutes marques étaient invités, chez Manoir Nissan de Repentigny, à une clinique gratuite d'inspection de sécurité, à l'aide d'instruments de haute technologie. Pour ce faire, Manoir Nissan a jumelé son expertise à celle de Nissan Canada. Et, comme il se doit un 31 octobre, la journée a été fort agréable... (Photoposte)



**Repentigny
185 Notre-Dame**

Votre rêve devient réalité!
entre minuit et 5h a.m.

Big Mac®

2 POUR 1



J'M

**Ouvert
24 heures**

La nuit chez M^oDo

Le 2^e Big Mac est GRATUIT

sur présentation de ce coupon,

de minuit à 5h, obtenez gratuitement un deuxième Big Mac à l'achat d'un premier à prix courant.

L'offre est valable aux restaurants McDonald's de Berthierville, Joliette et Repentigny. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Non monnayable. 1 coupon par client par visite.

Cette offre prend fin le 31 décembre 1998



La nuit chez M^oDo

Le 2^e Big Mac est GRATUIT

sur présentation de ce coupon,

de minuit à 5h, obtenez gratuitement un deuxième Big Mac à l'achat d'un premier à prix courant.

L'offre est valable aux restaurants McDonald's de Berthierville, Joliette et Repentigny. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Non monnayable. 1 coupon par client par visite.

Cette offre prend fin le 31 décembre 1998





«Tous pour un et 1 %» au Centre d'Exposition Lanaudière

L'exposition «Tous pour un et 1 %» sera présentée du 15 novembre au 10 janvier 1999 au Centre d'Exposition Lanaudière. Il s'agit d'un collectif d'artistes lanaudois portant sur les maquettes des oeuvres d'intégration à l'architecture qu'ils ont réalisées. Les visiteurs y retrouveront des maquettes de Michèle Assal, Ginette Déziel, Manon Fafard, Nathalie Font,

Normand Forget, Michel Édmond Leclerc, Michel Niquette ainsi que du regretté Claude Bettinger, à qui le Centre rendra hommage en présentant ses plus importantes réalisations dans la région.

«Tous pour un et 1 %» lance un cri de ralliement vers le public afin que celui-ci puisse prendre conscience de la mise en valeur des oeuvres d'intégration qui ont été réalisées dans leur milieu

et de la richesse du patrimoine que cela représente pour les générations futures.

Maquettes

Le public pourra admirer des maquettes qui ont été retenues ou refusées par les jurys et débattre sur certains points comme la valeur esthétique, la vocation des oeuvres dans leur milieu et le respect de cet héritage culturel.

Un montage photographique, des textes

explicatifs sur la politique du projet et des articles de journaux écrits par les regrettés Serge Lemoyne et Claude Bettinger compléteront l'exposition.

La population est également conviée au vernissage de l'événement qui aura lieu le dimanche 15 novembre, à 14h, au Centre d'Exposition Lanaudière, sis au 84 du Sacré-Coeur, à Charlemagne. Informations: 276-9650.



Nouveau conseil

La Corporation Hector-Charland a élu un nouveau conseil d'administration lors de son assemblée générale du 21 octobre. Les membres sont (à l'arrière-plan) Alain Bisson, 2e vice-président, Alain Plouffe, Micheline Martel-Richard, Michel Blain, Pierre Gour, trésorier, (assis) Pierre Larivière, Normand Therrien, Alain Bergmans, vice-président, Robert Picard, président, Claude de Grandpré, directeur général et Monique Rompré. Seule Francine Olivier-Duval est absente sur la photo. (Photo: Maurice Thibodeau)

Femmes artistes recherchées à Repentigny

Dans le cadre de «Femmes en art 1999», le Groupe Intercités recherche des femmes artistes intéressées à prendre part à cet événement culturel d'envergure.

Intercités lance un appel à toutes les femmes artistes désireuses de soumettre un dossier afin de participer à la huitième édition de «Femmes en art», présentée du 1er au 29 mars 1999 à la salle d'exposition de la Ville de Repentigny.

Le dossier doit comprendre le curriculum vitae, la démarche artistique ainsi qu'une série de diapositives. La commissaire invitée est Dominique Loisel.

Les candidatures doivent être acheminées à Intercités avant le 15 janvier 1999, à l'adresse suivante: Intercités, C.P. 313, Repentigny, Québec, J6A 7C6. Pour informations: (450) 470-1505.

Bar Le Singapour 2000
Bar Le Singapour 2000
Bar Le Singapour 2000

danse-spectacles chansonnier rétro-country-chansons québécoises

Jeudi • Vendredi • Samedi



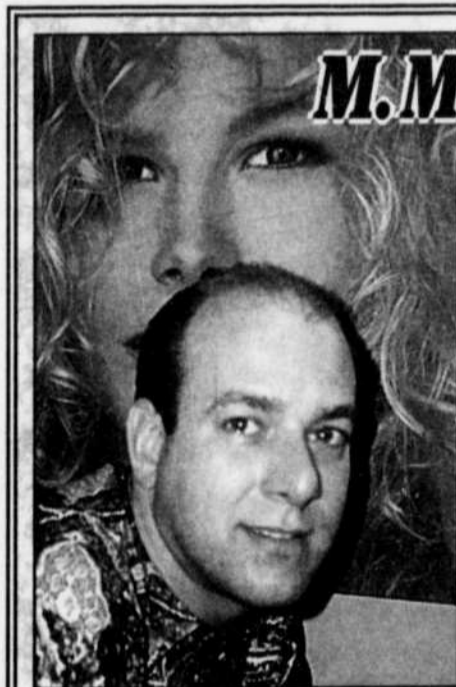
OUVERT
à partir de 16h00

tous les jeudis soirs
Ginette Pelletier

31 décembre
veille du jour de l'an
Pierre Lamothe
Réservez-tôt!
Places limitées

814 BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION (GALERIES L'ASSOMPTION)

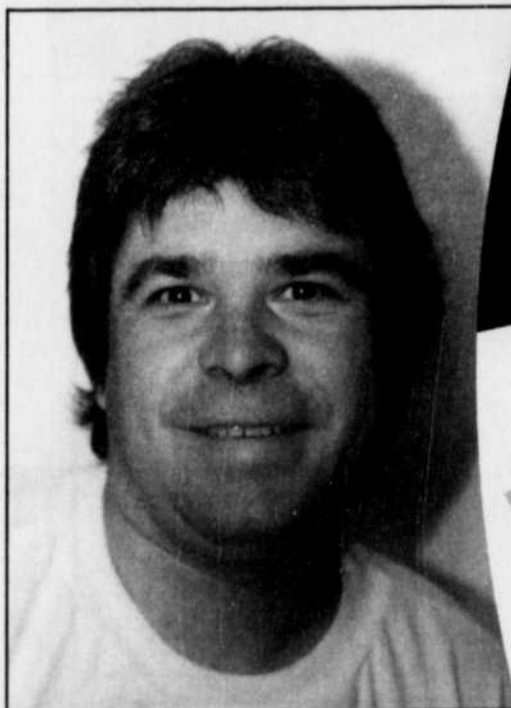
589-3772



M. MARIO GINGRAS

- **Coiffeur**
- **Technicien en pose d'ongles**
- **Intervenant en énergie Reiki**

Coiffure Prélude
261 Notre-Dame,
Charlemagne
654-2860



Toutes les semaines, Steve pratique la natation et profite des bains libres à la piscine municipale. Il possède son Passeport Repentigny! Avez-vous le vôtre?

Mon passeport
Une fenêtre sur ma ville

À compter du 1^{er} janvier 1999, le **Passeport Repentigny** sera obligatoire pour profiter du tarif «résident» aux bains libres offerts à la piscine municipale.

Période intensive d'acquisition du nouveau **Passeport Repentigny**, du 2 novembre au 31 décembre 1998, au sous-sol de l'hôtel de ville, 435, boul. Iberville.

Horaire:
Lundi au vendredi de 13 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h
Dimanche de 13 h à 17 h
Pour information: 654-2330



REPENTIGNY

PHARMAPRIX

85, BOUL. BRIEN • REPENTIGNY • (450) 470-1366

Grandes ouvertures

SURVEILLEZ LA CIRCULAIRE D'OUVERTURE

Le 8 novembre 1998

HÉ LES ENFANTS!
Venez rencontrer
l'oursin Life
le dimanche 8 novembre
et le samedi 14 novembre
de 10h à 17h



GRATUIT

Le samedi 14 novembre
de 13h à 16h, venez
prendre votre photo*
avec le Père Noël

*La photo sera disponible en magasin la semaine du 21 novembre



OUVERT TOUS LES JOURS



8h00 à MINUIT



CLAUDE GERVAIS
pharmacien-proprétaire



Un pharmacien au service de la communauté de Repentigny.

Monsieur Claude Gervais, résident de Repentigny, pharmacien et gradué de l'université de Montréal en 1981, est l'heureux propriétaire de la nouvelle pharmacie située au 85, boul. Brien, à Repentigny, affiliée au groupe Pharmaprix.

Monsieur Claude Gervais est aussi, depuis 10 ans, le propriétaire de la pharmacie située sur le boulevard Fort St-Louis à Boucherville.

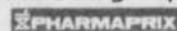
Fort apprécié dans son milieu et reconnu pour la qualité de ses conseils, son intégrité, son enthousiasme et son dévouement, Claude Gervais est très sensible aux besoins et attentes des consommateurs. Son équipe chevronnée et lui vous attendent pour vous offrir des services professionnels de très haute qualité tels:

- Information verbale et écrite sur vos ordonnances
- Consultation avec le pharmacien, avec ou sans rendez-vous
- Vidéos d'information
- Journées d'information
- Produits pour diabète et soins à domicile
- Homéopathie et produits naturels de très bonne qualité
- Transfert de dossiers
- Régimes d'assurance acceptés
- Appareil de mesure de tension artérielle
- Collecte de médicaments périmés
- Livraison gratuite

Notre préoccupation quotidienne, c'est votre bien-être. Monsieur Claude Gervais et toute son équipe vous souhaitent la bienvenue et se feront un plaisir de vous servir.

Claude Gervais, pharmacien-proprétaire

Affilié au groupe



**85, boul. Brien • Repentigny
(450) 470-1366**



Soirée Gala des Grands Prix Desjardins de la culture

C'est le 17 novembre prochain, au Chalet communautaire de Charlemagne, que seront dévoilés les lauréats des Grands Prix Desjardins de la culture de Lanaudière.

Cette année, plus d'une vingtaine de candidats se sont inscrits dans les différentes catégories au programme. Parmi ces noms, on retrouve évidemment des artisans en provenance de la MRC de l'Assomption.

Ainsi, dans la catégorie «Création-Interprétation», Marie-Annick Caron, une musicienne de Saint-Sulpice et la chanteuse Johanne Lefebvre, de Charlemagne, feront une belle lutte aux autres artistes en nomination.

Contact Communauté Bell de Repentigny et la Corporation Hector-Charland sont en lice pour le prix du Méritant leader tandis que l'artiste en arts visuels Diane Joyal, de Le Gardeur, est en nomination pour le Prix du Conseil des Arts et Lettres du Québec. Une bourse de 5 000 \$ est en jeu dans cette catégorie.

De plus, le Conseil de la culture de Lanaudière

célébrant ses vingt ans en 1998, ce regroupement a décidé de remettre quatre prix pour souligner l'émulation générée par des organismes ou des individus depuis plus d'une décennie. Les récipiendaires de la catégorie «Hommage» seront

aussi connus lors de la soirée gala.

Gala

Le gala pour la remise des prix est ouvert à tous et il sera animé par la comédienne Marie Guimont. Pour se procurer des billets, vendus au coût de 15

\$, il faut préalablement confirmer votre présence au Conseil de la culture de Lanaudière au (450) 753-7444. La soirée débutera à 19h.

BELLE PRESTATION

Le 17 octobre dernier, la chorale La Voie royale de Repentigny a offert une belle prestation à l'église de la Purification de la Bienheureuse Vierge Marie. Sous la direction de Pierre Legault, les membres ont exécuté le Stabat Mater, une oeuvre du compositeur tchèque Antonin Dvorak. Près de 250 personnes ont assisté à ce magnifique concert.

(Photoposte)



Lancement du livre «Noël et le Jour de l'An dans Lanaudière»

Le Centre régional d'archives de Lanaudière invite la population au lancement du livre «Noël et le Jour de l'An dans Lanaudière» qui aura lieu le 15 novembre, à 13h30, à l'école secondaire Paul-Arsenault (170, boul. Papin, L'Assomption). La présidence d'honneur de l'événement a été confiée à Gilbert Gagnon.

Édité par Réjean Olivier et Anne Le Blanc et publié par la maison Édition privée, ce livre de 254 pages regroupera 16 auteurs lanaudois dont Marcel Ducharme, Camille Bonin, Mario Pauzé et Claude St-Jean. Outre les nombreux textes, cette anthologie sera aussi agrémentée de 110 photos d'époque.



TERRASSE / RESTAURANT

FESTIVAL de langoustines

11,95\$

du dimanche au jeudi



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR VOS PARTYS DES FÊTES...

SOUPER DANSANT avec Giovanni Day

SPÉCIALITÉS: steaks, brochettes, fruits de mer et pâtes

454, BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR

Costa Blanca
(ANCIEN RESTAURANT LACOMBE)

Pour réservation: **654-3445**

SANTÉ MINCEUR



PAR LE DOCTEUR J.-M. MARINEAU

MAIGRIR SANS RESENTIR LA FAIM

EST-CE POSSIBLE? TOUT D'ABORD, SACHONS QUE LA FAIM EST NÉCESSAIRE POUR VIVRE CAR SANS ELLE, NOTRE ORGANISME NE NOUS DONNERAIT PAS LE SIGNAL DE REMPLACER L'ÉNERGIE QUE NOUS AVONS DÉPENSÉE. CEPENDANT, POUR MAIGRIR, ON DOIT PRENDRE LES MOYENS POUR LA CONTRÔLER SANS TOUTEFOIS SUCCOMBER À L'UTILISATION DE COUPE-FAIM CHIMIQUES DONT LES CONSÉQUENCES SUR LA SANTÉ PEUVENT ÊTRE GRAVES.

CONTRÔLER SA FAIM PAR LE CERVEAU

AVOIR FAIM EST UN BESOIN. La faim correspond à un message envoyé par votre organisme à votre cerveau, lui indiquant qu'il a besoin de carburant pour poursuivre ses activités normalement. Et comme ce message prend 20 minutes pour y parvenir, vous avez tout intérêt à prolonger votre repas. Habituez-vous donc à manger lentement en déposant souvent vos ustensiles entre les bouchées et en entretenant la conversation. Ainsi, vous consommerez la moitié moins d'aliments puisque votre cerveau vous donnera rapidement le signal que votre faim est comblée.

CONTRÔLER SA FAIM ASSEZ BIEN

Un régime alimentaire bien équilibré d'environ 1200 calories par jour pour les femmes et d'environ 1500 calories par jour pour les hommes, est suffisant pour permettre une perte de poids progressive tout en contrôlant assez bien la faim. L'efficacité de ce régime repose sur un bon équilibre entre les protéines, les sucres et les graisses. La suppression des sucres raffinés est obligatoire si l'on veut contrôler le mieux possible la faim.

CONTRÔLER SA FAIM LE PLUS POSSIBLE

LE JEÛNE ABSOLU contrôle la faim presque complètement, mais il est très dangereux puisqu'il favorise la fonte musculaire. En effet, après 10 jours de jeûne absolu, vous perdez 2 kilos de muscle. La fonte musculaire doit être évitée à tout prix puisque le coeur est un muscle.

LE JEÛNE PROTÉINÉ contrôle la faim presque complètement, tout en protégeant dans une très large mesure la masse musculaire entière, c'est-à-dire les centaines de muscles accrochés à votre squelette, votre peau, votre coeur, votre foie et vos reins.

Après 48 à 72 heures de Jeûne Protéiné, LA FAIM DISPARAIT PRESQUE COMPLÈTEMENT parce que la graisse, en fondant rapidement, se transforme en une substance naturelle appelée «CORPS CÉTONIQUES» dont le pouvoir pour contrôler la faim est énorme car il dépasse celui des coupe-faim chimiques sans en comporter les inconvénients et les dangers.

Si vous prenez la décision de maigrir, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.



Dr. J.-M. Marineau, m.d.

OMNIPRATICIEN
Le Dr. J.-M. Marineau est consultant pour diverses cliniques

CLINIQUE MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT

579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,
REPENTIGNY
654-0089

Voyez-y!

Achetez votre paire d'essuie-glaces avant l'hiver

Achetez une paire d'essuie-glaces Carquest. Vous obtiendrez un balai à neige et 4 litres de lave-glace pour seulement 99¢!

De plus, en payant avec la carte de crédit AutoPLACE, vous bénéficiez d'une multitude d'avantages :

- Période sans intérêts sur le coût des réparations automobiles (montant minimum requis)
- Relevés mensuels détaillés
- Versements mensuels minimums de 5 % du solde

LA PLACE POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

1 888 LA PLACE (1 888 527-5223)

Cette offre se termine le 31 décembre 1998.

* Taxes en sus

M. Joe Renda

J.R. Centre d'Auto
14464, rue Notre-Dame Est
Pointe-aux-Trembles
644-3776

M. André Archambault

Mécanique A.L.M.
190, rang L'Achigan
L'Assomption
589-5204

M. Normand Bissonnette

Service Auto Normand enr.
333, rue Notre-Dame
Charlemagne
581-9850

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

Freins Silencieux
Mise au point Suspension

REPENTIGNY LE 177e A 35 ANS

Un avis de recherche est émis à tous les anciens ayant fait partie du groupe 177e scout de la Purification durant les 35 dernières années, à titre de jeunes scouts, animateurs ou membres de comité de parents. Ils sont priés de donner leurs coordonnées pour d'éventuelles rencontres, à Ghyslaine et Roland Lacasse, 589-4316, Sophie Longpré et Marco Caron, 585-1204, Anne-Marie et René Gibeau, 582-0633.

UN COEUR POUR TOUS

L'assemblée mensuelle d'un Coeur pour tous Lanaudière a lieu aujourd'hui (mardi), à 19 h 30, à la salle Lanaudière du Centre hospitalier



ASSEMBLÉE PUBLIQUE ANNUELLE

Le centre de réadaptation Les Filandières tiendra son assemblée publique annuelle du conseil d'administration le:

Mercredi le 18 novembre à
19 heures

au Centre Saint-Jean-Bosco
249, Chemin du Golf
St-Charles-Borromée
(Québec)

Le Gardeur, 135 Claude David. La conférencière est Julie Lebeau d'Énergie cardio, qui parlera de "L'activité physique". C'est gratuit et ouvert au public. À noter que, dès 19 h, les infirmières sont là pour prendre la tension artérielle de ceux qui le désirent.

PARTONS DU BON PIED

Le CLIP, Centre lanaudois d'informations sur les psychotropes, offre gratuitement aux parents dont les enfants ont entre 9 et 12 ans (élèves de 5e et 6e années), dès aujourd'hui (mardi), la série de cinq rencontres du projet de prévention en toxicomanie "Partons du bon pied". On y parlera de communication, estime de soi, prise de décision... Les ateliers auront lieu les mardis, de 19 h à 22 h, au 491 rue Notre-Dame, bureau 103. Pour s'inscrire ou en savoir plus: Sophie Collard, 582-2983.

TRAUMATISME CRÂNIEN

Le comité organisateur des Traumatismes crâniens de l'Association des personnes handicapées physiques et sensorielles invite les personnes vivant ce problème et leurs proches à participer au café-rencontre d'aujourd'hui (mardi), de 19 h à 21 h 30, à la

salle Desjardins du Centre à nous, pour partager sur la vie au quotidien. Café et beignets seront servis. Contribution suggérée: 1 \$. Informations et inscriptions: Isabelle Boucher, 514-759-3322, ou 1-888-756-3322.

TOURNESOL DE LA RIVE NORD

Ce groupe d'entraide en santé mentale offre, parmi ses activités de la semaine, de 13 h 30 à 16 h: aujourd'hui (mardi), discussion partage; demain (mercredi), comité d'activités; vendredi, activités diverses. Info: 657-1608.

INTER-FEMMES

Le Centre Inter-Femmes, 34 rue Moncana, offre dans sa programmation de la semaine: de 13 h 30 à 15 h 30: aujourd'hui (mardi), café-rencontre "Savoir écouter"; demain (mercredi), "Victimisation/dévictimisation"; jeudi, atelier d'écriture. En soirée, de 19 à 21 h: aujourd'hui (mardi), soirée-café "Les complexes"; vendredi, moments de plaisir "Jeux de société". Inscriptions obligatoires et informations: 654-9621.

HORTICULTURE

La Société d'horticulture et d'écologie

propose, demain (mercredi), une conférence de Walter Cramer, sur le thème "La production des arbres et les travaux d'automne dans le jardin". La rencontre débute à 19 h 30, au chalet Laroche, 366 rue Marquis. Gratuit pour les membres, visiteurs, 3 \$. INFO: 581-8720 ou 585-8135.

ASSEMBLÉE DES CHEVALIERS

Le conseil 7701 des Chevaliers de Colomb invite ses membres dûment en règle, à leur assemblée générale mensuelle, demain (mercredi), à 19 h 30, au 535 G rue Leclerc.

ACTIVITÉS À L'APHPRN

La saison de boccia se poursuit samedi, pour les membres de l'Association des personnes handicapées physiques Rive-nord. Les joutes se déroulent de midi à 16 h, au Gymnase de l'école Émile Nelligan, au 45 rue Fiset. Chacun réserve son TRAM personnellement pour ces rencontres. Frais de 25 \$ pour l'année. Pour ce qui est du prochain café-rencontre gratuit, il aura lieu le vendredi 20 novembre. Ces discussions entre membres se déroulent de 19 h à 22 h à la Grande salle du Centre à nous, 50 rue Thouin. Info: 654-8279.

DÉJEUNER FAMILIAL-QUILLES

Les Chevaliers de Colomb du conseil 7701 tiennent leur traditionnel déjeuner familial dimanche, au restaurant Nickels (86 Brien), de 9 h à midi, entrée à l'arrière. Coût: taxes, service et café à volonté inclus, choix de trois menus: 4,20 \$ / adulte, 1,99 \$ / 12 ans et moins. Responsable de l'activité: Jacques Allaire; 657-1744. À noter qu'une soirée de quilles est prévue aussi à 20 h, au salon Quilles-O-Rama, 490 rue Notre-Dame. 10



La vie nous parle par le rêve

Les rêves sont des fenêtres qui ouvrent sur des mondes dépassant l'ordinaire. Un rêve c'est une expérience réelle qu'une personne a sur un autre plan des mondes de Dieu. Les rêves servent de ligne de communication entre les mondes visibles et invisibles.

Eckankar la religion de la Lumière et du Son de Dieu peut vous apprendre vos rêves, vous montrer à faire le voyage de l'Âme et de prendre contact avec le Maître du rêve. Cette expérience peut changer votre vie et vous donner le courage de poursuivre votre but divin dans cette vie.

CONFÉRENCE:

Endroit: Traiteur Serge Robert
932 Notre-Dame, Repentigny

Date: 17 novembre 1998
Heure: 20h00

Pour informations: 654-0839

Copyright © 1998 ECKANKAR. Tous droits réservés. Les termes ECKANKAR, ECK, EK, MAHANTA, VOYAGE DE L'ÂME, SOUL TRAVEL et VAIRAGI parmi d'autres sont des marques d'ECKANKAR Box 27500 Minneapolis, MN 55427 U.S.A.



SOREL SUTTON POUR FEMMES



159,99\$

- Tiges étanches en cuir pleine fleur
- Coutures scellées
- Système de laçage Sorel à anneaux en D
- Doublure chaude en toison arctique 20 oz jusqu'aux orteils
- Bottes garanties étanches et à l'épreuve des taches de sel



PRIME
Obtenez gratuitement une paire de chaussettes Sorel à l'achat de cette paire de bottes

sports
experts®

GALERIES RIVE-NORD
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
581-3220

GREICHE

SCAFF

OPTOMÉTRISTES

Achetez maintenant
et payez sur

1 AN
en 12 versements égaux
SANS INTÉRÊT*

*Sur approbation de crédit.
Achat minimum requis. Détails en magasin.

GREICHE SCAFF
OPTOMÉTRISTES

60\$
de rabais

Sur présentation de ce coupon au moment de l'achat d'une paire de lunettes complète de prescription (verres et monture) à prix régulier. Ne peut être jumelé avec aucune autre offre. Valable jusqu'au 4 décembre 1998

SERVICE 1 HEURE* OUVERT 7 JOURS
* Sur lentilles disponibles en stock

60 Succursales. Galeries Rive-Nord Tél.: 581-8781

VOUS AVEZ TOUTES LES RAISONS D'ACHETER ICI!

Informez-vous sur notre plan de **LOCATION SANS SOUCI NISSAN**



Altima GXE 99
299\$* /36 mois



Maxima ES 99

- Roues de 16 pouces
- Freins ABS disque aux 4 roues
- Moteur de 190 ch.
- Contrôle de traction
- Groupe électrique
- Air climatisé
- Automatique
- Radio AM/FM cassette CD
- Et plus...

OU 399\$** /36 mois

FINANCEMENT À PARTIR DE 1.8%

*1,995\$ comptant ou équivalent + t.t.p. **2,495\$ ou équivalent + t.t.p.

Sentra XE 99

- Air climatisé
- Radio AM/FM cassette
- Servo-freins
- Servo-direction
- Banquette arrière 60/40
- Et plus..

OU 199\$* /36 mois

FINANCEMENT À PARTIR DE 3.8%

GRANDE LIQUIDATION

avant
rénovations

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE!



1996 FORD TAURUS GL
Familiale, moteur V6, automatique, groupe électrique, volant ajustable, etc. **250\$** /36 mois



1993, 1994, 1995, 1996 CHOIX D'ALTIMA GXE ET SE
Automatique, air climatisé, groupe électrique **A PARTIR DE 9,995\$**



1996 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé, radio AM/FM cassette **199\$** /36 mois



1994 PONTIAC GRAND PRIX
Moteur V6 de 3,1 litres, portes électriques, air climatisé, essui-glaces intermittents, valise électrique, etc. **225\$** /36 mois



1996 FORD AEROSTAR XLT
Automatique, moteur V6, marche-pieds, 2 tons, air, 7 passagers, groupe électrique **225\$** /36 mois



1996 CHEVROLET PICK-UP S-10
4 cylindres, manuel; 68 000km; avec boîte **226\$** /36 mois



1996 GMC PICK-UP SIERRA SL
Automatique, moteur V6, 43 000km; boîte de 8 pieds **293\$** /36 mois



1993 NISSAN AXCESS
Couleur gris, 5 places, 5 vitesses, propre, aucune offre raisonnable refusée. **6,995\$**



1996 MAZDA 626 LX
4 portes, automatique, moteur V6, air climatisé, essui-glaces intermittents, mags, groupe électrique. **COMME NEUVE**



1997 HYUNDAI ACCENT
Automatique, 4 cylindres, radio AM-FM cassette, balance de garantie. **155\$** /36 mois



1997 FORD RANGER
Rouge, moteur V6, 5 vitesses; 26,000 km; essui-glaces intermittents, AM-FM cassette, toit ouvrant, chauffe moteur **254\$** /36 mois



1989 DODGE LANCER
4 portes, automatique, air climatisé, AM/FM cassette, mags **TRES PROPRE**

MANOIR
REPENTIGNY



225, boul. Brien
585-5824

Radiateur Le Gardeur
585-4218

Antirouille 1995
Graisse et huile

VENTE ET RÉPARATION DE:
Radiateur, réservoir à essence
et chauffelette

108 NOTRE-DAME LE GARDEUR
585-4218

La Clé du Plaisir
Boutique érotique

Une différence de classe
Lingerie fines et produits variés

144A Notre-Dame, Repentigny
(450) 581-4955
web http://www.le-plaisir.qc.ca

NOUVEAU POTERIES IMPORTATION MEXICAINE

L'Éternel
MANUFACTURIER DE BIJOUX
Le plus bas prix de bagues en or de la région

BAGUE OR 10K	DEMI-ÉTERNITÉ	BAGUE en OR 10K	BAGUE en OR 10K
55\$	36\$	40\$	35\$

2 zirc et pierre de naissance d'un carat Avec 5 zirc. de 4 pts totalisant 20 pts en or. 10 k.
5 zirc. totalisant 50 pts Serri d'une pierre de naissance

683 Notre-Dame, Rept. 585-4666 • 1967 Beaubien est, Mtl 723-2361

VENEZ

SALON de TOILETTAGE ANGORA
ENR.

• Lait & Toilettage Professionnel
• Technicien Diplômé
• Services de transports
• Aucun transportant
• Service Personnalisé

GRATUIT OBTENEZ 1 LAISSE POUR CHIEN OU 1 COLLIER POUR CHAT. Applicable sur toute et toilette complet seulement (1 coupon par client valide jusqu'au 30 nov. '98)

Tél.: 470-1510 Cell.: 237-2825
350C, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Coiffure **PASSION** ESTHÉTIQUE **La Visperie**

TEINTURE ET PERMANENTE SANS AMONIAQUE AVEC PROTÉINES DE SOIE

ESTHÉTIQUE FACIAL 1/2 PRIX POUR VOTRE PREMIÈRE VISITE

Épilation maquillage permanent

657-1807
673A NOTRE-DAME REPENTIGNY

RESTAURANT

La Chaudronnée suisse
RACLETTE • CRÊPE • FONDUE

SOUPER DES FÊTES SALON PRIVÉ POUR GROUPE

RÉSERVEZ-TÔT CAR LES PLACES SONT LIMITÉES

358 NOTRE-DAME REPENTIGNY GALERIE LA MARINA 654-9119

Le SuperClub Vidéoatlon

films pour 24.99\$ + taxes

Nouveautés incluses; 7 jours

Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Limite: 1 coupon par client par visite... Valable jusqu'au 19 décembre 1998

84, Industriel, Repentigny
85, boul. Brien, Repentigny

ENTREPÔT MEUBLES 1427

Armoire en pin SPÉCIAL 749\$

Aussi disponible EPCOT LIT CALÈCHE ET TABLE DE NUIT (50 articles en stock, tout d'ordonner en magasin)

OUVERT 7 JOURS
Lundi, mardi, mercredi 9h à 17h
jeudi, vendredi 9h à 21h
samedi 9h à 17h
dimanche 11h à 17h

1427 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-8080

Robert Turcotte

Super opaque à partir de 16.55

3.79 l.

500, Boul. Iberville (boul 21) 581-2992
17, Rue Rivest, Le Gardeur, 585-2700

GAGNEZ UNE

semaine magique à Disney World

INCLUANT

- Transport aller retour par avion
- 7 nuits d'hébergement au Disney's All Star (occupation quadruple)
- Admission illimitée au Royaume magique, au Centre Epcot et au Parc des Studios MGM, au Thyphoon Lagoon, à Discovery Island, River Country et Pleasure Island et utilisation du système de monorail de Walt Disney World.

une valeur de 4 250\$ pour 4 personnes (2 adultes, 2 enfants)

TRouvez LA PHRASE MAGIQUE ET COUREZ LA CHANCE DE VOUS ENVOIER!

CONCOURS IGA CREVIER

F. FARHAT LUNETTERIE

920 BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY 654-0448

3 POUR 1

1- À l'achat d'une paire de lunettes (montures et lentilles)
2- Obtenez-en une 2e paire GRATUITEMENT
3- Plus une paire de verres de contact simple (craie, souples, sphériques)

samedi 14 novembre

soirée rétro "Rock'n roll" des années '60 et '70

BAR CAPITAINE DUPONT
82 Notre-Dame, Repentigny 581-4450

SALON LUCILLE
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

COIFFEURS STYLISTES

"Le salon le plus professionnel, toujours à petits prix"

Coupe pour homme	5.99\$
Coupe pour femmes	8.99\$
Mise en pils	8.99\$
Teinture et mise en pils	14.50\$
Mèches et mise en pils	27.99\$
Permanent écologique	31.99\$

555 NOTRE-DAME #C LE GARDEUR
470-1407

DEUX MODÈS DE PARTICIPATION POUR ÊTRE ÉLIGIBLE AU CONCOURS:

- À chaque semaine, durant 8 semaines, le participant doit inscrire dans le bon de participation la phrase magique dont il aura trouvé les mots cachés dans les annonces ci-dessous et du même coup, répondre à la question mathématique. Expérez le tout: **CONCOURS IGA CREVIER**, 1004 rue Notre-Dame, Repentigny, Qc, JSY 1S9.
- En vous présentant chez l'un des marchands participant à notre concours, vous n'avez qu'à demander un coupon de participation pour le concours, bien le remplir et le déposer dans la boîte de tirage réservée à cet effet. Date limite de participation le 11 décembre 1998 à 17 heures. Le tirage se fera le 15 décembre 1998 à 12 heures aux Herbos Transcontinental au 1004, Notre-Dame à Repentigny. Le gagnant sera contacté aussitôt et son nom paraîtra dans nos journaux. Ce prix n'est pas monnayable. Le concours est ouvert à tous les résidents du Québec, à l'exception des employés des Herbos Transcontinental ainsi qu'à leur famille.

Un tirage tant qu'à la conduite et l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

DÉMARREUR À DISTANCE

99.00\$ + TAXE
INSTALLATION EN SUS

RADIOS D'AUTO REGUY
110 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY
581-4666

SUPER ANIMALERIE AQUANIMO

GRATUIT MINI-SAC DE BISCUITS POUR CHIENS

Aucun achat requis
1 sac par famille
Valable jusqu'au 17 nov. '98 sur présentation du coupon

200 boul. Brien nord, Repentigny (à côté de IGA) 581-7484

UNIPRIX

- Vente et location d'appareils orthopédiques
- Prise de pression
- Homéopathie

OUVERT 7 JOURS • 7 SOIRS
LIVRAISON GRATUITE LAGOON

UNIPRIX ALAIN LAURIAULT
200 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY 654-2278
(situé entre IGA Crevier et l'Aubainerie Crotaux)

Clinique orthodontique **ORTHODONTISTE VENNE**

Dr. Danielle Venne (D.D.S., F.R.C.D.C.)

296 IBERVILLE (coin Chertier), REPENTIGNY 581-7878

ARGENT PRÊT À TOUT ENR.

PRÊT SUR GAGE - ACHAT - VENTE - RÉPARATION
Besoin d'argent, nous sommes PRÊT à vous aider

Télévision - Vidéo - Audio - Instruments de musique
Ordinateur - Bijoux, etc. MISE DE CÔTÉ

VENTE - LOCATION DE Agent autorisé
TELEAVERTISSEUR

IL EST PARFAIT POUR LE BUREAU OU LA MAISON

677B Notre-Dame, Repentigny, Face au Motel Capri

582-5050
LE NUMÉRO 1 DE REPENTIGNY

idée en tête

Coupe Personnalisée

HEURE D'OUVERTURE:
Lundi: 11h à 20h
Mar., merc. jeudi, vend.: 9h à 20h
Samedi: 9h à 16h

1919-B NOTRE-DAME, REPENTIGNY
585-0254

SUR PRÉSENTATION DU COUPON

29.95\$

POSE ET ÉQUILIBRAGE DE 4 PNEUS

Spécial 59.95\$ pour auto

Il s'infiltre très bien dans tous les coins de votre carrosserie. Parce qu'il est composé de produits chimiques INCOLORES et INODORES, donc il n'y a PAS D'ODEUR NI DE SALETÉ.

ATELIER MÉCANIQUE DE NORMANDIE
86 rue De Normandie, Repentigny (parc Industriel) 585-3117

Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant

AUTOPRO

BON DE PARTICIPATION

INSCRIVEZ LES 8 MOTS ICI S.V.P.
(35 x 2) - 45-

NOM: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL: _____ TÉL: _____

✂ Remplissez et postez ce coupon: ✂

CONCOURS IGA CREVIER
1004 Notre-Dame à Repentigny, Qc, JSY 1S9

Le gagnant sera contacté aussitôt et son nom paraîtra dans nos journaux. Ce prix n'est pas monnayable. Le concours est ouvert à tous les résidents du Québec, à l'exception des employés des Herbos Transcontinental ainsi qu'à leur famille.

LOCATION D'OUTILS T.B.R.

- VENTE
- SERVICE
- RÉPARATION

RABAIS DE 10\$
SUR MISE AU POINT DE VOTRE SOUFFLEUSE

1004a Notre-Dame repentigny (450) 582-3087

BEAM
Systèmes centraux d'aspiration

Système complet avec ensemble à air standard

A partir de 399.99\$

GRUPE INTER LUMINAIRES

LUMINAIRES REPENTIGNY
243 Boul. Brien Nord, Repentigny 585-4988

PLOMBERIE PAYETTE & PERREAULT INC.
251 boul. Brien, Repentigny 581-5512

- Vaste salle de montre
- Comptoir complet de pièces

OUVERT AU PUBLIC

- Décoration de salle de bains
- Cadeaux

Location et vente de costume du Père Noël

582-5275
644-B NOTRE-DAME REPENTIGNY

Station Service Johnny

LE MEILLEUR SERVICE... GARANTI

492 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (450) 581-1447

PISCINES GRATTON
Le spécialiste du billard dans la région

à partir de 1399\$

TOUT ÉQUIPÉE

574 Notre-Dame, Repentigny 581-6943

DÉNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • SERVICE 24 HEURES

585-7402
585-3983

GAZON 2+2

Pépinière Notre-Dame

▼ SUITE DE LA PAGE 18

**ACHETEZ DIRECTEMENT
DU MANUFACTURIER** Jusqu'à

**GRAND ASSORTIMENT
de COUPONS à
prix d'aubaine**

70%
de réduction
sur nos prix
d'entrepôt

**Sachez
chausser**

VOS

planchers

aux prix les plus bas

Ouvert
au public

**TAPIS
BARBER
RICHMOND**

**6.95\$
v.c.**

PRÉLART ARMSTRONG

**4.95\$ à 39.95\$
v.c.**

BOIS FLOTTANTS

**2.99\$
p.c.**

**CÉRAMIQUE ROMA
DE RICHMOND**

**1.29\$
p.c.**

**CARTE DE CRÉDIT
RICHMOND
ACCEPTÉE**

Nos artisans poseurs
sont des professionnels
qualifiés.

SPECIAL STORES
DE PORTE PATIO
75" X 84"
(Couleur discontinuée)
à partir de 29.95\$

GRATUIT
AVEC TOUT ACHAT
DE 50\$ ET PLUS
**CARPETTE-
CIRCUIT POUR
ENFANTS**



**LE PLUS VASTE
CHOIX**

de tapis résidentiel - tapis commercial - carpettes
- prélaris coussinés - tuiles - céramiques - bois francs
- parquetterie - Mesures gratuites - Aussi pose faite par des
experts - stores verticaux et horizontaux fabriqués sur place

**GRANDE
OUVERTURE
DE NOTRE NOUVEAU
DÉPARTEMENT
de
CÉRAMIQUE**

**SPECIAL
D'OUVERTURE**

99¢

**ENEZ PROFITER
DE GRANDES
AUBAINES
ET DÉCOUVREZ LE
GRAND CHOIX EN
MAGASIN**

TAPIS DU MANUFACTURIER

333, MARIEN MONTRÉAL-EST

• TÉL: 514-645-5344 • FAX: 514-645-3128

Sortie 85 sud de l'autoroute 40

EN GROS

LE SPÉCIALISTE EN COUVRE-PLANCHERS

équipes de 6 joueurs sont attendues, au coût de 10 \$ par personne. Pour réserver Serge Brizard, 582-3011, Paul-Émile Cron, 654-9148.

PARENT PAS DE PANIQUE

Le CLIP, Centre lanadois d'informations sur les psychotropes, offre gratuitement aux parents dont les adolescents ont entre 12 et 18 ans, dès le 16 novembre, une série de cinq rencontres sur divers thèmes en rapport avec les drogues et la toxicomanie. Ces ateliers auront lieu les lundis, de 19 h à 21 h 30, au 491 rue Notre-Dame, bureau 104. Pour s'inscrire ou en savoir plus: Chantale Denommée, 582-2983.

LA PARENTHÈSE

Le prochain café-conférence Parent-thème de la Maison de la famille La Parenthèse est prévu mardi le 17 novembre et portera sur "Relation hommes-femmes, martiens et vénusiennes" avec Réal Dussault, et se tient de 19 h 30 à 22 h au 215 rue Notre-Dame, 2e étage. Pour s'inscrire (places limitées): 582-2677. Gratuit pour les membres, 5 \$ pour les autres.

MARRAINES COUP DE POUCE

La réunion du conseil d'administration de Mairaines coup de pouce se fera chez Bernadette Michaud, le 17 novembre, à 9 h 15. Les membres intéressées peuvent laisser leur nom au 654-0573. À noter que l'organisme a un urgent besoin de mairaines.

CLUB ÉVASION

Le prochain café-rencontre des membres du club Évasion est prévu le 17 novembre, à 19 h, au chalet Laforest, où tous ont droit de parole pour donner leurs idées sur les activités... Le chalet de la Presqu'île, à Le Gardeur, est toujours accessible pour: jasette, jeux, marche, vélo et une clé d'accès est disponible à 3 \$. Info: Henriette: 585-4329 ou Monique, 581-2433.

AREQ

L'Association des enseignants retraités du Québec, secteur Le Gardeur, invite ses membres au restaurant Aux Serres Manhattan, 358 rue Notre-Dame, pour le dîner du 18 novembre, avec la conférencière Nicole Fortin, directrice du CLSC et du CHSLD. Informations: Gisèle Morel, 581-9492.

SOUPER ÂGE D'OR

Une sortie est organisée, par le club de l'Âge d'or où l'humour sera à l'honneur, le 25 novembre, au Théâtre des variétés. Il faut absolument réserver sa place avant le 18 novembre, pour les deux activités, en appelant Claire, au 581-3416.

OEUVRES D'ART DEMANDÉES

Développement et Paix se prépare à un Baz-Art ce printemps et demande des oeuvres d'arts et d'artisanat, des cassettes et des volumes, afin de les vendre et amasser des fonds pour l'organisme. Pour faire un don de ces objets: Raymonde: 581-5814, Lorraine, 581-7784; Germaine, 582-0094; Agnès et Jean-Yves, 581-5087.

PARENTS-SECOURS

Le comité Parents-secours est à faire la mise à jour de ses dossiers. Les membres seront donc contactés dans les semaines à venir afin de vérifier les coordonnées de chacun. Pour en savoir plus sur l'organisme: Karole Valiquette, 654-1938, 585-4555, Suzanne Beaupré, 654-3281.

POUR LES MALENTENDANTS

Un groupe est à se former afin d'organiser des rencontres entre personnes malentendantes de la région, afin de partager des intérêts communs, organiser des activités

Le Babillard Communautaire

socioculturelles comme café, livre du mois, projets spéciaux. Pour y arriver, il faut communiquer avec Danielle Lareault, 654-0364 (VOIX) ou Françoise O'Dell, 657-1955 ((VOIX, ATS).

LE GARDEUR

ASSOCIATION MARIE, REINE 608

La prochaine réunion des membres de l'Association Marie, Reine 68 se tient aujourd'hui (mardi), dès 19h 30, au local situé au 15 rue Notre-Dame. Une conférence portant sur la Maison Regard en elle, qui vient

en aide aux femmes et enfants victimes de violence conjugale, est au programme. Informations supplémentaires au 654-4911.

ÂGE D'OR

Les membres du club de l'âge d'Or les Bons Vivants sont invités à leur rencontre, demain (mercredi), à 19 h 30, au Centre récréatif. À noter que la soirée prévue le 18 novembre n'aura pas lieu. D'autre part, lors de l'assemblée du 14 octobre, le député de Masson, Yves Blais, a remis un chèque de 1 000 \$ au président Victor Gagnon, pour les activités du club. Un montant fort apprécié.



Inter-Femmes de Repentigny offre des soirées-café, tous les mardis soirs, de 19 h à 21 h, animés par Jocelyne Arseneault, afin de briser l'isolement des femmes et leur permettre d'échanger entre elles. Le 3 novembre dernier, les femmes présentes discutaient des "patterns" que chacune peut développer dans sa vie.

(Photo: Maurice Thibodeau)



Robustes. Canadiennes. Originales.

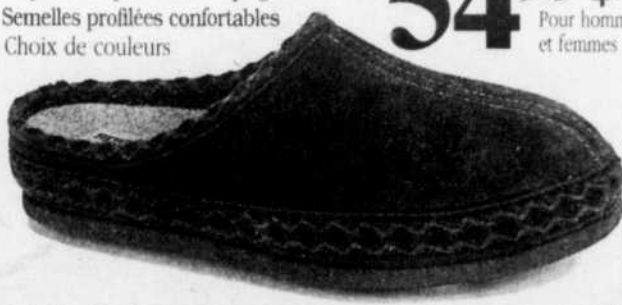
Découvrez le monde super ultra-douillet de Sorel.

SOREL PEGASUS

- Semelles moulées exclusives, anatomiquement profilées
- Semelles en suède véritable absorbant l'humidité
- Semelles d'usure souples et antidérapantes pour un confort accru
- Fabrication exclusive à trois épaisseurs pour une forme durable
- Empeignes en suède durable
- Semelles d'usure robustes, garanties de ne pas se séparer des empeignes
- Semelles profilées confortables
- Choix de couleurs

54⁹⁹\$

Pour hommes et femmes



sports experts®

GALERIES RIVE-NORD
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
581-3220

Faites corps avec la mer

Algo s'est inspirée de la mer pour concevoir sa gamme de soins pour le corps à base d'algues et d'extraits marins.

Laissez-vous submerger par une nouvelle vague de fraîcheur marine. Les produits Algo offrent un océan de propriétés naturelles, rafraîchissantes et revivifiantes, et sont conçus ici même, au Québec.

Venez faire l'expérience d'Algo

Algo vous invite à participer à l'une de ses "journées beauté" qui fera bientôt escale dans votre quartier. Venez rencontrer une cosméticienne de votre pharmacie pour faire l'essai des produits Algo et découvrir une véritable marée haute de bienfaits pour le corps.

Ne manquez pas le bateau !

JEAN COUTU

100, boul. Brien, Repentigny
Le vendredi 13 novembre, de 11 h à 17 h



Une nouvelle vague de bien-être pour le corps.

Pour ce qui est du souper du 21 novembre, à 18 h, suivi d'une soirée dansante, au centre créatif. Pour les billets, il suffit de s'adresser à Hélène, au 582-4615. Quant aux billets pour le voyage au Manoir du lac Etchemin, ils sont présentement en vente auprès de Ernest, 657-1008.

COURS DE SECOURISME

Le Service des loisirs et de la culture offre un cours de secourisme d'urgence de la Croix-

Rouge, samedi, de 9 h à 18 h, à l'agora de l'école L'Horizon, au coût de 55 \$ avec la carte Privilèges, sinon, 67 \$. Au programme: traitement et prévention des urgences des voies respiratoires et du système cardiovasculaire, hémorragies et blessures... Les inscriptions sont acceptées jusqu'à demain (mercredi), au Service. Info: 585-1143.

SORTIE DU CERCLE SOCIAL

Une sortie au Théâtre des Variétés est prévue par le Cercle social, pour le spectacle " Viva

Miami ", le vendredi 27 novembre, au coût de 30 \$, incluant le transport. Il faut réserver sa place d'ici vendredi en communiquant avec Lise Brault, au 585-1979.

CHARLEMAGNE

ÂGE D'OR

Le programme de marche hebdomadaire du club de l'Âge d'or se déroule les lundis matins à 9 h 30. Pour plus de détails, on rejoint Aline, 581-2054, ou Rita, 581-3512. D'autre part,

les cours de danse de ligne se déroulent le jeudi, avec Monique Soucy, professeur, de 17 h à 18 h 30. Pour plus de détails, on rejoint Aline, 581-2054 ou Rita, 581-3512.

L'ASSOMPTION

AIDE AUX DEVOIRS

L'Escapade, la maison des jeunes, recherche un étudiant universitaire en pédagogie pour diriger son programme d'aide aux devoirs " Bonus-études ". Les heures de travail sont du



Élections 98

Élections générales
du 30 novembre 1998

Du 9 au 17 novembre, c'est la révision des listes électorales

Assurez-vous d'être sur la liste

Vous recevrez à domicile une copie de la liste électorale. De plus, vous recevrez prochainement par courrier un avis indiquant les noms qui figurent sur la liste électorale à votre adresse. Vérifiez si vous êtes inscrit car c'est votre responsabilité de vous assurer que votre nom se trouve correctement inscrit sur la liste électorale si vous voulez voter.

Attention

Si vous avez fait une demande lors de la révision des listes électorales municipales, il se peut que la correction ne se retrouve pas sur la liste électorale pour les élections générales.

Vérifiez bien votre inscription.

Pour vous inscrire, rien de plus simple

Si votre nom n'est pas sur la liste électorale ou s'il y a une erreur, présentez-vous à votre bureau de révision entre le 9 et le 17 novembre 1998. L'adresse de votre bureau de révision et les heures d'ouverture apparaissent sur la liste électorale distribuée à chaque foyer ou encore consultez la liste ci-après.


Vous résidez temporairement ailleurs?


Vous avez quitté temporairement votre domicile pour étudier, travailler, pour recevoir des soins de santé ou pour votre sécurité? Vous pouvez choisir de voter à l'endroit où vous séjournez temporairement. Ce choix doit se faire au moment de la révision de la liste électorale.

N'hésitez pas à communiquer avec nous sept jours par semaine, en composant :

1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)

Site Web : www.dgeq.qc.ca
Courrier électronique : dgeq@dgeq.qc.ca

 Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais : 1 800 537-0644

 Tous les locaux où siègent les commissions de révision sont accessibles aux personnes handicapées

Territoire desservi	Section de vote*	Adresse de la commission
*Le numéro de votre section de vote est indiqué sur votre liste électorale.		
Circonscription : L'ASSOMPTION		
Repentigny, v (partie)	1 à 34	Place Repentigny 155, rue Notre-Dame, porte 6 Repentigny
Repentigny, v (partie)	35 à 40 74 à 79 127 à 143	235, boul. Brien Repentigny
Repentigny, v (partie)	41 à 73 80 à 85	Bureau principal du directeur du scrutin 577, rue Notre-Dame, porte 120 Repentigny
Repentigny, v (partie)	86 à 126	Place Laurentien 1124, boul. Iberville Repentigny
L'Assomption, v Saint-Sulpice, p	144 à 175 176 à 183	643, boul. Ange-Gardien L'Assomption

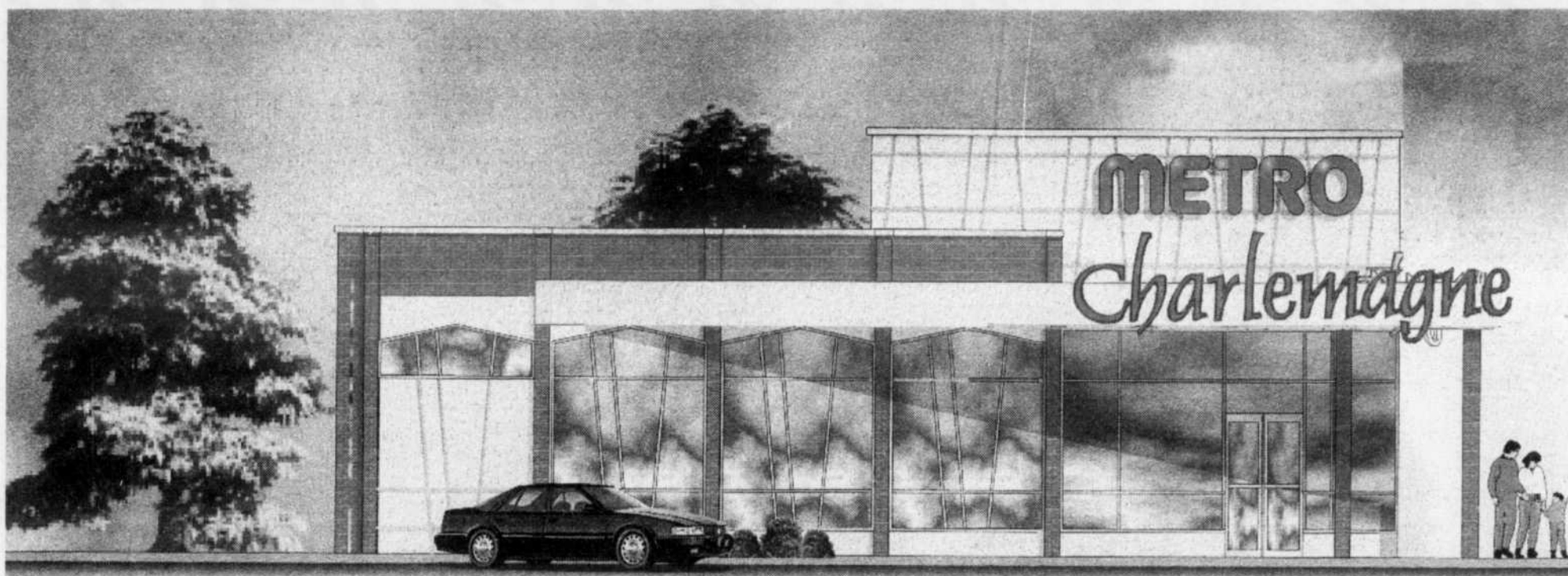
Territoire desservi	Section de vote*	Adresse de la commission
*Le numéro de votre section de vote est indiqué sur votre liste électorale.		
Circonscription : MASSON		
La Plaine, v	1 à 30	5500, rue Rodrigue, porte 118 La Plaine
Mascouche, v (partie)	31 à 64	2685, boul. Sainte-Marie, porte C Mascouche
Mascouche, v (partie)	65 à 101	Bureau principal du directeur du scrutin 3100, boul. Mascouche Mascouche
Charlemagne, v Le Gardeur, v	102 à 118 119 à 158	484-A, boul. Lacombe Le Gardeur



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Parce qu'un vote, ça compte

Votre METRO Charlemagne est complètement transformé!



**Avec près du double de superficie, nous vous offrons une
foule de nouveautés, dans un décor original et invitant**

- L'ajout d'une poissonnerie sur glace
- Plus de variété au rayon de la boulangerie, avec
comme toujours notre bon pain cuit sur place à chaque jour
- Un choix accru de viandes dans les comptoirs,
sans oublier notre service personnalisé
- Des allées plus vastes, facilitant ainsi votre magasinage

et toujours le même bon service!

METRO
PROFESSION:ÉPICIER

METRO
Charlemagne
1 rue Quintal
Charlemagne

Le Babillard Communautaire

lundi au jeudi, de 15 h à 19 h. Informations: Brigitte Bruneau, 589-1208.

FLASH BIBLIO

Suite au concours "Je me déguise" tenu à la bibliothèque municipale, un tirage au sort a été effectué le 31 octobre et les gagnants, qui recevront un livre, sont: dans la catégorie 5-7 ans, Marilou Piché, 5 ans, et chez les 8-12 ans, Marie-Soleil Pelletier, 8 ans. Pour le mois de novembre, le thème exploité sera "Peintures et grands peintres". Plusieurs nouveaux livres sur le sujet sont présentés. Les heures d'ouverture sont: lundi au vendredi de 16 h à 20 h et le samedi de 10 h à 12 h 30. Internet disponible. 589-2431.

QUI ÉTAIT WOLFRED NELSON?

La Société d'histoire de la MRC L'Assomption répondra à cette question, dans le cadre du mois des patriotes et du 160e anniversaire de la Rébellion de 1837-1838, lors d'une conférence de Georges Aubin, demain (mercredi), à 19 h 30, à l'Oasis du Vieux Palais,

255 rue St-Étienne. Entrée libre. Info: 589-6309.

DANSE 10-17 ANS

La maison des jeunes L'Escapade tient une danse pour les 10-17 ans, vendredi, au Centre communautaire, rue Dorval. Prix de l'entrée: 3 \$.

QUILLEURS

Le Cercle L'Ange Gardien no. 602 de l'Association Marie, Reine organise un quille-athon, samedi. Prix du billet: 10 \$. Pour réserver et en savoir plus: Mme Lacasse, au 589-1437.

ENCAN DE NOURRITURE

Le cercle de Fermières prépare son encan annuel de nourriture dimanche, dès 13 h, au Centre communautaire. Tous sont invités à y acheter les plats cuisinés par les membres du Cercle.

FILLES D'ISABELLE

La prochaine réunion mensuelle de l'Ordre des Filles d'Isabelle conseil 675, cercle St-Henri de l'Assomption est prévue le 17 novembre, dès 19 h 30, au local du Centre

communautaire, 379 rue Dorval. Les femmes désireuses d'en savoir plus sur l'organisme peuvent communiquer avec Thérèse Lalonde, au 585-2077.

VOYAGE ÂGE D'OR

Le club de l'Âge d'or Notre-Dame organise présentement un voyage au Manoir du Lac Etchemin, un Noël de rêve, les 27 et 28 novembre. Il faut s'inscrire au plus tard le 17 novembre pour cette sortie, auprès de Laurette Beaudry, au 589-7367.

L'ÉPIPHANIE

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

Les personnes de 65 ans et plus ou les adultes à risques (ayant une ordonnance médicale justifiant le besoin de vaccination contre la grippe), sont invités à se faire vacciner, au point de service du CLSC Le Méandre, 21 rue de l'église, le 18 novembre, de 8 h 30 à 11 h 30. La clientèle de 0 à 18 ans est invitée à composer le 450-588-7231, tout comme les personnes de St-Gérard-Majella, de l'Assomption.

ÂGE D'OR L'ÉTOILE

Le souper mensuel organisé par le club de l'Âge d'or L'Étoile est prévu vendredi, à 18 h, au centre Guy Melançon. L'entrée est de 10 \$ pour les membres et 12 \$ pour les autres. Le souper est suivi d'une danse qui débute vers 20 h et à laquelle les 30 ans et plus sont les bienvenus, au prix de 5 \$. Informations: Claudette, 588-4729 ou Gaby, 588-3118.

SORTIE GARDE PAROISSIALE

Les membres de la Garde paroissiale participent régulièrement à des sorties, parades... Les personnes intéressées à les encourager sont invitées à y assister. La prochaine est prévue dimanche, à Cornwall, en Ontario, alors que le 21 novembre, c'est à Deux-montagnes que le groupe se rendra. Pour connaître les coordonnées de l'événement: Daniel Meunier, 588-0675 ou Claudine Chagnon, présidente, au 588-5965.

ST-GÉRARD OCTOGONES

Les adolescents de 12 à 17 ans qui voudraient se joindre à l'équipe des Octogones du club Optimiste-jeunesse, pour s'impliquer pleinement dans leur milieu afin de regrouper des jeunes responsables qui organisent des activités pour eux-mêmes ou les petits de 6-12 ans, (comme des soirées de danse), peuvent communiquer avec Nancy Durocher, présidente octogone, au 588-0421 ou Mathieu Parent, secrétaire, au 588-2068.

PÉTANQUE ÂGE D'OR

Une invitation est lancée aux intéressés et aux membres de l'Âge d'or pour jouer à la pétanque, tous les jeudis à 13 h 30, à la Boulathèque du Centre communautaire. Pour en savoir plus: Bernard Guindon, 589-4640 ou Yvon Larose, 588-5043.

DANSE POUR LES 6-12 ANS

Les jeunes de 6 à 12 ans sont invités à une danse, vendredi, de 19 h 30 à 22 h 30, à la salle Optimiste du 2700 Chemin du Roy, sous la surveillance d'adultes membres Optimistes, avec la participation active des adolescents du Club Octogone qui peuvent les aider. L'admission est de 3 \$, avec tirage de prix de présence. Brevages et friandises vendues au profit du Club Octogone. Pour en savoir plus: présidente du club Octogone, Nancy Durocher, 588-0421 ou les responsables Alain Quessy, 588-5623 ou Martin Gareau, 589-6110.

DÉJEUNER OPTIMISTE

Le prochain déjeuner optimiste a lieu dimanche, de 9 h à 11 h, exceptionnellement au Casse-croûte Chez Ti-Coune, 2190 route

343. Un tirage y aura également lieu. Tout le monde est invité et chacun paie le repas qu'il commande.

TOURNOI DE PÉTANQUE

Le Mètre de la pétanque invite les intéressés à son tournoi Invitation, samedi le 21 novembre, à la Boulathèque, 2700 chemin du Roy. Les inscriptions à 6 \$ par joueur auront lieu de 11 h 30 à midi et l'activité débute à 13 h. Le tournoi est constitué de trois parties avec un capitaine et deux joueurs tirés à la pige. Pour en savoir plus: Gilles Boily, 588-0754 ou Lise Courcelles, 589-3746.

LAVALTRIE FERMIERES

Tous les lundis, à partir de 13 h, le local de tissage du cercle de Fermières est ouvert à toutes les membres et leurs amies, au 1370 rue Notre-Dame, 2e étage, édifice de l'hôtel de ville. Des cours de courtpointe y sont présentement donnés et il est possible d'en savoir plus à ce sujet au 586-4147. D'autres détails sur les activités du cercle au: 586-2740, 586-2520.

CAFÉ-RENCONTRE

Le Groupe populaire d'entraide de Lavaltrie (GPEL) tient un café rencontre aujourd'hui (mardi), de 13 h à 15 h, à son local du 160 St-Antoine nord, sous le thème "Les logements sociaux", avec Denise Robitaille, du Groupe en Aménagement de logements populaires de Lanaudière. Pour en savoir plus: 586-3536.

RENDEZ-VOUS MÈRES ENFANTS

Action-famille organise des rencontres chaque mercredi, de 13 h à 15 h, pour les mères et leurs enfants, au coût de 2 \$ pour les membres et 5 \$ pour les autres. Demain, Sylvain Provencher du CLSC donnera des trucs pour ne pas "criser" avec son enfant de 1 à 5 ans. Le local est situé au 1401A rue Notre-Dame (2e étage). Carte de membres à 5 \$. Pour en savoir plus: Danielle, au 586-0733.

SOIRÉE DISCO

La corporation Loisirs danse jeunesse de Lanaudière (CLDJL) organise une soirée disco-bénéfice pour les 18 ans et plus seulement, au profit de l'organisme, samedi, à la salle communautaire du 49 chemin Lavaltrie, à compter de 19 h 30. Danse au son de la musique disco des années 70-80, avec le DJ Jerry Adams, permis de la SAQ. Nombreux prix de présence et une consommation gratuite à l'achat du billet à 10 \$. Information et réservation: 450-586-0597.

BAZAR

Les personnes intéressées à vendre des articles pour enfants lors du prochain bazar d'Action-Famille qui se tiendra le 29 novembre à l'école Amis-Soleils, doivent communiquer immédiatement avec Danielle, au 586-0733, pour louer leur emplacement.

DÉJEUNER COLOMBIEN

Les Chevaliers de Colomb du conseil 8632 tiennent un déjeuner familial bimensuel dimanche, à la salle des Chevaliers, 1991 rue Notre-Dame, de 9 h à 13 h, au coût de 4 \$ pour les adultes, 2 \$ pour les 6 à 12 ans, et gratuit pour les plus jeunes. Tous sont bienvenus pour cette activité qui permet de ramasser des fonds pour les oeuvres des Chevaliers. Info: Line Casavant, 586-3401.

GROUPE DE FEMMES

Les Lavaltries et leurs amies sont invitées à participer à la rencontre du 17 novembre, 19 h 30, du Groupe de femmes d'Action Famille, 1401A rue Notre-Dame, sans s'inscrire à l'avance. Le thème abordé par Danielle Lapointe, psycho-éducatrice et sexologue sera "Lâcher prise". Frais de 3 \$ pour les membres et 5 \$ pour les autres (carte

SERVICE FUNÉRAIRE



COMPLEXE FUNÉRAIRE FORTIN

- SALLE D'EXPOSITION
- SALLE DE RÉCEPTION À PARTIR DE 1500\$

INCINÉRATION C.I.F.
Service d'incinération

595\$

- SERVICE D'UN PROFESSIONNEL À DOMICILE
- PRÉ-ARRANGEMENT

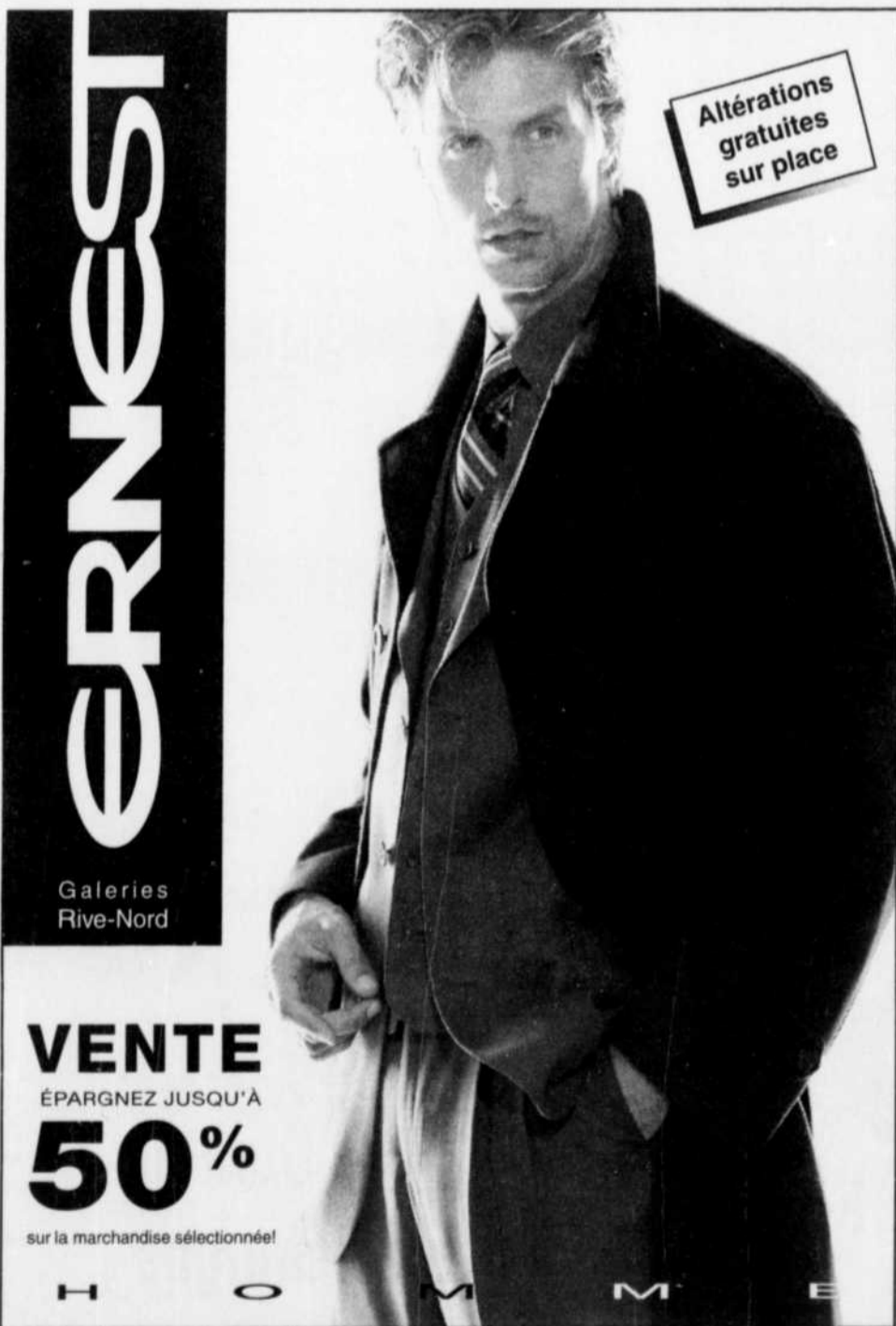
386-9771 (24h)

Salon Coiffure
Couleur Magic *en.m.* 581-8752



- coiffure
- pose d'ongle
- massothérapie

802 Notre-Dame Repentigny



Ernest

Galleries Rive-Nord

Altérations gratuites sur place

VENTE ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%
sur la marchandise sélectionnée!

H O M M E

de membre: 5 \$). Pour en savoir plus: Danielle: 586-0733.

SAINT-SULPICE

CONCOURS

Dès aujourd'hui (mardi) et ce, jusqu'au 30 novembre, les citoyens de St-Sulpice pourront participer au concours visant à trouver un nom à la Maison des jeunes. Des coupons à compléter sont disponibles au dépanneur Allard, à la boulangerie Luclair, la pharmacie Lacroix et au garage Ultramar. Le gagnant recevra une paire de billets pour un spectacle gratuit offert par le Théâtre de la Vieille chapelle.

MAISON DES JEUNES

Demain (mercredi), le local de la Maison des jeunes (12-17 ans), situé au 1101 rue Notre-Dame, sera fermé à 18 h à cause de la réunion du Conseil d'administration. Jeudi, une conférence sur la sexualité débutera à 18 h. De plus, des parents seront bienvenus pour

participer au transport des jeunes qui iront au Laser Quest à Montréal, le 18 novembre. Prière de donner votre nom à l'avance. Pour en savoir plus: Jean-Sébastien, 589-1264.

TIRAGE POUR LES LOISIRS

Le Service des loisirs invite la population aux tirages des 400 billets de sa campagne de financement annuelle, samedi, au Centre Léo Chaussé, 185 rue Émile, au cours d'une soirée dansante avec discothèque mobile et buffet servi en fin de soirée. Des prix totalisant 15 000 \$ sont attribués selon le principe suivant: tous les billets sont tirés, et le dernier pigé remporte le gros lot de 10 000 \$. Entrée gratuite pour tous. Info: Léo Chaussé, 589-5106, Carmelle Gélineau, 589-4066, 589-3420.

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

Les personnes de 65 ans et plus ou les adultes à risques (ayant une ordonnance médicale justifiant le besoin de vaccination contre la grippe), sont invités à se faire vacciner, au point de service du CLSC Le Méandre, 21 rue de l'église, à L'Épiphanie, le 18 novembre, de 8 h 30 à 11 h 30. La clientèle de 0 à 18 ans est invitée à composer le 450-588-7231, tout comme les personnes de St-Sulpice.

LANAUDIÈRE CANCER AIDE LANAUDIÈRE

Les personnes atteintes de cancer peuvent partager leurs peurs et leurs angoisses, lors de rencontres mensuelles, au CLSC de Joliette, à 10 h (transport disponible). La prochaine a lieu demain (mercredi). On y parlera du rôle du corps, de l'esprit et du souffle, avec Marie-Claire Dumont, professeur de yoga. Suzanne Bellerose peut donner d'autres détails au 889-

5826.

CANCER AIDE LANAUDIÈRE

Les proches d'une personne atteinte de cancer peuvent échanger pour mieux comprendre certaines situations vécues, sur rendez-vous. Pour en savoir plus, Suzanne Bellerose, 450-889-5826.

VIN NOUVEAU

L'Association Québec-France-Lanaudière invite ses membres à la fête du vin nouveau, le 21 novembre, à 19 h, au Château Joliette. Marc Roy, grand conseiller en vins de Sélection à la SAQ, animera cette soirée, accompagnée de fromages et pains. Il faut réserver pour le 18 novembre, auprès de Huguette Bourgeois-Babineau, 450-964-9769 (Terrebonne). Coût: 25 \$ pour les membres, 35 \$ pour les autres.

ANNE-MARIE ARRIVE EN VILLE...

à l'HÔTELLERIE

de la



FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

À la recherche de mieux-être des personnes atteintes de cancer

Montréal (514) 527-2194 extérieur 1 800 363-0063
http://cancer.multiservices.com

Ambiance romantique et orientale

NOUVEAU RESTAURANT Soleil Oriental **APPORTER VOTRE VIN**

SPECIAL midi 5\$ TAXES INCLUSES SOIR (lun. merc.)

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 650\$

RÉSERVEZ-TÔT POUR LES FÊTES Prix spécial pour groupe 10h00 à 24h00 7 jours

815 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (entre Valmont et Clémenceau) **RÉSERVATIONS 585-1894**

CUISINE THAÏLANDAISE ET VIETNAMIENNE

TOMBÉE DES COMMUNIQUÉS

Les communiqués des organismes communautaires doivent nous parvenir **AVANT 16 H LE MERCREDI**, pour paraître dans le journal du mardi suivant. Il faut prévoir 10 jours de délai si le courrier est utilisé. Les événements de la semaine en cours, qui n'ont pas encore été publiés, ont priorité. **QUAND L'ESPACE LE PERMET**, des messages ultérieurs s'ajoutent.



À compter du 6 novembre 1998, madame Caroline Beaudry se joint à l'équipe de Gazoduc TQM à titre d'agente en environnement.

À ce poste, Caroline sera affectée principalement aux activités de remise en état du nouveau tronçon entre Lachenaie et East Hereford et s'occupera également du dossier environnemental pour l'ensemble du réseau.

Depuis l'obtention de sa maîtrise en environnement de l'Université de Sherbrooke, Caroline a travaillé auprès de spécialistes en surveillance environnementale.

Gazoduc TQM exploite un réseau de transport souterrain de gaz naturel sous haute pression de Saint-Lazare jusqu'à Saint-Nicolas près de Québec avec un embranchement, présentement en construction, de Lachenaie jusqu'à East Hereford. Gazoduc TQM fournit plus de la moitié du gaz naturel consommé dans la province de Québec.

Les Amputés de guerre
Source
D'AIDE
et
D'INFORMATION
grâce à divers programmes, notamment
LES VAINQUEURS

L'Association des Amputés de guerre apporte aux programmes destinés aux enfants amputés toute l'expérience qu'elle a acquise pendant plus de cinquante années consacrées à oeuvrer auprès des personnes amputées. Le Programme **LES VAINQUEURS** procure l'aide financière nécessaire à l'obtention de membres artificiels. Aussi, il fournit un soutien moral et de l'information, par l'intermédiaire de programmes d'entraide et de séminaires régionaux.



Pour de plus amples renseignements, ou pour commander des plaques porte-clés ou des étiquettes-adresse, communiquez avec l'Association des Amputés de guerre :

Tél. : (514) 398-0759 (Montréal)
"ACCÈSFACILE" : tél. : 1-800-250-3030
Télééc. : 1-800-219-8988
http://www.amputesdeguerre.ca
Numéro d'enregistrement d'organisme de charité : 13196 9628 RR0001

LE SEUL ET UNIQUE **654-7909**
Monsieur Félix, 625 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Fruits de Mer EN FOLIE

Nouvelle Table d'Hôte de la Mer

Menu Spécial à partir de 14.95\$ (sauf le samedi) **Plus de 25 choix** servi avec potage ou salade. Thé ou café

d'une qualité et d'une fraîcheur incomparable

NOUVEAU Votre temps est précieux?
Midi Express 6.95\$ 3 services
Pour vos plus beaux partys des fêtes
Réservez maintenant

Tennis: Geneviève Charron et Philippe Amireault couronnés chez les 16 ans

(D.H.) — Geneviève Charron et Philippe Amireault ont imposé leur loi au Club de tennis Grand

Chelem dimanche lors des finales du circuit provincial 16 ans et moins. Cet événement, qui s'inscrit dans

la lignée du circuit Lévesque, Beaubien et Geoffrion inc., constituait la première étape de la saison.

En simple féminin, Geneviève Charron a eu raison de Marie-Pierre Pouliot en deux manches de 6-3 et 7-6. La gagnante n'était pas en terrain inconnue puisqu'elle s'entraîne au club lanadois. Du côté masculin, Philippe Amireault a pris la mesure de Philippe Drolet, de Québec, en trois sets de 2-6, 6-4 et 6-1.

Doubles

En double féminin, Geneviève Charron et Marie-Pierre Pouliot ont uni leurs efforts pour vaincre le duo composé de Nathalie Martin et Marie-France Lord-Andrade (6-1, 6-1).

Guillaume Chalut et Alexandre Gagnon ont aussi savouré la victoire face à Philippe Drolet et Guillaume Paiement. Ces derniers se sont inclinés 6-2 et 6-4.

Torpille sur la scène provinciale

(D.H.) — Les nageurs de Torpille ont convergé vers le Centre Claude-Robillard la semaine dernière afin de participer à une compétition provinciale qui regroupait 400 athlètes.

Chez les 11-12 ans, Audrey Jobidon a raflé le bronze au 100m libre en plus de soutirer une quatrième place au 200m qni. Viviane Genest a manqué le podium de peu, terminant quatrième au 50m papillon et cinquième au 100m libre. Jessica Martin, septième au 50m papillon, Alex Magny, sixième au 50m brasse et Pierre-Marc Dumontier, huitième au 100m libre, ont aussi bien figuré.

Mariève De Blois a dominé la classe 13-14 ans au 100m libre avec une première place alors que Mathieu Poirier finissait neuvième au 50m brasse. Mathieu Pronovost a décroché une cinquième et septième places respectivement aux 50m papillon et 100m libre, et Francis Rodier a terminé septième

au 100m dos.

Souignons aussi les efforts de Serge-Alexandre Demers-Giroux (6e au 50m papillon), Sylvain Sirois (7e au 200m qni), Karel Archambault (4e au 50m papillon), Catherine Marcotte (5e au 50m brasse), Philippe Leblanc (5e au 50m papillon, 9e au 100m libre) et Jonathan Martin (6e au 50m papillon).

Retrouvailles

Par ailleurs, le club de natation Torpille organise une soirée méritas le 28 novembre prochain au Centre à nous. Les dirigeants inaugureront «La Palme d'Excellence» et introniseront les premiers membres, soit un entraîneur, un nageur, un officiel et un bénévole.

Pour souligner le 15e anniversaire du club, cette soirée prendra également des allures de retrouvailles. L'organisme lance donc une invitation à ses anciens membres. Pour infos: 582-4981.



Geneviève Charron a reçu son prix des mains de Louis Vigneault, gérant du club et de Pierre-Yves Charest. (Photos: Maurice Thibodeau)



Philippe Amireault a été félicité par Terry De Palma, Louis Vigneault et Pierre-Yves Charest. (Photo: Maurice Thibodeau)

GRAPHISTE
Roxanne LAMY
Si vous avez besoin de
■ image de marque (logo)
■ dépliant
■ carte d'affaires et papeterie
■ publicité
■ etc...
Roxanne Lamy au 585-3028
diplômée

DÉCAPAGE FINITION DE MEUBLES
Teinture bleach-laque
Décapage d'armoires de cuisine, réparation
CLINIQUE DU MEUBLE "La chaise antique"
Olivan Beaulieu
589-7891 / 585-9175

JOSÉE SÉGUIN
DESIGNER D'INTÉRIEUR
Membre: Société des designers d'intérieur du Québec et des designers d'intérieur du Canada.
Aménagement résidentiel
Planification de bureaux
En affaires depuis 12 ans
Tél. cell.: 497-0915

Centre De Santé Nicole Lapierre
• MASSAGE SUÉDOIS, SHIATSU
• ENVELOPPMENT D'ALGUES
• DRAINAGE LYMPHATIQUE
• PÉDICURE & PARAFFINE
• CERTIFICAT CADEAU
• REÇU POUR ASSURANCES
• ÉPILATION À LA CIRE
BAIN FLOTTANT ET MASSAGE 59\$
657-2004
342 Notre-Dame, Repentigny

POUR UN QUÉBEC PLUS FORT

PLUS FORT EN SANTÉ
PLUS FORT EN ÉCONOMIE
PLUS FORT EN ÉDUCATION
PLUS FORT EN CROISSANCE
PLUS FORT DANS L'ASSOMPTION

**DANS L'ASSOMPTION
JE PASSE À L'ACTION**

*L'ASSOMPTION
G. Michel
TREMBLAY*

LIBÉRAL
Autorisé et payé par Lise Tremblay, agent officiel de G. Michel Tremblay

POUR UN QUÉBEC PLUS FORT

**FOURRURES
TRÉPANIER**

- VENTE
- RÉPARATION
- REMODELAGE
- NETTOYAGE DE TOUS GENRES DE MANTEAUX

ENTREPOSAGE VOÛTE SUR PLACE

VASTE CHOIX DE MANTEAUX USAGÉS ET RECYCLER (EN CONSIGNATION) A PRIX !! TRÈS AVANTAGEUX

581-1805
766 NOTRE-DAME REPENTIGNY

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA Interac

L'événement aura lieu du 23 novembre au 6 décembre

Le Tournoi Provincial Bantam-Midget Le Gardeur à nos portes!

DIANE HAMEURY

Du 23 novembre au 6 décembre, des jeunes hockeyeurs du Québec auront un beau défi à relever: celui de graver leurs noms dans les annales du Tournoi Provincial Bantam-Midget Le Gardeur!

Cette année, près de 80 équipes ont formulé le souhait de participer à la 13^e édition mais c'est finalement 52 formations que les amateurs de hockey verront à l'oeuvre sur la surface glacée de l'aréna Le Gardeur. Plusieurs régions seront présentes dont Mistassini, la Mauricie, Gatineau, la Rive-Sud et bien sûr, Laurentides-Lanaudière.

L'Organisation C.L.L. enverra sur la patinoire les Ambassadeurs (Midget BB et Bantam BB), les Gouverneurs, les Riverains (Bantam B) et l'Avalanche (Bantam A) alors que les Olympiques (Bantam CC), les Béliers (Bantam A) et les Barons (Bantam B) défendront les couleurs de Repentigny. Les Pionniers de Lanaudière complètent le tableau (Bantam AA).

Notons que huit équipes sont inscrites dans les classes Midget BB, Bantam BB et CC tandis que les catégories Bantam A et B accueilleront 12 formations chacune. Dans la classe Bantam AA, quatre clubs tenteront d'enlever les grands honneurs.

«Il y aura du changement en 1998 puisque nous présenterons des demi-finales et des finales dans toutes les classes de deux lettres. Cette formule est avantageuse pour les

équipes de l'extérieur puisque leurs trois parties auront de l'intérêt» a mentionné le président Jacques Lacasse.

Horaire

Les activités se mettront en branle le 23 novembre, à 17h, avec la présentation du match opposant les Gouverneurs du C.L.L. aux Riverains du C.L.L. (Bantam B).

L'ouverture officielle du tournoi est prévue pour le vendredi 27 novembre, à 19h15. Pour cette soirée toute spéciale, les favoris locaux seront à l'honneur avec trois parties mettant en vedette l'Organisation C.L.L. Les spectateurs pourront aussi applaudir Nancy Drolet, membre de l'équipe canadienne féminine de hockey et médaillée d'argent aux Jeux de Nagano. Au total, 87 rencontres seront disputées durant les deux semaines de compétition.

Comité organisateur

L'organisation de cette 13^e édition a encore une fois été confiée aux bons soins du président Jacques Lacasse. Il sera secondé de Noël Picard (vice-président), Lucie St-Martin (VIP/trésorière), Jeannine Mathieu (secrétaire/publicité), Patrice Sallam, Marilyne Arpin (accueil), Alain Monette, Normand Latendresse (coordination), Luc Longchamps, Caroline Aubut (registraire), Lynn Ménard, Colette Aubut (billetterie), Alain Juneau, Daniel Lemieux (sécurité), Claude Aubut (discipline) et Daniel Cotton (V.I.P.).

Le président d'honneur Laurent Venne,

Benoît Lortie, ambassadeur et Yvon Senécal, membre honoraire, seront aussi sur les lieux pour encourager les jeunes sportifs du Québec.

«Si j'ai accepté cette présidence d'honneur, c'est pour les enfants. Ils restent toujours ma priorité. C'est important de les encadrer et de les impliquer dans une discipline sportive. Ils

doivent surtout avoir du plaisir à jouer au hockey» de souligner M. Venne.

Veillez noter que le prix d'entrée pour le tournoi est de 4 \$ par jour pour les adultes alors que les jeunes de 17 ans et moins pourront assister aux parties gratuitement. Un laissez-passer pour la durée du tournoi est également disponible.



Les membres du comité organisateur du Tournoi Provincial Bantam-Midget Le Gardeur sont fins prêts! La 13^e édition se mettra en branle le 23 novembre prochain.

(Photo: Maurice Thibodeau)

Membres du Club Tops de Repentigny

Les pongistes Stéphanie Michaud et Sébastien Trépanier participeront aux Jeux du Canada

Stéphanie Michaud et Sébastien Trépanier, deux pongistes du Club Tops de Repentigny, ont mérité samedi leur laissez-passer pour les Jeux du Canada, édition 1999. Six autres athlètes de l'organisme repentigny étaient aussi présents à cette sélection qui avait lieu à St-Hyacinthe.

La jeune Michaud a fait fi de la pression en défaisant toutes ses adversaires dans la catégorie 17 ans et moins et elle a également pris une douce revanche face à Véronique Picard. L'an dernier, l'athlète de Rimouski lui avait joué un bien vilain tour en raflant la seule place disponible pour le Championnat Canadien Junior.

Jessica Roussy a bien fait lors de cette importante compétition en décrochant la quatrième place dans cette même catégorie.

Garçons

Chez les garçons, le club Tops fondait ses espoirs sur Sébastien Trépanier et Luc Ménard. Dans la classe 17 ans et moins, Trépanier a joué un tournoi quasi parfait. Il a notamment infligé une défaite en trois manches à son plus farouche opposant, Pierre Dubé, de Québec. Quant à Luc Ménard, il a finalement soutiré une troisième position.

Chez les 14 ans et moins, Luc Proulx a récolté le quatrième échelon. Jouant de malchance, il a perdu plusieurs rencontres par un pointage très serré. Finalement, notons la performance de Katherine Roussy qui a terminé quatrième dans la classe 12 ans et moins.

Les Jeux du Canada auront lieu à Corner Brook, à Terre-Neuve, au mois de février prochain.

Circuit régional

Par ailleurs, le Club de tennis de table Tops était l'hôte d'une compétition régionale dimanche et au terme de la journée, les organisateurs ont couronné plusieurs

champions.

Dans la classe 10 ans et moins, Joannie Lanthier a pris le premier rang tandis que Katherine Roussy l'emportait dans la catégorie 12 ans et moins. Maxime Portugais a répété l'exploit chez les garçons.

Ève Gagnon-Bélanger et Luc Proulx ont enlevé les honneurs de la classe 14 ans et moins alors que Frédéric Thériault récoltait l'ultime victoire chez les 17 ans et moins.

Touch-football: le Cégep de L'Assomption passe en finale!

(D.H.) — L'équipe féminine de touch-football du Cégep de L'Assomption a fait un pas de plus vers le championnat collégial dimanche alors qu'elles ont éliminé le Collège John-Abbott par la marque de 21-1. Les protégées de Patrice Bégin et Luc Paradis ont du même coup préservé leur saison parfaite (neuf gains, aucune défaite).

Dans l'autre demi-finale au programme, le Cégep Maison-Neuve et St-Jean s'affrontaient pour une place en finale. Maison-Neuve a eu le dernier mot en l'emportant 26 à 14.

La ronde ultime sera présentée dimanche prochain, dès 13h, au parc du Côteau, à L'Assomption.

CLINIQUE D'ENTRETIEN EN 12 POINTS GRATUITE

Jusqu'au 30 novembre '98

SERVICE SPÉCIALISÉ

**PIÈCES
ET ACCESSOIRES
MAZDA D'ORIGINE**

VOITURE DE COURTOISIE
Service limousine
Service remorquage
Service professionnel et courtois
Atelier de carrosserie

Heures d'accueil
Lundi - jeudi - vendredi 7h à 17h
mardi et mercredi 7h à 21h

mazda REPENTIGNY

782-NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-7111

À BÂTONS ROMPUS

Voici les résultats des parties de l'Association de ringuette de Repentigny: Repentigny 6 Boisbriand 5 (novice B), Repentigny 2 Deux-Montagnes 5 (novice C), Repentigny 6 Blainville 3 (novice C), Repentigny 3 Montréal-Nord 5 (atome B), Repentigny 4 Rousillon 1 (benjamine A), Repentigny 2 Boisbriand 2 (benjamine B).

L'Avalanche du C.L.L. (junior BB) organisera une activité de financement le 12 décembre prochain, au centre communautaire Le Gardeur, 1 Montée des Arsenaux. Cette activité prendra la forme d'une soirée-casino (20 tables) avec souper. Le prix d'entrée est de 20 \$ pour le casino et le repas ou de 15 \$ pour le casino seulement. On peut se procurer des billets auprès des joueurs et de l'entraîneur Guy Dufour (582-8579) ou en communiquant avec Jeannine Mathieu au 589-6320. La soirée débutera à 18h.

Les Aigles de Laval et la formation Guilbault Sports, de la Ligue Régionale de Hockey au Féminin, organisent conjointement un souper-spaghetti le 15 novembre, dès 17h, au Centre à nous (50, rue Thouin, Repentigny). Les billets sont présentement en vente au coût de 10 \$ mais vous pourrez aussi les acheter à la porte, le soir

même de l'événement. Cette activité permettra aux deux équipes de ramasser des fonds en vue d'un tournoi international de hockey féminin, tenu en Floride au mois d'avril prochain. Infos: Marcelle Guay au (514) 727-7639.

Le service de loisirs de la Paroisse de Saint-

Antoine-de-Lavaltravail présente à la mise sur pied d'une ligue de hockey bottine pour adulte. Les parties auront lieu au Chalet des loisirs dans le Parc Point du Jour Nord. Les personnes intéressées doivent communiquer avec Marc-Olivier Breault au 586-1331.

L'Association du baseball mineur de l'Épiphanie est à la recherche de vieux chandails ou casquettes des ligues mineures de l'Épiphanie. Ces items serviront à décorer le char allégorique de l'association qui sera présent au défilé du Père Noël le 12 décembre prochain. Si vous possédez certains de ces articles, communiquez avec Jean-Luc Robitaille au 589-2713.



Le 24 octobre dernier, les athlètes du club de nage synchronisée Les Corallines ont pris une soirée de congé pour déguster un bon spaghetti... Cette activité de financement a connu un vif succès grâce au beau travail du comité organisateur. (Photoposte)

CONSTRUCTION A.K. inc.
Entrepreneur général

PORTES ET FENÊTRES
SUPER PRIX
EN BAS DE LA COMPÉTITION
Résidentiel et commercial

MEMBRE APCHA
20 ans d'expérience
ÉVALUATION SANS FRAIS
582-8060

• RÉNOVATION GÉNÉRALE
• SPÉCIALISTE EN SINISTRE

DIANE DAVIAULT 588-4854
N.D.P.H.

PSYCHO-HYPNOTHÉRAPEUTE
Membre de l'association des Naturothérapeutes du Québec
RELATION D'AIDE
CURE D'HYPNOSE

Arrêt de fumer, stress, obésité, phobie, burn out, insomnie, régression, toxicomanie, migraine, hypno-pédagogie, etc.

SÉANCE DE REIKI
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT, REMBOURSEMENT PAR ASSURANCE

Soirées de tous genres
DISCO MOBILE
Animation social Disco
L'ANIMUSIQUE

Hélène et Bernard **654-7402**

CARTES PROFESSIONNELLES

Luc Ratelle
AVOCAT

- Séparation et divorce à l'amiable
- Séparation et divorce d'un commun accord
- Médiation familiale*
- (Mandat d'Aide Juridique accepté si enfants à charge)

MÉDIATION GRATUITE
Demande initiale: 6 séances
Demande en révision: 3 séances.

654-6809
491, rue Notre-Dame, suite 302, Repentigny

RATELLE & ASSOCIÉS

CHAMPAGNE MORAIS
SOCIÉTÉ NOMINALE - DE DÉPENSES
AVOCATS

ME DANIEL CHAMPAGNE, L.L.L.

818, rue Notre-Dame, Repentigny: 654-0367
Bureau 201, Repentigny Lachenaie: 471-1969
(Québec) J5Y 1B7 Télécopieur: 654-5005

CENTRE ORTHODONTIQUE OLIVER
ORTHODONTISTE

ORTHODONTISTE
Dr. B. Oliver D.D.S., F.R.C.D. (C)

294, Boul. L'Ange-Gardien bureau 201 Tél.: 589-5500
L'Assomption (Québec) J5W 1S1 Fax: 589-9070

SERVICES COMPTABLES F.F.

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- États financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

FRANCINE FAILLE C.A.

811 BEAUCHEMIN, REPENTIGNY
TÉL.: 582-5059; FAX.: 582-5043

Serge Bertrand, D.E.C., L.L.L. Avocat

- Droit général
- Droit criminel
- Droit civil et commercial
- Droit familial

MÉDIATEUR FAMILIAL
522, rue Notre-Dame, Bureau 202 Repentigny (Québec) J6A 2T8
Téléphone: (514) 581-7675
Télécopieur: (514) 581-7677

SAVOIE & SAVOIE
585-2605
Avocats et Procureurs
CLAUDE SAVOIE, L.L.L.
NORMANDE SAVOIE, LL.B.
CHRISTINE GOYETTE LL.B.
REPENTIGNY
46 Boul. Brien, Suite 100 QUÉ. J6A 2T6

Orthodontiste
Votre sourire nous tient à cœur

Clinique d'orthodontie
Dr. Joanne Lafond
Enfants - Adultes

294, boul. Iberville, Repentigny (514) 585-9125
435, boul. St-Anne, suite 101, Joliette (514) 759-9088
12905, Sherbrooke est, #203, Montréal (514) 642-5114 / 6856

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.

- Roger Latendresse • Francine Latendresse
- TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE ET IMPÔT DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
- CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Larochelle, Repentigny
581-4745

CLINIQUE DENTAIRE
Dr Gilles Kerreneur
Dr Fabrice Garnier

*** URGENCE * 589-2208**

SUR RENDEZ-VOUS ou URGENCE
814-15 boul. L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE
Orthodontiste
Dr Danielle Venne
D.M.D., F.R.C.D. (c)

296 Iberville (coin Chérier) Repentigny
581-7878

CET ESPACE EST POUR VOUS

ACCENT L '99

T.V.Q.

INCLUSES

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

T.P.S.

INCLUSES

TOUT INCLUS



***1999\$** OU **4.8%**
/48 mois
1000\$ COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

SURVEILLEZ LA NOUVELLE SONATA '99

- AIR CLIMATISÉ
- AUTOMATIQUE
- SAC GONFLABLE
- VITRES ÉLECTRIQUES
- PORTES ÉLECTRIQUES
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- RADIO CASSETTE 4 H.P DE LUXE
- MOTEUR 2.4 LITRES, 149 CV, 16 VALVES
- MIROIRS ÉLECTRIQUES ET CHAUFFANTS
- ETC



19495\$ OU **4.8%**

ELANTRA '98

- 1.8 LITRES, 130 C.V., 16 VALVES
- RADIO CASS., 4 H.P.
- PNEUS 14", AVEC ENJOLIVEUR
- VALISE ET ESSENCE ÉLECT.
- SIÈGE ARRIÈRE 60/40
- VOLANT INCLINABLE
- T.T.P EN SUS

12995\$



RABAIS 1300\$ INCLUS

VÉHICULES LÉGÈREMENT UTILISÉS

ELANTRA GL '97

Automatique
0\$ comptant
Achat

1999\$
/48 MOIS

INCLUANT 1000\$
MINIMUM POUR
VOTRE ÉCHANGE

PROMOTION
MINIMUM DE 1000\$
POUR VOTRE ÉCHANGE.

**Financement sur achat basé sur 48 mois, avec valeur résiduelle garantie incluse.

ACCENT GL '98

4 portes
Automatique
0\$ comptant
Achat

1999\$
/48 MOIS

INCLUANT 1000\$
COMPTANT MINIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE

*Accent '99 auto acces 60 mois, 18 000km. inclus/année, valeur résiduelle garanti. Sonata '99 et Elantra '98, T.T.P. en sus.

**HYUNDAI
REPENTIGNY**

**PROGRAMME
D'ÉCONOMIE
AUX DIPLOMÉS
ÉCONOMISEZ
750\$**

Garantie du groupe
motopropulseur de 5 ans / 100,000km
Programme d'assistance routière
24 heures de 3 ans / 60,000km



Unique concessionnaire
Hyundai de la région membre



HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

845 NOTRE-DAME REPENTIGNY 582-3182

HERDOS
Transcontinental

HEURES D'OUVERTURE
Le service téléphonique est ouvert
du lundi au vendredi de 8h30 à 17h

PRIX
16,87\$ pour 10 mots,
66c du mot additionnel (taxes incluses)

TARIFS AVANTAGEUX
Téléphonez-nous pour connaître nos
tarifs combinés pour 2 journaux et plus.

34 JOURNAUX POUR VOUS SERVIR:
Basses Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal
PRÈS D'UN MILLION DE FOYERS À VOTRE PORTÉE.

Tirage 88 891
HEURE DE TOMBÉE: DÉPOSITAIRES: MERCREDI 12H00. (514)
À NOS BUREAUX ET PAR TÉLÉPHONE: JEUDI 12H00

Les annonces classées

321-2000

TÉLÉCOPIEUR: (450) 668-2901



L'ARTISAN

HEBDO RIVÉROD

100
IMMOBILIER (achat & vente)

200
IMMOBILIER (location)

300
MARCHANDISES

400
SERVICES

500
SERVICES PERSONNELS

550
SERVICES FINANCIERS

600
MARCHÉ DE L'EMPLOI

700
FORMATION/CULTURE

800
AVIS

900
VÉHICULES (achat, service, vente)

GRATUIT!

Le plus gros site d'annonces classées au Québec! Achetez une annonce classée et recevez gratuitement la même inscription sur notre site internet: www.leshebdo.com

GRATUIT!

LISTES DE NOS DÉPOSITAIRES:

REPENTIGNY
L'ARTISAN: 1004 NOTRE-DAME
TABAGIE CHAMARD: 47 BOUL. INDUSTRIEL
PHARMAPRIX JACQUES RIOUX: 504 NOTRE-DAME
DÉPANNEUR BEAUCHEMIN: 332A NOTRE-DAME-DES-CHAMPS

L'ÉPIPHANIE
DÉPANNEUR RIOPEL: 92 NOTRE-DAME
L'ASSOMPTION
TABAGIE BERTRAND: 306 L'ANGE-GARDIEN
DÉPANNEUR ANGE-GARDIEN: 1139 L'ANGE-GARDIEN

LE GARDEUR
DÉPANNEUR LE GARDEUR: 555-D, NOTRE-DAME
CHARLEMAGNE
DÉPANNEUR LÉO: 2 PLACE YVON-POURDIE

ST-SULPICE
CENTRE DE SERVICES PAUL CHAUSSÉ 715, NOTRE-DAME
DÉPANNEUR ALLARD: 971 NOTRE-DAME
LAVALTRIE:
DÉPANNEUR JOLIBOURG, 297, ST-ANTOINE NORD

105 Propriétés à vendre

AUBAINE duplex construction récente, rue Latulippe, L'Assomption, 100,000\$ vente rapide (450)588-5792

L'ASSOMPTION: Victorieuse 1996, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, salle d'eau, salle lavage, sous-sol semi fini, belle décoration, terrain clôturé, paysager, 135,000\$, 116 Venne, (450)589-4810.

Lachenaie, reprise, bungalow 1991, libre, 89,000\$ pour vente rapide, piscine, secteur de choix, Lilliane Cousineau, Immoebc Ctr. (514)723-3777 ou (450)585-9016

LEGARDEUR: bungalow 1990, 3 chambres, marqueterie, bain tourbillon, sous-sol fini, piscine, et beaucoup +, 95,000\$, (450)582-4983

LEGARDEUR: bungalow, 3 c.a.c. sous-sol fini, poêle combustion lente, grand terrain avec piscine, (450)585-0875

105 Propriétés à vendre

LEGARDEUR: secteur commercial, 2 étages, stationnement, bien situé, partiellement rénové, 139,000\$, Daniel: (450)654-5927, (450)473-0536.

P.A.T.: Canadienne luxueuse, 7 pièces, garage, thermopompe, système d'alarme, foyer, planchers en chêne, lave-vaisselle/ plaque-chauffante/ broyeur, spa extérieur, système d'arrosage automatique etc... (514)498-7940

P.A.T.: construction brique 1991, 7 pièces à paliers, toit cathédrale, garage, sous-sol fini, thermopompe, foyer au gaz, auvent sur patio donnant sur boisé arrière, (514)498-1855

P.A.T.: maison de ville, 3 c.a.c., garage, face parc, 72,500\$, aubaine! (450)581-3378

VENTE rapide, Repentigny bungalow tout brique, quartier paysagé, grand terrain clôturé, occupation Janvier 99, 78,500\$, (450)582-3242 agents s'abstenir

105 Propriétés à vendre

Repentigny, reprise, split rue Roosevelt, libre, 87,000\$ pour vente rapide, foyer, s.s. fini, secteur tranquille, Lilliane Cousineau, Immoebc Ctr. (514)723-3777 ou (450)582-9016

REPENTIGNY: cottage, 5 c.a.c., 3 s.d.b., sous-sol fini, four encastré, plaque chauffante, piscine creusée, décoré et paysagé par professionnel, prix demandé: 127,000\$, (450)654-6341, (514)356-5005 poste 6078

REPENTIGNY: cottage, garage, foyer, piscine creusée, cabanon, entièrement paysager, beaucoup d'extra, 119,000\$, (450)657-0351

REPENTIGNY: luxueux cottage près fleuve, 178,000\$ négociable, (450)585-4080

REPRISE: L'ÉPIPHANIE: visite libre 8 novembre 14h à 16h, 334 Du Centaure, bungalow '93, 2 chambres à coucher, garage, pas de voisin arrière, 90,900\$, Micheline Côté, (514)948-1154 L.B. Ctr. Inc.

ST-GERARD-MAGELLA 2512 route 343 jolie maison 2 ans terrain 16,000 pi.c., libre immédiatement, aubaine 89,900\$, (450)588-5792

105 Propriétés à vendre

ST-SULPICE bord du fleuve bungalow '97, garage double, échange possible, 189,000\$, (450)589-8123

110 Prop. à revenus à vendre

AUBAINE: P.A.T. quadruplex revenu 20,000\$, 185,000\$, (450)227-6394

L'ASSOMPTION: 261 St-Ignace, quadruplex, revenus: 15,240\$, prix demandé: 90,000\$, (450)589-5844

L'ÉPIPHANIE: 1,700 Haut Rang L'Achigan Nord, maison à revenus, (450)588-3519

REPENTIGNY: immeuble 5 logements, tranquille assurée, (514)654-3291, (514)342-8301

115 Condominiums à vendre

A LeGardeur: condo 6-1/2, 69,900\$ A voir! Pour rendez-vous (450)582-5452

CONDO Les Pignons, 4-1/2, air climatisé, 75,000\$, (450)582-1645

LES Emeraudes, 3-1/2, 10e, climatisé, vue fleuve, ensoleillé, piscine, etc. 79,900\$, meublés si désiré. (450)581-9511, (450)582-1999

RE/MAX REMAX UNIS inc. COURTIER immobilier agréé

Pierrette Godbout & Denis Asselin
Un choix positif
585-9500
INTERNET: <http://www.remax-quebec.com>



REPENTIGNY: Profitez des avantages 1978, 4 côtés brique, 3 c.c., foyer, thermopompe, magnifique, terrain très privé avec piscine. Près de tous les services. 109,900\$, clé en main. Faites une offre.



BORD DE L'EAU
REPENTIGNY: Une retraite au bord du fleuve! 1986, 3 c.c., foyer, terrasse avec vue imprenable sur le St-Laurent, chenal pour bateau, 119,900\$ il faut agir vite! Cette maison n'attendra pas. Téléphoner dès maintenant.



PREMIÈRE CLASSE
REPENTIGNY: Une aura de calme oriental! Impeccable de construction et d'apparence, 4 c.c. à l'étage, cuisine digne d'un chef, foyer, piscine et plus encore. Votre temps est précieux. Ne vous déplacez pas pour rien... Faut voir!



BORD DU FLEUVE
REPENTIGNY: Sensationnel et unique, superbe condo, genre Loft, 2 c.c., foyer, une architecture étonnante et inédite... vue imprenable sur le St-Laurent. Ne vous fiez pas à l'extérieur, une visite s'impose.

MAISON NEUVE
• Style Victorien
• Grand terrain boisé
• Avec garage au 502 boul. L'Assomption à Repentigny
654-5006

REPENTIGNY CONDO 4 1/2
Près de tous les services
88,000\$
589-3911

Manoir Repentigny CONDO LUXUEUX BORD DU FLEUVE À VENDRE 3 1/2
• piscine • salle d'exercices • sauna • ascenseur
idéal pour retraité ou semi-retraité
PROMOTION DE FIN DE PROJET frais de condo GRATUIT pour 1 an PLUS frais de notaire
589-3911

160 Terrains à vendre

A ST-JACQUES: plus de 150,000 pi.ca., avec tous les services, taxes basses, moins de 0.20\$ le pi.ca. (450)582-4602

TERRAIN bord du fleuve St-Laurent, Lavaltrie, +/- 16,000 pi.ca., 60,000\$, financement disponible. Faites une offre. (514)592-4023, (450)586-2392

SPÉCIAL TERRAIN À VENDRE REPENTIGNY
Voisin du centre d'achats Place Repentigny
25,000 pi.ca. pour condos ou appartements
Option si désiré
Construit clef en main
Informations:
Rock Gauthier (450) 585-4569

TERRAINS À VENDRE REPENTIGNY
Voisin du centre d'achats Place Repentigny
25,000 pi. ca. pour condos ou appartements
Option si désiré
Construit clef en main
Terrain boisé résidentiel
Coin de rue à Repentigny
49,000\$
Informations:
Roch Gauthier (450) 585-4569

160 Terrains à vendre

TERRAINS À VENDRE
- St-Sulpice
- Repentigny
- LeGardeur
- St-Gérard
- Majella
- Lachenaie
- Mascouche
585-9004
942-0154

205 Logements/ appartements à louer

REPENTIGNY
Loft 1,500 pi.ca., impeccable, garage, stationnement déneigé, aire de rangement, fenestration remarquable avec vue sur le fleuve, chauffage central et thermopompe pour climatisation, 1 chambre à coucher avec walk-in, salon 12' de haut, système d'alarme relié, bain tourbillon et plus... Propriété exemplaire, libre immédiatement, idéal pour couple, travailleur autonome, et peut-être commercial. 850\$ par mois.
* France: (450)657-9988, (450)589-7046 *

* 5-1/2 duplex, Lanoraie, modernes, ensoleillés, construction 1992, cabanon, clôturé, tranquille, 450\$. R. Michaud, (450)582-0022

* A L'Assomption, 504, St-Étienne, grand 4-1/2, 486\$/mois, libre immédiatement, informations (450)589-5338, (450)753-4006.

* Repentigny: 1227 Iberville, 4-1/2, style condo, bain tourbillon, libre décembre, (450)589-9889.

2-1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, cour, tranquille, 360\$, (450)585-1945

RE/MAX Remax unis inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

LISE D. FERLAND
Agent agréé
Rés.: 581-3790 Bur.: 585-9500
URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE

VISITE LIBRE Dimanche 15 novembre de 14h à 16h
MODÈLE DIANA
66 RENOIR, REPENTIGNY
Spacieux split, 3 c.a.c., garage 2 autos, beau terrain paysager, propriété impeccable, près services, 129,000\$.



POUR PETIT BUDGET
REPENTIGNY: Secteur Galeries Rive-Nord, cottage 3 c.a.c., salle de bains rénovées, taxes basses, toit refait, piscine hors-terre, 79,000\$, à voir!



CONDO 2 C.A.C.
REPENTIGNY: Maison de ville, condo 2 c.a.c., plancher bois dans c.a.c., salle d'exercice, piscine creusée. Impeccable! 67,900\$, vendeur motivé.

RE/MAX REMAX UNIS inc. courtier

LISE LACAS
Agent immobilier agréé
Bur.: 585-9500 Rés.: 581-0664
Plus de 20 ans en immobilier dans la région
"Vous aider est ma fierté"



99,900\$
LAVALTRIE: Bung., évaluation municipale 115,300\$, plancher lattes, fenêtres à manivelle, foyer, garage, elle a tout!



IMPECCABLE
89,900\$, bung., près L'Assomption, 3 c.a.c., planch. parquet, tx 1,707\$, s. de b. podium, douche à part, grand terrain.



TERRAIN 45,000 P.C.
Grand bung. avec un terrain 45,000 p.c., garage double à part, planch. lattes, foyer au salon, tx basses, int. moderne.



92,000\$
ST-SULPICE: Bung. 2bx38, pl. parquet., tx1,392\$, s. de bains avec douche à part, ch. froide, piscine, échangeur d'air, etc.



INFRAS PAYÉES
Très beau cottage, plancher lattes bois franc, armoire blanche, thermoplastic, grande s. de bains, douche à part, hall fermé, près école.



85,000\$
LE GARDEUR: Cottage 2 chambres, côté ouest, ensoleillé, près école primaire, très équipé, 2 s. de bains, cour clôturée, piscine hors-terre.

205 Logements/ appartements à louer
5-1/2, LAVALTRIE! Repeint, grand, eau chaude fournie, (450)586-0491 ou (514)326-4510.

767 BEAUCHESNE, Repentigny, 4-1/2, libre immédiatement, 450\$/mois, (450)585-3263

205 Logements/ appartements à louer
L'ASSOMPTION: 5-1/2 haut duplex, très éclairé, frais peint, 2 balcons, 445\$, (450)589-4006, (450)589-6844

L'ASSOMPTION: énorme 4-1/2, tourbillon, foyer, ensoleillé, rangement, novembre gratuit, (450)588-4775

205 Logements/ appartements à louer
L'ÉPIPHANIE: grand 4-1/2, moderne, avec stationnement, 1 mois gratuit, libre immédiatement, (450)588-6478

L'ÉPIPHANIE: grand 5-1/2, haut triplex, rue Ste-Anne, 485\$, (450)585-2944

205 Logements/ appartements à louer
LEGARDEUR: 3-1/2, bas duplex, frais peint, libre immédiatement, 325\$/mois, (450)654-3278

LEGARDEUR: 3-1/2, situé près services, près autobus, Informations: (450)585-4942

205 Logements/ appartements à louer
P.A.T.: Haut duplex 5-1/2, frais peint, électricité, entrées lavasse sècheuse 475\$, libre (514)667-1061, (514)353-4379

P.A.T.: rue Ste-Anne, petit 5-1/2, 2e, stationnement, 450\$, références, (450)227-6394

205 Logements/ appartements à louer
REPENTIGNY: 4-1/2: 415\$, planchers de bois, 3-1/2: 370\$, libres, (450)654-2560, (514)942-0844

210 Logements/ appartements chauffés à louer
A Repentigny: grands 3-1/2, 4-1/2, chauffés, eau chaude fournie, pour mi-novembre, (450)657-8285

215 Logements/ appartements chauffés/ meubles à louer
L'ÉPIPHANIE: studio bachelors, 1-1/2, meublé, chauffé, literie et tous accessoires inclus, faut voir, pagette (514)440-5461

REPENTIGNY: rue Laurier, 2-1/2, près services, 350\$, (514)654-3359

A LANORAIE: 5-1/2 bas duplex, 1 mois gratuit, (450)586-2288, (514)862-4339

L'ASSOMPTION: grand 4-1/2, très propre, libre maintenant, 430\$/mois, pagette (514)854-1778

LAVALTRIE: grand 4-1/2, très clair, près Provigo, libre (450)586-4253

LEGARDEUR: 4-1/2, planchers bois, propre, 450\$, libre 1er décembre, (450)581-8897

P.A.T.: beau 4-1/2, frais peint, 410\$, (450)589-4869, (450)588-7274

REPENTIGNY: 5-1/2, 813 Iberville, 1er étage, insonorisé, tranquille 500\$, (450)585-3451

2-1/2, meublé, entrée privée, chauffage, électricité, eau chaude, laveuse sècheuse fournis, propre, 425\$, libre, 8 rue Guy Repentigny, (450)589-1290 10h à 19h.

220 Condominiums à louer
GRAND condo 4-1/2, 2 mois gratuits, armoires stratifiées, moderne, porte-patio, pièce de rangement, stationnement, déneigement inclus, bien insonorisé, accès au fleuve, 764 Notre-Dame #208, St-Sulpice, libre, 525\$, 1-450-746-0158 frais vi-rés acceptés, (450)589-6737

A Repentigny: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, références, à partir 330\$, (450)654-8110, (450)657-4446, (450)654-5039

L'ASSOMPTION: grand 5-1/2, 2e étage, planchers bois franc, cabanon, stationnement déneigé, balcon, éclairé, tranquille, (450)589-7876

LAVALTRIE: 102 St-Antoine Nord, 3-1/2, haut duplex, près école, église, 325\$ par mois, libre immédiatement, Luc Gingras (514)570-2590

LEGARDEUR: 5-1/2, propre, clair, près tous services, stationnement, libre, (450)654-8344

P.A.T.: 4-1/2, 81e Avenue, rapoint, tranquille, bois franc, (450)968-0330

REPENTIGNY: 5-1/2, libre, stationnement déneigé, entrées lavasse/ sècheuse, 375\$, (450)967-5095

3-1/2, meublé, secteur super C, laveuse/ sècheuse, bas triplex, libre 1er décembre, 475\$/mois, références, (450)654-7671, laissez message

REPENTIGNY: grand 3-1/2, moderne, triplex, plancher bois, cour privée gazonnée, stationnement double, bon secteur, libre décembre, (450)657-0203, (514)897-9904

A Repentigny: grands 3-1/2, 4-1/2, eau chaude fournie, stationnement, (450)585-4054, (450)582-8806, (450)582-9875

L'ÉPIPHANIE: 3-1/2, 1700 Haut Rang L'achigan Nord, (450)588-3519

LAVALTRIE: 4-1/2, style condo, très moderne, grand balcon, plancher béton, (450)586-3073

LEGARDEUR: grand 4-1/2, très propre, bien situé, stationnement, libre 1er janvier, (450)585-3999

REPENTIGNY: 5-1/2, meublé, près fleuve, parc, libre vers le 15 décembre, très propre, (450)581-7924

REPENTIGNY: grand 5-1/2, moderne, triplex, plancher bois, cour privée gazonnée, stationnement double, bon secteur, libre décembre, (450)657-0203, (514)897-9904

L'ASSOMPTION: 1-1/2, bas bungalow, meublé, chauffé, éclairé, 70\$/semaine (450)589-8495 soir seulement

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

AU VILLAGE de Crabtree entre L'Assomption et Joliette, grands, 4-1/2, 5-1/2, près commodités, bâtisse récente, planchers béton, moderne, armoires mélamine, porte-patio, dans 6 logements, lockers intérieur, extérieur cour clôturée. Possibilité de conciergerie pour personne disponible. Propriétaire (450)585-8418

L'ÉPIPHANIE: 3-1/2, 1700 Haut Rang L'achigan Nord, (450)588-3519

LAVALTRIE: centre du village, spacieux 4-1/2, incluant salle à dîner séparée, planchers béton, privé, paisible, conciergerie sur place, 425\$, (450)586-3409

LEGARDEUR: grand 4-1/2, très propre, entrées lavasse sècheuse, 2 stationnements, 2 balcons, planchers béton, libre immédiatement, (450)654-6214

REPENTIGNY: 1-1/2, meublé, près fleuve, parc, libre vers le 15 décembre, très propre, (450)581-7924

REPENTIGNY: grand 5-1/2, frais peint, planchers bois verni, 455\$/mois, (450)654-5479

L'ASSOMPTION: 1-1/2, bas bungalow, meublé, chauffé, éclairé, 70\$/semaine (450)589-8495 soir seulement

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: grand 4-1/2, Repentigny, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement (450)585-1415

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2, L'Assomption: 4-1/2, split-level, Insonorisés au béton, service conciergerie, stationnement privé, logements récents à partir de 400\$/mois, immédiatement, (514)949-0033 ou (450)588-4669

LAVALTRIE: grand 5-1/2, propre, stationnement libre immédiatement, (450)474-3708

P.A.T.: 4-1/2, frais peint, haut 375\$, libre, 1 mois gratuit, (514)644-1397

REPENTIGNY: 3-1/2, tranquille, libre (450)657-4649

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 3-1/2, bord de l'eau, libre, 285\$/mois, (450)835-4872

L'ÉPIPHANIE: Amirault, beau 4-1/2 repeint, parc, électroménagers, 390\$, (450)582-1355, (450)588-6331

LEGARDEUR: 270 Bonet, grand 4-1/2, 1991, style condo, planchers de béton, secteur tranquille, 480\$/mois, (450)657-0466, (514)853-4583

P.A.T.: 4-1/2, 81e Avenue, rapoint, tranquille, bois franc, (450)968-0330

REPENTIGNY: 4-1/2, entrées lavasse, propre, tranquille, libre, (450)657-2633, (514)339-3695

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 3-1/2, stationnement, entrées lavasse, sècheuse, 325\$ par mois, (450)581-9337, (450)654-0228

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 3-1/2, bord de l'eau, libre, 285\$/mois, (450)835-4872

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée, 24 Plourde # 103, stationnement privé, déneigé, libre, (450)585-4752

L'ÉPIPHANIE: centre, grand 3-1/2, moderne, propre, porte-patio, chauffé, éclairé, (450)588-5103

LEGARDEUR: 1-1/2, meublé, chauffé, laveuse/ sècheuse comprise, 325\$/mois libre, (450)961-4843, paget (514)957-8664

P.A.T.: 4-1/2, grand, propre, électrique, balcon, libre, Luc (514)645-8977, (514)643-2967

REPENTIGNY: 4-1/2, près Galeries Rive-Nord, rénové, stationnement, 415\$/mois, libre 1er décembre, (450)657-1957, (450)964-6785

REPENTIGNY: grand 5-1/2, 1er plancher, près services, Galeries Rive-Nord, Super-C, libre, (450)654-3382

REPENTIGNY: grand bachelors, 3-1/2, neuf, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 400\$, (450)657-0411

REPENTIGNY: 3-1/2 avec mezzanine, très propre, libre, (450)654-7728

CHARLEMAGNE: 4-1/2, cour privée gazonnée,

220 Condominiums à louer

REPENTIGNY: grand condo 4-1/2, air ouverte, foyer, air climatisé, bain podium, douche séparée, alarme. 520\$ par mois. (450)854-4573, (514)865-4911

ST-SULPICE: condo 3-1/2, 2e étage, face au fleuve. 425\$. (450)589-5836

225 Propriétés à louer

A L'Assomption 5-1/2, cuisine, salle bains, rénovés, peint, références. (450)589-0936

LAVALTRIE: Domaine avec maison ancestrale, 4-1/2, idéal pour personnes retraitées, pas d'animaux, prix à discuter. (Richard) (450)586-1549, (450)586-1016

LAVALTRIE: maison neuve, bord de l'eau, déneigement, entretien extérieur. 700\$. (450)586-2444

LE GARDEUR: grand 7-1/2, près des services, cour arrière, stationnement. 750\$. (514)891-1891

LOUEZ: possibilité option d'achat, 690\$/mois, prix 89,900\$, tout rénové 1998, planchers lattes, marquetterie, garage, piscine, 10,500 pi. R. Michaud (450)582-0022

MAISON à louer à Lavaltrie, 4-1/2, chauffé, éclairé, déneigement inclus, 535\$, libre immédiatement. (450)586-0258 Lise

REPENTIGNY MAISON A LOUER. Avec garage, foyer, bain podium double, 940\$. (450)585-3120, (514)781-6030

REPENTIGNY: cottage semi-détaché, 3 chambres, 2 salles bains, 775\$/mois. (450)582-1080

REPENTIGNY: coteau semi-détaché, 3 chambres, 2 salles bains, 775\$/mois. (450)582-1080

Le Gardeur
Le Bourgneuf
Maison neuve à louer (semi-détaché)
6 1/2, 3 salles de bains, foyer, plancher parquetterrie
850\$ /mois
585-9004
820-5161

235 Logements/appartements/propriétés à partager

CHERCHE colocataire, 4-1/2, Le Gardeur, 275\$ tout compris. (450)582-1479

240 Chambres à louer

A Charlemagne avec salle séjour, stationnement déneigé, travailleur (se). Diane. (450)581-4886

BELLES chambres, téléphone, câble, micro-ondes, poêle/ réfrigérateur, laveuse/ sècheuse, stationnement, piscine, 155, Mussel, secteur industriel. (450)657-8274, (450)582-4260

CHAMBRE, commodités, emploi stable, bungalow secteur industriel, à Repentigny. (514)524-7606

CHAMBRES: 2e étage, cuisinette, 15 minutes de Catania et J.B.M., Céline (450)654-0328.

LE GARDEUR: chambres à louer, pour travailleurs seulement, 65\$/semaine. (450)654-7490.

SECTEUR hôpital, comprend cuisine, laveuse/ sècheuse, pour homme, personne tranquille, 67\$/semaine. (450)582-2072

ST-GÉRARD-MAJELLA: Bourg Fleury, chambre neuve, salle de bains, vivoir, cuisinette privée, tout inclus. (450)589-1872

CHAMBRE et pension, 55+, tout compris, 575\$ négociable, catholique. (514)640-0569

LAVALTRIE: pension privée pour couples de personnes âgées, surveillance 24 hrs, suivi médical, excellente nourriture adaptée à vos besoins, 10 ans d'expérience plus références, informations (450)586-4006

RESIDENCE St-Marcel Enr. Chambre et pension avec tous les services d'aide pour personnes âgées autonomes, convalescence de courte ou longue durée acceptée. (514)640-1842.

245 Chambres et pensions à louer

CHAMBRE et pension, 55+, tout compris, 575\$ négociable, catholique. (514)640-0569

LAVALTRIE: pension privée pour couples de personnes âgées, surveillance 24 hrs, suivi médical, excellente nourriture adaptée à vos besoins, 10 ans d'expérience plus références, informations (450)586-4006

RESIDENCE St-Marcel Enr. Chambre et pension avec tous les services d'aide pour personnes âgées autonomes, convalescence de courte ou longue durée acceptée. (514)640-1842.

250 Maisons de repos/centres d'accueil

BORD du fleuve, ambiance familiale, belles chambres simple ou double, avec salle de bains complète. (450)589-4132.

HÉBERGEMENT pour personnes âgées autonomes, chambres simples et doubles pour couple, présentement disponibles, tranquillité et bien-être assurés. (450)581-4517

REPENTIGNY: petite résidence familiale, grandes chambres, sonnette d'urgence, très bonne nourriture avec respect de chacun, bon prix, beaucoup d'extra compris. Jeannette (450)581-0665.

REPENTIGNY: 3 mois gratuits, Notre-Dame, 800/1,800 p.c., chauffés, enseigne, bien situés. (450)582-5667

REPENTIGNY: 335 & 345 Notre-Dame, bureaux et locaux modernes, climatisés. (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 92 Notre-Dame, locaux à louer de 300 à 13,000 p.c., planchers terrazzo, idéal pour cours ou autres. (450)582-3580.

ST-JEAN-DE-MATHA: bord du Lac Noir, idéal ski/ motoneige/ VTT, libre septembre à mars 99. (450)654-3034, (450)654-9022.

CHARLEMAGNE, pour bureaux ou commerces, prix modérés. (450)589-5714, (514)942-0844

L'ASSOMPTION: entrepôt 35x40, 350\$/mois, Le soir: (450)589-7165.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

270 Bureaux/locaux à louer

LOCAL industriel, 30'x40', St-Roch-L'Achigan, 350\$/mois. (450)589-4373

LOCAL: commercial 20x40 pi., antifeu, à l'Assomption, 385\$/mois, Sylvain (514)941-7381, (450)654-6485.

Repentigny, bien situé, rue Notre-Dame, système d'alarme, néon vitrine. (450)585-8501, (450)581-3124.

REPENTIGNY: 3 mois gratuits, Notre-Dame, 800/1,800 p.c., chauffés, enseigne, bien situés. (450)582-5667

REPENTIGNY: 335 & 345 Notre-Dame, bureaux et locaux modernes, climatisés. (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 92 Notre-Dame, locaux à louer de 300 à 13,000 p.c., planchers terrazzo, idéal pour cours ou autres. (450)582-3580.

ST-JEAN-DE-MATHA: bord du Lac Noir, idéal ski/ motoneige/ VTT, libre septembre à mars 99. (450)654-3034, (450)654-9022.

CHARLEMAGNE, pour bureaux ou commerces, prix modérés. (450)589-5714, (514)942-0844

L'ASSOMPTION: entrepôt 35x40, 350\$/mois, Le soir: (450)589-7165.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

LOCAL 1,000 p.c. et +, porte garage 12' et porte de service, 500\$/mois, Richard Lapensée. (450)582-8844.

270 Bureaux/locaux à louer

LOCAUX COMMERCIAUX
Place Marseille
à Repentigny
(con Iberville & boul. Industriel)

• Superficie de 1,000 p.c. à 1,700 p.c. avec sous-sol *****
• Endroit très achalandé
Libre sur demande
581-4480
581-0475

Repentigny
496-A Notre-Dame
STUDIO A LOUER
400 pi. ca.
Tout aménagé
Idéal pour tous genres de cours
Info:
585-1000

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
boul. Lacombe à Le Gardeur
- 600 p.c. 550\$/mois
- 1200 p.c. 500\$/mois
585-9004
942-0168

A LOUER
641 boul. L'Ange gardien
L'Assomption
7 BUREAUX À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
Idéal pour professionnel avocat, notaire, assurance, comptable
Prix: 100\$/mois, jusqu'au 31 déc. '98
Pour inf.:
Christiane Laprade
589-6074

LOCAL INDUSTRIEL A LOUER
547 Leclerc
Superficie: 1250 Pi.Ca.
à 5000 Pi. Ca.
Endroit très achalandé
Facilité d'accès
1 mois gratuit
(450) 582-6846
(450) 961-4747

275 Commerces/magasins à louer
REPENTIGNY: Valmont et Iberville, Place Valmont, 900 pi.ca., (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 342 Notre-Dame, 11,000 pi.ca., 2 vitrines, enseigne, climatisé, 600\$/mois. (450)582-0608

REPENTIGNY: 345 Notre-Dame, Place Marina, climatisé, tapis, enseigne. (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 500 Iberville, 1,150 p.c., climatisé, tapis, enseigne. (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 500 Iberville, 1,150 p.c., climatisé, tapis, enseigne. (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: garage à louer, 1,000 pi.ca., idéal pour commerces de tous genres. (450)581-4908

305 Ameublement
2 CAUSEUSES marine, tables salon blanches: (cube, console, café). (450)582-4991

2 causeuses simili-cuir, couleur vieux rose, parfaite condition. 425\$ (450)582-1274

4 chaises en chêne, siège en bambou, dossier haut, 150\$. (450)585-7059

305 Ameublement

A vendre 2 causeuses grisées, 1 chaise berçante, 1 futon, 200\$. peut vendre séparément. (450)582-8516, pagette: (514)724-0160

ATTENTION LIQUIDATION FAILLITE: Bureaux, chaises, classeurs, bibliothèques, tables d'ordinateurs, armoires, papeterie et plus. Vaste choix, meilleurs prix! Achat, vente, location. (450)973-1786, *Auteuil (450)963-4784.

AUBAINE! congélateur 16 pi.ca. Sofa 3 places + chaise, table mélamine. 2 bureaux érables. Sommier et matelas 39" + base. Chaise berçante Roxton. Bureau de travail en teck 60". (450)470-1827

L'ASSOMPTION: ameublement complet, 2 mobiliers chambre, salon, cuisine, déménagement, doit vendre. (450)589-3467

SET cuisine en chêne 5 morceaux, très propre. 200\$ (450)582-5720

SOFA 70", très propre, valeur 900\$, pour 275\$. (450)582-4097

TABLE cuisine fermée 60x40, ouverte 2 panneaux 82x40, 6 chaises, blanc, stylisé, valeur 1,200\$ pour 575\$. (514)952-9934

ACHAT/vente: poêle/réfrigérateur, laveuse/sècheuse Bon prix. (450)654-8321, (514)953-0533

CUISINIÈRE blanche, porte en verre noir, Inglis, réfrigérateur, 17 pi.ca. blanc, 1990. 520\$ (ens) (450)915-2270

FRIGO blanc 16 pi.ca., laveuse Maytag, sècheuse Inglis: amande, lave-vaisselle noir, four micro-ondes noir Inglis: prix à discuter. (450)586-4377

LAVEUSE/ sècheuse "Frigidaire", superposées, blanches, neuves dans l'emballage 900\$. (450)589-0095, (514)936-6087

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

REFRIGÉRATEUR 200\$, poêle 75\$, laveuse 125\$, sècheuse 75\$, livraison Entraide (450)585-6520, Repentigny

410 Coiffure/beauté/esthétique

VOUS avez besoin d'une coiffeuse à la semaine, Nathalie se fera un plaisir de vous servir, (450)589-6338

COIFFURE A DOMICILE



CÉLINE
589-5908

412 Santé

ADIEU déprime, maigrissez maintenant, programme facile, équilibré, suivi individuel, (514)236-6321

PROBLEME DE POIDS? Nouveau/Sans Effort/ Garanti. Infirmière Licenciée. Nutri-Svelt. (450)979-2100

RECHERCHE 9 à 20 personnes désirant perdre 5 à 15 lb en 30 jours, produits naturels, 100% garantis, (514)984-4846, (514)851-5774, (450)588-5604, (450)654-6165

VOTRE médecin vous recommande de perdre du poids: succès garanti avec Herbalife. Appelez Jeanne, infirmière, (450)585-2756 ou Michel, conseiller en nutrition cellulaire, (450)589-6110

414 Paramédical avec permis

L'HYPNOTHERAPIE pour des phobies, relaxation, régression, stress ou psychosomatique, (450)654-5355

418 Animation/disco/mobile/vidéo

D.J. disco mobile pour toutes occasions, musique, son, éclairage calibrés, réservez, pagette: (514)888-3471

422 Co-voiturage

CHERCHE transport LeGardeur (Provigo) à Anjou (club Price) ou Radisson, matin et soir, (450)581-5595

CHERCHE transport non-fumeur, entre St-Sulpice et métro Radisson, du lundi au vendredi, 6h-8h30 et 16h30-17h de préférence. Bruno: (450)589-7502

424 Astrologie/occultisme

30 ans d'expérience **MADAME BÉ**, clairvoyante par vibrations, (450)654-0740

30\$ Carte, tarot, lignes de la main
60\$ Carte du ciel personnalisé
18 ans d'expérience
Manon (450)589-0758

30\$ sur cassette
tarot, consultation sérieuse et privée, depuis 20 ans.
Marie-Claude, (450)582-0652

AMED, grand médium voyant Africain. Pas de problème sans solution, résout vos problèmes, amour, protection, retour garanti de l'être aimé, chance en affaires, résultats rapides. (514)728-6762

CLAIRVOYANTES- NUMÉROLOGIE-CARTOMANCIE- TAROT. Je vous invite à communiquer avec nous pour une consultation par téléphone, **DON NATUREL**, 25 ANS D'EXPERIENCE, nous vous offrons un service professionnel d'une qualité et précision remarquable, Paiement: Visa- MasterCard, 2.99\$/min. 1-800-708-8787.

LA GLEF DU DESTIN. Une équipe de voyants est là pour vous guider afin de reprendre le contrôle de votre vie. 4.50/min. 18 ans et plus. 1-900-677-2677

The Floridian Apartments
321 Minnesota St., Hollywood Beach, FL 33019
(954) 922-9824 . Fax (954) 922-9735
Hollywood sur mer • Vacances en famille à bon prix
• 50 pieds de la mer • TV française
Oct-nov: \$200us/sem . 15 déc à Pâques: \$350us @ \$400us/sem



424 Astrologie/occultisme

LECTURE et guérison spirituelle, amour, protection, succès de travail. Roy, (514)332-6281.

LES meilleurs pour pays sont rassemblés pour former LES MAITRES DU DESTIN. Voyants, médiums, numérologues, astrologues, cartomanciens. 20 ans d'expérience pour seulement 3.33\$/min. composez immédiatement 1-900-451-5333

POUR CONNAITRE ce que l'avenir vous réserve! Téléphonez aux 3 astrologues au 1-900-630-6262. 18 ans+. 1.99\$/min.

POUR CONNAITRE VOTRE AVENIR sans vous faire avoir; téléphonez Karananna Zannort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602. 18 ans+. 4.99\$/min. mais #1

UN don mystérieux à travers le miroir de votre destin. Je devine l'inspiration de l'ère du temps, Suzie (450)589-7415

VOYANCE TAROT 8 MINUTES GRATUITES NUMÉROLOGIE
Je me présente **Justine** J'ai plus de 40 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole Marie-Huguet et Mindy. Nous sommes de véritables voyants. Cet appel pourrait changer votre vie. Amour, argent, santé, travail, chance 24h. 3.79\$/min. **1-900-451-5276**

434 Travail de bureau/traitement de texte/CV

1998, je réussis! SB-Secrétariat, très économique, rapide et professionnel. C.V., travaux étudiants et entreprises. Brien/ L'Assomption. Sandra, (450)654-9162.

COMPTABILITÉ, traitement de textes, tableaux, graphiques, schémas, imprimante couleur. Cours privés pour débutants. Johanne Bernier, (450)589-4686.

440 Déménagement/transport

* LE Roi du Déménagement. Prix imbattable. Estimation gratuite, (514)865-5862. Pagette (514)859-7578, demandez Bob

A-1 CLAN THERRIEN, déménagement coût fixe, B.S. accepté, (450)443-8302

AUJOURD HUI, c'est le prix qui compte. Assurance comprise, Claude, (514)326-5980

BERNIER DEMENAGEMENT. Permis 1M313308 local longue distance emballage entreposage, assurance incluse, prix fixe défiant toute compétition, expérience courtoisie fiabilité sont incluses. (450)585-2881, pagette (514)801-4129

DEMEMAGEMENT Claude Gosselin Enr., prix fixe, pas de surprise, emballage et entreposage, (514)581-6117, 1-888-512-6117, *****

DEMEMAGEMENT petit et gros, permis, entreposage, emballage? peinture? ménage? (514)381-5490

DEMEMAGEZ en toute confiance! Bureau: (514)354-6929, pagette: (514)936-8200, cell: (514)823-9733

J. LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance cargo incluse. Estimation gratuite, (450)585-1996, (450)966-1655, pagette (514)853-6575.

442 Construction/rénovation

A partir de 40\$ la pièce, peinture résidentielle. Louis: (514)255-5608.

ARMOIRES de cuisine et salle de bain, sur mesure, bons prix, 1ère qualité, estimation gratuite, (450)588-4373

FINITION sous-sol, tirage joints, sinistré, travail garanti, propre. Jean-Yves (450)589-2987, pagette: (514)837-9594.

442 Construction/rénovation

FISSURES, infiltration d'eau, crépi, réparation de béton, briques, finition de ciment, rénovations générales. Ouvrage garanti, 7/7 jours. (450)346-5428.

MULTI RENO rénovation, construction, travaux de tous genres, Alain (450)588-4918

PLATRE, peinture, électricité, céramique, plomberie, menuiserie, contactez Richard (450)585-6170.

PRO-JOINT tireur de joints, peintre, travail minutieux et garanti, références. 1-888-755-3475

REDRESSER maison, plancher, poutre, solives, fissures solage, maçonnerie, (450)816-3632 (450)664-7060.

RENOVATION J.P. menuiserie, électricité, joints, plomberie, céramique. Contactez Jean-Pierre, (450)581-1833, pagette: 201-9587.

RENOVATIONS résidentielles: sous-sol, escaliers, rampes, finition intérieure, électricité, plafonds suspendus, 10 ans d'expérience. Alain (450)585-5051

RENOVATIONS, réparations générales, intérieur/ extérieur. Sinistré, remplacement portes & fenêtres, rampes, recouvrement avec membranes P.V.C., patio, balcon, deck, André, (450)581-7589, (450)582-5508.

Tireur de joints d'expérience, finition sous-sol, réparation, rénovation. Contactez Sylvain au (450)589-4782, (450)654-5205.

446 Peinture/décoration

* Jeune peintre, 8 ans d'expérience, estimation gratuite. Éric, (450)585-3230.

PEINTRE 24 ans d'expérience, intérieur/ extérieur, estimation gratuite, demandez Serge, (514)588-4887.

PEINTRE, 15 ans d'expérience, travail professionnel garanti, estimation gratuite. Appelez Guy, (450)585-5810.

RAFRAICHISSEMENT de votre espace vital. Peinture, plâtre, résidentiel, et plus, estimation gratuite, travail de qualité, appelez Martin; cellulaire (514)865-1836; pagette (514)801-2187

448 Lavage/nettoyage

A prix raisonnable: lavage murs, plafonds, vitres, tapis, divans, satisfaction, honnêteté assurées, jour (514)231-7272, soir (450)589-7930

DANY Entretien Enr. Vitres, murs, plafonds, tapis, divans, entretien bureaux, ménage hebdomadaire, (514)322-8289

NETTOYAGE tapis, divans, murs, plafonds, produit biodégradable, ouvrage garanti, estimation gratuite, (450)585-3060.

BENCO SPÉCIAUX
Tapis .. la pièce **11⁹⁵**
Maison compl. . . 5 pcs **69⁹⁵**
Divan - Sofa . . . la place **19⁹⁵**
Lavage de mur la pièce **29⁹⁵**
Lavage de vitres . . . **25** ch.
ANTI-TÂCHE
SCOTCH-GARD 3M DISPONIBLE
Faites confiance à une entreprise familiale Travail fait par le proprio
SERVICE 7 JOURS 588-6357

450 Ébénisterie/décapage

DÉCAPAGE DE MEUBLES

Teinture, blanchiment, laque, naturel, texture, meubles usagés/ neufs, finition au fusil, estimation gratuite. (450)589-0807, (450)589-3968, (514)440-2853 pagette

450 Ébénisterie/décapage

DÉCAPAGE de meubles, finition fusil, toutes les couleurs, estimation gratuite. Vendons meubles de bois recyclés, (450)589-1657.

452 Planchers/sablage

A PRIX IMBATTABLE
.70\$/ p.c. finition cristal, minimum 350/ p.c. réparation, depuis 1963 licencié, qualité garantie. Sablage Renaud Cloutier Inc. (514)324-7391, (450)621-1344, *****

EUGENE Goyette! Sablage, pose, restauration planchers, réparation, licence, (514)946-3817, (450)964-9165.

LES PLANCHERS D'ANTAN, sablage, teinture, finition au choix: cristal ou varathane. M Quévillon. (514)645-6426.

Les planchers
☆☆☆☆☆
* Sablage des planchers
* Crystal ou vernis
* Pose de planchers en bois franc
* Teinture (couleurs au choix)
* Membre de L'A.P.C.H.Q.
(514) 498-2930

P.B. enr.

• Sablage & réparation de plancher
• Finition cristal
• Pose de parqueterie et lamnel
• Teinture au choix sur place
TRAVAIL GARANTI ESTIMATION GRATUITE
Pierre Bourdon
586-3029
Lavaltrie

PLANCHER DESGAGNÉ ET FILS INC.
ENTREPRENEUR LICENCIÉ
Spécialiste de plancher fini à l'huile
NOUVEAU PROCÉDÉ
- Couleur au choix
- Pour un look antique
589-9253
Pag. 930-4221

Planchers G.S. inc.

• Pose • Sablage • Finition
• Planchers de bois franc

25 ans D'expérience

S.Morin L'Épiphanie
588-3726

Sablage Daniel Duclos
21 ans d'expérience
• Sablage
• Crystal et vernis
• Pose de plancher
• Teinture au choix

589-5890
936-9972

452 Planchers/sablage

PLANCHERS DE BOIS FRANC J.C. GRENIER: pose, sablage, cristal, teinture, pose de pré-verniss, garantie, (450)654-7413

SABLAGE DE PLANCHERS
(450)588-5149
Eugène Francoeur et Fils Enr. Entrepreneur licencié. Faites confiance à une entreprise familiale de 30 ans d'expérience. Appliquons 4 couches pour plus de résistance, installation et décapage, rampes, marches, réparations, teinture, "bleach", posons planchers pré-verniss, (450)588-5149.

454 Tapis/nettoyage/pose/vente

NETTOYAGE DE TAPIS PRO-PLUS SPÉCIAL AUTOMNE
12⁹⁵/pièce
MAISON COMPLÈTE 74⁰⁰
(5 pièces + passage, + 12 marches)
SOFA: 29⁹⁵
CAUSEUSE: 24⁹⁵
CHAISE: 19⁹⁵
Vitres 8\$ ch.
Aussi! Nettoyage de murs et conduits de ventilation
514-993-2355
450-441-2489

456 Rembourrage

L'ARTISANE DU REMBOURRAGE
sofa, causeuse, fauteuil et pouf
Travail et service de qualité
SERVICE DE RECOUVREMENT DE TOUS GENRES
Appelez-nous
586-4325
de 9h à 19h du lundi au vendredi
4, rue de Leemans, Lavaltrie

Pourquoi j'ai aimé OXFAM?
POUR CHANGER LE MONDE
OXFAM-QUÉBEC
Tel. : (514) 937-1614
1 800 OXFAM 97

Rajeunissez vos vieux meubles
• Finition moderne, laque transparent, de couleur, teinture bleach, poudre métallique
Roger Martel
artisan
• Décapage **588-2778**

DÉNEIGEMENT G.M.
Déneigement résidentiel et commercial SUR APPEL OU À CONTRAT
SERVICE 24 HRES **581-0314** SERVICE 24 HRES
555 RUE LAVOISIER, REPENTIGNY

Monsieur FISSURE
25 ans d'expérience
1^{er} au Québec
«La seule solution»
Résidentiel • Commercial
Industriel

458 Électricité

ENTREPRENEUR électricien, dépannage, urgence 24 heures, rénovations/ réparations chauffage, (450)654-7758

472 Déneigement

Fini la pelle j'appelle Daniel DÉNEIGEMENT
Daniel Aubin
SECTEUR LAVALTRIE
586-2444 serv. 24h
752-7444 cell. 2710

474 Terrassement/paysagiste

ABATTAGE du Québec, services d'arbres complets, spécialités: abattage et émondage, essouchage et déchiage de branches, assurances complètes, service 7/7. (450)478-4097

482 Services divers

LOUER un mari, tes exigences et ta présence pour entretien (ménager ou autre), réparation, accompagnement, etc., pour femmes seules ou mariées (délaisées) (450)582-4602 Yves (retraité)

STUDIO d'enregistrement professionnel digital, idéal pour auteurs-compositeurs, groupes. Prix spécial d'ouverture: 30\$ de l'heure. Réservations avant le 15 décembre 1998. (450)689-3925

Shaklee
LIVRAISON
Supplémentaire alimentaire
Pour plus d'information
Louise ou Jeannine
642-2846
Master Card acceptée

Vincent Rembourrage
Estimation gratuite
20% d'escompte avant la période des fêtes
351-0031

DÉNEIGEMENT à Le Gardeur seulement
Résidentiel • Commercial
Plusieurs unités • 24 hrs
Tracteurs avec souffleur
Estimation gratuite
654-1104

RÉPARATION DE FISSURES
✓ Infiltration d'eau
✓ Pose de drains français
✓ Effondrements de sol
✓ Imperméabilisation de fondations
✓ Planchers de béton
✓ Injection d'époxy et de polymère
ESTIMATION RAPIDE
656-8356
1-800-656-8356

520 Massage

MASSAGE de détente complet, tout en douceur, suédois, oriental, (514)642-3028

MASSAGE suédois, californien, thérapeutique. Christine, (450)945-9907.

525 Massage érotique

!!!! Bon massage, détente complète, super relaxant, (450)629-8297.

530 Escorte/occasionnelle

* * * PAMELA 38DD, très beau corps, active, audacieuse, lingerie, spécial 1/2, (514)837-8608.

* MYRIANNE 21 ans, étudiante te reçoit ou se déplace, (514)990-2330.

Carole jolie blonde 34 ans, gros buste, douce, sensuelle, discrétion assurée, proximité autoroute 40, (514)324-7737

LES PETITES ET BELLES GRASSETTES: jolies jeunes filles de 18 à 40 ans se déplacent avec discrétion. Engageons, (450)967-1983.

VOUS vous sentez seul? Téléphonez Sophie, belle grande blonde, (514)860-9851

530 Escorte/occasionnelle

LINDA se déplace 24 heures, (514)947-3367, (514)861-7332, chèques, carte, homme/ femme/ couple.

SANDRA se déplace, 28 ans, 24/24, cellulaire (514)290-8024

SERVICES variétés A Bon Point en jolies filles grassettes, minces, se déplacent pour vous, (514)726-1149

\$ 100 Bleu Nuit Enr. MTL-Laval 1005

Jolies escortes 18-40 ans Lidia 18 ans, Vanessa 18 ans française, Isabelle 19 ans, Sabrina et Emanuelle 24-25 ans beauté noire, Nadia 25 ans, Alexandra 25 ans parle espagnol, Barbara française 25 ans, Chantal 25 ans forte poitrine, Maryline style Bay-Watch 26 ans Et beaucoup plus pour votre plaisir

(514) 241-5818

555 Argent à prêter

BESOIN d'argent, prêt privé, possédez actif, CRI, REER SFN, 1-877-795-5575, (514)942-7156

PRÊT PLUS
Prêt sur gages
\$ ACHAT \$
VENTE \$
RÉPARATION
484 Boul. Lacombe, Le Gardeur
585-5207

575 Prêts hypothécaires

PRETONS argent sur 2e hypothèque, particulier, (450)492-5315, (450)492-0823.

580 Occasions/ propositions d'affaires

A VOTRE COMPTE ROUTE ÉTABLIE DE DISTRIBUTRICES DANS VOTRE REGION, REVENU GARANTI, AIDE AU FINANCEMENT ET PROGRAMME GOUVERNEMENTAUX, PROTECTION DE TERRITOIRE, RÉSERVEZ AUJOURD'HUI-MÊME (418)657-4476

COMMERCE A TEMPS PARTIEL dans votre localité, investissement 9.900\$ sur équipement. Financement par crédit-bail, revenus environ 80\$/heure, possibilité à plein temps, sans frais, 1-888-324-9770

585 Services financiers divers

PROBLEMES DE DETTES: Paiements mensuels trop élevés? Saïs de salaire? Créanciers menaçants? Notre solution: 1 paiement/mois. Service d'Aide aux Entreprises et consommateurs, 1 (514)342-0444, 1-(418)651-7639, 1(819)429-5550.

605 Emplois divers

"2.500\$/semaine" Traitement de courrier à domicile. Plein temps ou partiel, expérience non requise. Retourner enveloppe pré-adressée à: F.S.I. 6021, Yonge Street, suite 233-LH, Toronto, M2M 3W2

SSSATTENTION CHOCOLATSSS Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. GÉRANTS D'EQUIPES RECHERCHÉS.

1 ASSISTANTE dentaire recherchée pour remplacement de congé de maternité, (20 à 25 heures semaine) cours ou expérience obligatoire. Demandez Ann (514)642-1799

A qui la chance? Vendeurs(es) avec expérience, instruments de musique, disques compacts. Temps plein. Apportez C.V. Dany, Sébastien, Musicothèque, (450)582-2950 (514)642-1641

AVEC Avon, partez en affaires, choisissez vos heures, aucun quota, profitez d'escompte pour vos achats de Noël, (450)654-3784

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT D'EXTRA? Gagnez jusqu'à 200\$ par semaine pour 10hrs. Temps plein environ 600\$. Auto nécessaire, 25 ans et+. Pour entrevue au (514)642-5764 ou (450)669-9526, secteur Laval (450)477-7499

CAMELOTS adultes demandés, 4 jours/semaine, transport fourni, (514)839-9036, (450)589-1361

CORDONNIER(ERE) demandé(e) temps plein ou partiel, expérience de service à la clientèle requise et certaine habileté, formation en cordonnerie fournie par la compagnie, horaire flexible, salaire selon expérience. Envoyez C.V. par fax au: (613)823-4442

605 Emplois divers

FULLER BRUSH (Produits ménagers) et STANLEY HOME PRODUCTS, font équipe ensemble pour vous offrir l'opportunité de démarrer votre propre entreprise. Revenus élevés. Pour entrevue: (450)669-1497 ou (450)759-4251 Sans frais: 1-(888)887-3366.

G.R. Tremblay Excavation Inc. est à la recherche de journaliers pour travaux manuel en déneigement, auto obligatoire, LeGardeur, sur rappel, disponible en tout temps, (450)585-6406 de 9h00 à 17h00

GAGNEZ 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine, en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'infos: envoyez une enveloppe pré-adressée à: D.P.T.D. 6-2400, Dundas St. West, Suite 541, Ref. 225, Mississauga, Ontario, L5K 2R8.

MOINS de 2 mois avant Noël, vous voulez un revenu d'appoint. Jocus est à la recherche de conseillers(ières) pour la vente de jouets par présentations à domicile. Martine: (514)271-5800 poste 9469 ou (450)582-7272

PERDEZ du poids! Maigrissez maintenant, rapidement. Vos kilos se transforment en \$ \$ \$. (450)654-9787.

RECHERCHE 10 meilleurs vendeurs de chocolat, (450)492-8081.

RECHERCHE 19 personnes visant à perdre 9 à 29 livres, d'ici les 30 prochains jours. (514)202-1820.

CARRIÈRE
RECHERCHE REPRESENTANT(E)
• Posséder un DEC ou équivalent
NOUS OFFRONS:
• Salaire, possibilité de revenu supérieur
• Commission
• Cours de formation
• Clientèle fournie
Faire parvenir C.V. à: Luc Durocher

LONDON LIFE
7151 Jean-Talon est
bureau 204, Anjou H1M 3N8

ENGAGEONS MAINTENANT
Auto nécessaire, temps partiel, possibilité de 1.500\$/mois, temps plein possibilité de 3000\$ et plus par mois
Mme Séguin
(450) 585-1007

620 Ventes

A-1, représentant(e) avec auto (Repentigny), pour nos contrats de garantie et de services, rendez-vous fournis, jour ou soir, (450)654-0144

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFEUR(EUSE) de talent demandé(e), belle personnalité, chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535

650 Bars/hôtels/restaurants

CUISINIERS(ERES), gérants(es), livreurs(euses) d'expérience, pour Pizzeria, Repentigny (514)844-2157

REPENTIGNY: bar danseuse, demande filles avec ou sans expérience, avec salaire + bonus, chauffeur disponible, (514)237-8028

SERVEUR(EUSE) avec expérience et livreur(euse) demandés(es) disponibles jour, soir et fin de semaine, Annick (450)589-2351

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
À la recherche de mieux-être des personnes atteintes d'un cancer
Montréal (514) 527-2194
extérieur 1 800 363-0063

650 Bars/hôtels/restaurants

PERSONNELS DEMANDES
- cuisinier à temps partiel
- livreur avec expérience et auto
- plongeur

RESTAURANT NICK PIZZERIA
se présenter au 211 Notre-Dame Le Gardeur

SERVEUR(SE) DEMANDÉ(E)
avec expérience (3 ans minimum) pour salle à manger

se présenter au 454 boul. Lacombe Le Gardeur

670 Industriel/manufacturier

UN MANUFACTURIER DE VÊTEMENTS réputés est à la recherche de très bons contracteurs de couture. Ces derniers devront posséder des machines à coudre à deux aiguilles, multi-aiguilles et "plain". S'il-vous-plait, veuillez contacter TONY OU ANTHONY au (514) 733-5256 pour plus de renseignements.

675 Couture

MACHINES à coudre industrielles, location, vente, achat, overlocks, plains, (450)-588-2323.

MACHINES à coudre G.T. achat, vente, réparation de machines à coudre domestiques et industrielles, (450)589-1765, (450)589-7220

682 Corps de métier/ entrepreneurs

APPRENTI MÉCANICIEN
demandé
dans la réparation de machinerie lourde avec 4 à 5 ans d'expérience

DEMANDER Jean Richer (514) 386-1804

690 Garderies

RECHERCHE éducatrice de remplacement sur appel, envoyer CV: 982 boul. Iberville, Repentigny, J5Y 3A9

692 Gardiennes demandées

BONS parents recherche gardienne à domicile, secteur 32e/ de Montigny. Horaire stable, (514)498-8415

LAVALTRIE, urgent besoin nounou, temps plein, travaux légers, fournir reçus, pagette (514)897-8723

SECTEUR Hospital pour le retour à l'école, après 16h30, (450)582-7406

URGENT Besoin: gardienne à domicile, (enfants 3 ans et 10 mois), après-midi, soir, "non-fumeuse avec auto", (450)654-5453.

705 Cours

CHANT/PIANO Cours personnalisé, professeure expérimentée, affiliée à l'école Wilfrid Pelletier. Formation complète, technique vocale. Berthe (450)589-5073.

705 Cours

COURS d'anglais privés, programme individualisé, conversation et compréhension 10\$/h, (450)589-7469.

COURS privés de musique pour adultes. Piano ou clavier. Domicile ou studio. 12 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude (450)964-7162.

LOOKING FOR animators in English
With 1st to 6th graders during the day
Call André Lemieux (450) 581-9671

ACADÉMIE DU SAVOIR
Horaires de votre choix
WINDOWS 95 - OFFICE 97
- Débutant et avancé
ACCESS • WORD • EXCEL • POWERPOINT • SIMPLE COMPTABLE
LUNDI AU SAMEDI
ESSAI GRATUIT 585-2384
579A, Notre-Dame Repentigny, 102 \$00M

Cours de peinture à l'huile
Dessin inclus
- Enfants, adultes
- Cours par session
- 25 ans d'expérience

ATELIER DES ARTISTES
654-9950

INSTITUT JAYSON INC.
COURS D'ANGLAIS
Donnés à l'année, tous les niveaux, groupes max. 6, 2h/semaine - 36\$ payable au mois, tout inclus. Déductible d'impôts. Permis S.O.D.M. Evaluation gratuite. Étudiez 1h/semaine. 125. Programme efficace - 13 ans d'expérience.

NOUVEAU COURS D'ESPAGNOL
2h/semaine = 245 taxes incluses.

MME FORTIN
577 Notre-Dame, suite 200, Repentigny
(450) 586-3330 ou (450) 586-1399
Laissez message réponse sans délais

705 Cours

COURS privés, français, mathématiques, 1ère à 6e, expérience 37 ans, (450)581-4834.

DESSIN, peinture, airbrush. Expérience, Beaux-Arts, résultats garantis. Au studio ou correspondance. Adultes, jeunes. Visite, essai, (450)581-7353.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de Rédaction, 553-38e Avenue McArthur, Ottawa, Ont. K1L 6R2.

Cours D'ÉQUIVALENCE DU SECONDAIRE
succès assuré
GRAND SPÉCIAL AVANT NOËL
Formation de jour
- Window
- Word
- Excel
582-0303

L'ACADÉMIE BRUNET
DEVEZ-PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
Les cours et les stages sont offerts au Centre Hospitalier Le Gardeur
• RCR (réanimation cardio respiratoire)
• PDSB (Principe de déplacement sécuritaire des bénéficiaires)

Pour info., veuillez contacter France au (514) 426-5589 ou 1-877-426-5589 (frais d'appel acceptés)

Cours de couture
Françoise Deslauriers
Hors de l'ordinaire
3 à 4 élèves à la fois
COURS POUR TOUS (ADO, FEMME, HOMME)
Inscriptions en tout temps
Cours • débutant
• de perfectionnement
• Cours de correction de patron et de confection de patron
• Confection de mannequin à vos mesures
• Cours du soir ou de jour
Professeure diplômée de l'École Gagnon Gagnoni
Information (450) 654-8552

INTÉGRATION PROFESSIONNELLE
Vous offre une formation entièrement gratuite de «Commis-vendeur» qui se tiendra du 14 janvier 1999 au 14 mai 1999.

Critères de sélection
- Avoir 18 ans et plus
- Avoir terminé son secondaire II ou formation équivalente
- Avoir quitté le milieu scolaire depuis au moins 9 mois
- Avoir une apparence soignée

Pour plus d'information et pour réserver votre place à la séance d'information qui se tiendra jeudi, le 12 novembre 1998 à 19h au 10A, boulevard Brien, bureau 20 à Repentigny (sous-sol), veuillez rejoindre Marielle De Serres au
(450) 582-6561

Ce programme a lieu grâce à la collaboration
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

RECRUTONS MAINTENANT
Hommes ou femmes ayant de l'ambition, postes vacants, possibilité de commencer à 300\$/semaine. Importante société internationale, formation par employeur, auto nécessaire.
Pour information: (450) 492-1219 Marc Bussièrès

BOUTIQUE OPTION
Vêtements pour elle et lui
Très belle opportunité. Pour Montréal et Rive-Sud. Si vous êtes dynamique, motivée et cherchez un nouveau défi. Ce poste est pour vous!
Nous recherchons un(e) GÉRANTE, ASSISTANTE GÉRANTE, VENDEUSES temps plein et partiel avec expérience.
Communiquez avec Myriam du lundi au vendredi entre 9h à 17h.
(450) 433-2999

RE/MAX
CARRIÈRE
Une carrière dans l'immobilier vous intéresse?
• Vous désirez changer de carrière?
• Vous désirez augmenter vos revenus?
• Vous désirez devenir travailleur autonome?
Avez-vous ce que ça prend pour devenir un agent RE/MAX?
• Ambitieux et déterminé à réussir
• Autonome et capable de fixer vos objectifs
• Entrepreneurship
• Belle personnalité
Joignez-vous au réseau RE/MAX l'organisation la plus performante et la plus dynamique de l'immobilier.
• 2 postes à combler •

Vous désirez obtenir plus d'informations sur une carrière en immobilier, contactez dès maintenant
RE/MAX Unis inc. DENIS ASSELIN
491, Notre-Dame, Repentigny 585-9500
Courtier immobilier agréé

840 Perdu/trouvé

PERDU chat blanc, poils longs, pattes avant dégriffées, (19 octobre), (450)585-8963

845 Prières/remerciements



Prière au Sacré-Coeur Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. S.D.



Prière au Sacré-Coeur Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. H.B.L.

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue. R.C.

845 Prières/remerciements



Prière au Sacré-Coeur Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. R.C.

NEUVAINES À SAINTE-CLAIRE

Important, ne demandez que des choses positives, récitez neuf jours neuf. "Je vous Salue Marie" devant une bougie allumée même si vous n'avez pas la foi. Présenter deux demandes à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur le 9ème jour, laissez brûler la 9ème bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez L.N.H.

930 Remorques

REMORQUE 5X 10, 2 essieux, 3.500 lbs/ essieu, neuve, servie 3 jours, (450)582-5159

935 Motoneiges

MOTONEIGISTES L'hiver arrive, êtes-vous prêts? Offrez à votre machine une mise au point complète pour seulement 75\$, ouvrage garanti. Alain

940 Tracteurs/machinerie agricole

ACHETEUR de tracteur de ferme, garette, tracteur à gazon, pépinière, accessoires de ferme, chenille bombardier, "snow-mobile", skidoo Élan, bicycle Harley Davidson, Honda, camion pick-up, argent comptant, (450)836-1280.

940 Tracteurs/machinerie agricole

URGENT BESOIN ACHETONS: PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. (819)353-1777.

950 Ferrailles

ACHETONS autos et camions, bonne ou mauvaise condition, payons comptant, allons chercher gratuitement, ouvert 7 jours. (450)588-4418, (450)588-1011.

955 Pièces/accessoires

2 PNEUS hiver P215/75R15, pneus 4 saisons 125\$, 18h: (450)589-7940

4 Pneus d'hiver Toyo, 175-70-R13, 30\$ chacun, 1-1/2 an d'usure (450)588-1155

980 Camions/camionnettes à vendre

MAZDA B-3000, 1995, 87.000 km., 12.000\$. (450)586-6816

PLYMOUTH Voyager '93, 7 passagers, 105.000 KM, air climatisé, 6 cylindres, excellent état, 9.700\$. (450)585-9366

985 Autos à vendre

* * ACHAT véhicules jusqu'à 10.000\$, toutes conditions pour route, chez toi, paie meilleurs prix. Alions chercher, (514)945-0711

DODGE Aries 1984, automatique, beaucoup pièces neuves, 300\$. (450)582-7921

985 Autos à vendre

AVEZ-VOUS besoin d'une automobile? Nous offrons financement maison. LOCATION AVEC PRIVILEGE D'ACHAT. Aucun crédit refusé. Seul condition: assurance + permis de conduire et mise de fond minimum. Appelez-nous. Joëlle (450)752-2784.

AVOIR BESOIN D'UNE VOITURE AUCUN CREDIT REFUSE! SOLUTION! LOCATION AVEC PRIVILEGE D'ACHAT. CONDITION: PERMIS DE CONDUIRE + ASSURANCE. DEPOT MINIMUM. CONTINENTAL LOCATION (450)446-2800

DODGE Colt 93, manuelle, 2.800\$. (450)588-3839

ELANTRA '95, vert mica, 45.000 KM, garantie octobre 2.000, démarreur à distance, transmission automatique, 8.500\$, (450)654-9674

FORD ESCORT 1988, 2 portes, automatique, excellent condition, 850\$. Pour plus d'information (450)589-4890

FORD Mustang 1988, 2.3 litres, automatique, 166.000 KM, 950\$. (450)654-8305

CONCEPT UNIQUE ÉTABLIR UN CREDIT AUTO C'EST NOTRE AFFAIRE lalier Repentigny 875-1975 Demandez Sylvain CONCEPT UNIQUE



Saint-Sulpice

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 127-41

Règlement amendant le règlement d'urbanisme numéro 127 afin d'imposer une tarification à tout requérant d'un amendement au règlement d'urbanisme et au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION AUX PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 127.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors de la séance régulière, tenue lundi, le 2 novembre 1998, le Conseil Municipal a adopté, par la résolution no 98-181, le Projet de Règlement numéro 127-41 et intitulé «Projet de Règlement amendant le règlement d'urbanisme numéro 127 afin d'imposer une tarification à tout requérant d'un amendement au règlement d'urbanisme et au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale».

Nature et effets du Projet de Règlement no 127-41 Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par l'ajout de l'article suivant après l'article 1.29:

«1.30 Tarification pour un amendement Le requérant d'un amendement au présent règlement et au règlement numéro 218 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, à l'égard d'un immeuble dont il est propriétaire, doit produire et déposer avec sa demande les sommes suivantes en chèques séparés: .300.\$ à titre de frais pour l'étude et l'analyse de la demande, cette somme étant non remboursable; .1000.\$ pour couvrir tous les frais de publication des avis publics et autres requis par la loi; cette somme étant remboursable si la demande est refusée et ne nécessite en conséquence aucun amendement au règlement».

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu, LUNDI LE 7 DÉCEMBRE 1998, À 19H00, À LA SALLE DU CONSEIL, SISE AU 1089, RUE NOTRE-DAME À SAINT-SULPICE. L'objet de cette assemblée est de discuter du Projet de Règlement numéro 127-41. Au cours de cette assemblée publique, le Maire ou son représentant expliquera le Projet de Règlement, les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes désireux de s'exprimer sur le sujet.

3. Ce Projet de Règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire.

4. Ce Projet de Règlement peut être consulté au bureau de la Municipalité, sis au 1089, rue Notre-Dame à Saint-Sulpice, durant les heures normales de bureau.

SECTEUR VISÉ PAR LADITE MODIFICATION Ce projet de règlement concerne l'ensemble du territoire de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Sulpice.

DONNÉ À SAINT-SULPICE, ce 5ième jour du mois de novembre mil-neuf-cent quatre-vingt-dix-huit.

Huguette Archambault, Secrétaire-trésorier

Huguette Archambault, Secrétaire-trésorier



Saint-Sulpice

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 127-38 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 127.

1. OBJET DU SECOND PROJET:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 2 novembre 1998 sur le premier projet de règlement no 127-38 intitulé «Règlement amendant le règlement d'urbanisme numéro 127 afin de créer un nouveau type de zone commerciale et modifier le plan de zonage en insérant la zone CG-1, le Conseil municipal a adopté le 2 novembre 1998, par la résolution numéro 98-178, un second projet portant le numéro 127-38 et modifiant le règlement d'urbanisme numéro 127.

L'OBJET de ce second projet est le suivant:

1.1 Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par le remplacement à l'article 1.11 de la définition en P-3 du terme «passage de piéton» par la définition suivante:

«P-3 Passage

Voie réservée aux piétons ou aux véhicules et dont l'emprise est inférieure à 15 m».

1.2 Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par le remplacement du premier paragraphe de l'article 2.3 par le suivant:

«Les voies de circulation principales doivent avoir une largeur d'emprise minimale de 20 m (66 pi) et des voies locales, une largeur d'emprise minimale de 15 m (50 pi). Dans le cas où ils sont destinés à la circulation de véhicules, les passages doivent avoir une largeur d'emprise minimale de 10 m (31,8 pi)».

Le même article est modifié par l'ajout de la phrase suivante à la fin de l'alinéa 3 relatif aux culs-de-sac:

«Aucun rond-point ou équerre en «T» n'est requis dans le cas des passages.»

1.3 Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par l'ajout du paragraphe suivant à la fin de l'article 4.1:

«Les zones CG qui correspondent à des aires de commerce, de services et d'industries légères greffées sur la Montée Saint-Sulpice et situées à l'intérieur du périmètre d'urbanisation».

1.4 Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par l'ajout des articles suivants suite à l'article 4.23 du règlement et du tableau 16c joint au présent règlement comme annexe «A» pour en faire partie intégrante.

Les zones commerciales CG

4.24 Usages autorisés

Seuls sont autorisés dans les zones CG les usages énumérés au tableau 16C présenté ci-après.

4.25 Normes d'implantation

Les normes d'implantation exigées à l'intérieur des zones CG sont précisées au tableau 16C présenté ci-après.»

1.5 Le feuillet Z-2 du plan de zonage annexé au règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié en détachant une partie de la zone commerciale CC-1 afin de créer la zone CG-1, le tout tel que montré sur le plan joint au présent règlement comme annexe «B».

2. DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE:

Ce second projet contient des dispositions peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës ci-après décrites, afin qu'il soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les Municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions contenues dans le second projet peuvent être obtenues au bureau du soussigné aux heures normales de bureau.

Une copie d'un document d'information relatif au second projet peut être obtenue, sans frais, au bureau du soussigné par toute personne qui en fait la demande.

Une formule de demande est disponible au bureau du soussigné et facilitera la tâche à toute personne ou groupe de personnes intéressées à déposer une demande d'approbation référendaire.

3. DESCRIPTION SOMMAIRE DES ZONES:

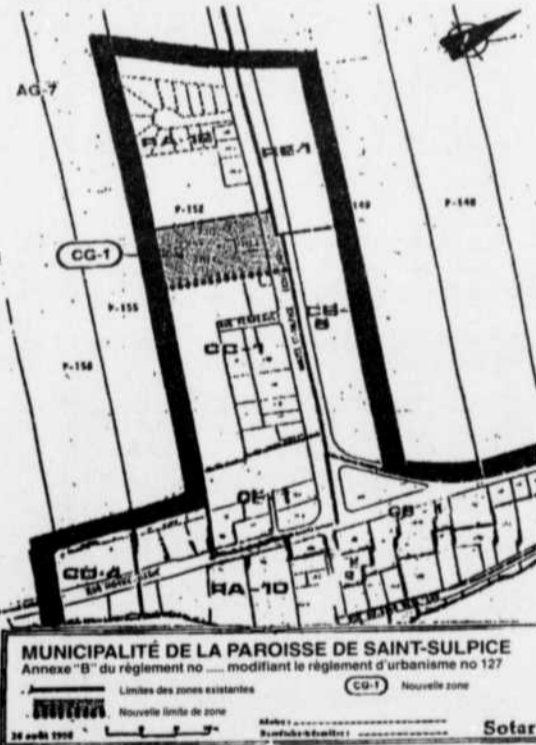
La zone visée par ce second projet est la suivante:

CC-1

Les zones contiguës également concernées par ce second projet sont les suivantes:

RA-12, RE-1, CB-5, CF-1 et AG-7.

CROQUIS DU SECTEUR VISÉ PAR LADITE MODIFICATION:



Le plan démontrant les susdites zones figurent au document d'information qui peut être consulté en tout temps au bureau de la Municipalité, aux heures normales d'ouverture; ce document peut être obtenu sans frais au bureau du soussigné.

4. CONDITION DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE:

Pour être valide, toute demande doit: - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient; - être reçue au bureau du soussigné au plus tard, mercredi, le 18 novembre 1998, à 16h30; - être signée par au moins 12 personnes intéressées dans chaque zones d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si leur nombre n'excède pas 21 (le document d'information précise ce nombre).

5. PERSONNES INTÉRESSÉES:

5.1 Est une personne intéressée, toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 octobre 1998: - être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle; - être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou cooccupant d'une place d'affaires. 5.2 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires: être désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celle qui a le droit de signer la demande en leur nom. 5.3 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale: désigner par résolution parmi ses membres, administrateurs ou employés, la personne qui, le 5 Octobre 1998, est majeure, de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

6. ABSENCE DE DEMANDES:

Toute disposition contenue au second projet de règlement qui n'aura fait l'objet d'aucune demande valide pourra être incluse dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. CONSULTATION DU PROJET:

Le second projet de règlement et le document d'information qui l'accompagne peuvent être consultés au bureau du soussigné, sis au 1089, rue Notre-Dame, à Saint-Sulpice, durant les heures normales de bureau.

DONNÉ À SAINT-SULPICE, ce 5ième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Huguette Archambault, Secrétaire-trésorier



Saint-Sulpice

PROVINCE DE QUÉBEC PAROISSE DE SAINT-SULPICE

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

EXPLOITATION DES OUVRAGES D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES

AVIS PUBLIC. est par les présentes donné par le soussigné, Huguette Archambault, Secrétaire-trésorier, que la municipalité de la Paroisse de Saint-Sulpice demande des soumissions pour la fourniture de services aux fins de l'exploitation de ses ouvrages d'assainissement, lesquels consistent en une usine d'épuration des eaux usées avec étang aéré muni d'un rideau flottant (bioséparateur) ainsi que de quatre (4) postes de pompage.

Les documents d'appel d'offres et de soumissions pourront être obtenus à partir de mardi le 10 novembre 1998 au bureau de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Sulpice, 1089, rue Notre-Dame à Saint-Sulpice, contre un dépôt non remboursable de \$ 25.00 à l'ordre de: Paroisse de Saint-Sulpice. Une copie du document d'appel d'offres est disponible pour fins de consultation au bureau de la Municipalité.

Les soumissions, dûment remplies, signées et identifiées comme suit:

«SOUMISSION EXPLOITATION DES OUVRAGES D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES» devront être retournées au plus tard, JEUDI, le 26 novembre 1998, à 16h00, à l'attention du soussigné.

L'ouverture se fera à la Mairie, sise au 1089, rue Notre-Dame à Saint-Sulpice, le 26 novembre 1998 à 16h00, devant les soumissionnaires présents.

Toutefois, le Conseil Municipal de la Paroisse de Saint-Sulpice ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Saint-Sulpice, de 5ième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Huguette Archambault, Secrétaire-trésorier

985 Autos à vendre

GRAND Prix SE 1991, automatique, 2 portes, très bonne condition, 4 pneus d'hiver, 4.000\$, (450)581-6278

985 Autos à vendre

NEON 1997, 27.000, 4 portes, manuelle, air climatisé, vente 12.000\$ ou transfert de location sans comptant, (450)582-3351

985 Autos à vendre

NISSAN Sentra SE noire, automatique 1987, bon état, seulement 1.500\$, (450)589-7770

MAISON D'ACCUEIL POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ



Depuis 1932

Tél. : 845-0151

RE/MAX REMAX UNIS INC.
Courtier Immobilier agréé

491, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

YVES ROY

Bur.: 585-9500 Rés.: 589-2903

ÉVALUATION GRATUITE

PRÈS BRIEN 139.500\$



REPENTIGNY: Split 3 chambres, 2 garages, piscine creusée, foyer, air climatisé central, terrain 9,135 p.c. Impeccable!

RIEN N'Y MANQUE!



LE GARDEUR: Luxueuse propriété 4 chambres à l'étage, garage, thermopompe, intercom, piscine, gazebo, près écoles.

PRÈS 40 ET 640



Bung. tout brique, 3 chambres, s.-sol fini, foyer, piscine, thermopompe, fenêtres Arcon, 99,500\$, Charlemagne.

BIEN SITUÉ, PAISIBLE



84,500\$, joli bung. 3 chambres même niveau, armoire en chêne, marqueterie, piscine, cabanon, poêle à bois, L'Assomption.

3 CHAMBRES MÊME NIVEAU



Split 1990, lattes d'érable partout, échangeur d'air, piscine, poêle à comb. lente, cabanon, 92,500\$, L'Assomption.

BORD DE L'EAU, CAMPAGNE



Cottage 4 chambres avec garage, app. encastrés, très ensoleillé, foyer, vue magnifique, 169,500\$, L'Assomption.

DANS UN CROISSANT



LE GARDEUR: Magnifique cottage, 3 chambres même niveau, s.-sol fini, foyer, cabanon, idéal jeune famille, 119,900\$.

BORD DE L'EAU, L'ASSOMPTION



Cottage avec garage, 3 chambres même niveau, s.-sol fini, cuisine moderne, piscine avec thermopompe, 137,500\$.

A QUI LA CHANCE?

Très belle bâtisse commerciale située à deux pas du collège et de la salle de spectacle, idéal pour boutique, resto ou autre, actuellement commerce de pâtisserie - buffet - café, bâtisse 2,354 p.c. avec loge, à l'étage.

NOUVEAU - REPRISE

REPT.: Très belle propriété impeccable, 4 chambres au r.d.c., lattes de bois franc, grande cuisine en chêne, s.-sol fini, foyer, terrain paysager sur coin de rue en face d'un croissant, entrée pavé-uni, à voir! 98,000\$ nég.

PREMIÈRE OPTION

IMMOBILIER INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION
Jeannette Trudeau Piccini
et Nino Piccini asc.

ÉVALUATION GRATUITE **582-3006**

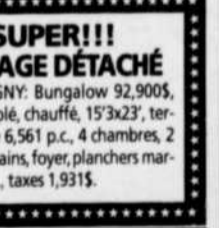
20 et 15 ans d'expérience en Immobilier



REPENTIGNY: Condo 1990, 1er étage, 72,000\$, 4-1/2, foyer au salon, grande salle de bains, bain tourbillon, douche séparée, bien situé, tranquille, échange-rail pour bung. Repentigny et environs.



L'ASSOMPTION au Village, 2x4-1/2, tout brique, r.d.c. rénové à neuf, foyer au salon, chauffage électrique, planchers marquetier, taxes 1,495\$, libre pour occupation immédiate, r.d.c.



REPENTIGNY: Bungalow, 2 chambres,abri d'auto, magnifique terrain 5,997 p.c., taxes 952\$, occupation possible décembre 1998, s.-sol béton, cabanon, près parc, idéal petit budget!



109,000\$, occupation rapide, cottage, foyer, grandes pièces, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains, oasis de tranquillité, St-Sulpice, taxes 577\$, faites une offre!



REPT.: Bung. rénové, 3 c.a.c., cuisine armoires mélamine, planchers en lattes, piscine, magnifique terrain 6,016 p.c., taxes 1,547\$, secteur tranquille, près de toutes les commodités et J.B.M., parc.



L'ASSOMPTION: Bungalow 3 chambres à l'étage, super terrain boisé, foyer au salon, piscine, 99,500\$, prendrait votre loyer à Le Gardeur.



PRENDRAIT VOTRE LOYER

50 ANS 1948 1998

LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

S.V.P., donnez généreusement

Ensemble, nous pouvons vaincre l'arthrite

1 800 321-1433

www.arthritis.ca



Saint-Sulpice

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 218

Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION AUX PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR UN PROJET DE RÈGLEMENT RELATIF AUX PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors de la séance régulière, tenue lundi, le 2 novembre 1998, le Conseil Municipal a adopté, par la résolution no 98-182, le Projet de Règlement numéro 218 et intitulé «Projet de Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)».

Nature et effets du Projet de Règlement no 218

Le Conseil Municipal juge nécessaire de se doter d'un Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) afin de contrôler la qualité des aménagements et l'architecture des bâtiments de la Municipalité (par exemple, le vieux village).

Dans ce règlement on retrouve les dispositions déclaratoires et interprétatives ainsi que les mécanismes de production et d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale soit plus précisément règle générale et procédure comprenant aussi les éléments de contenu pour une demande d'approbation, les objectifs et critères s'appliquant aux zones assujetties à ce règlement. De plus, contravention, recours aux tribunaux et pénalités.

Dans le cas présent, la zone CG-1 est assujettie à ce règlement dans le cas des demandes de permis de lotissement, de permis de construction s'appliquant aux nouvelles constructions et aux agrandissements du bâtiment principal et des bâtiments accessoires.

Les objectifs visés à l'intérieur de la zone CG-1 sont les suivantes:

- Assurer la mise en valeur esthétique de l'une des portes d'entrée de la municipalité
- Assurer que le passage commun prévu permettra une circulation fonctionnelle des véhicules.
- Assurer que les bâtiments commerciaux et industriels de la zone seront implantés de façon ordonnée et qu'ils seront mis en valeur par des aménagements paysagers appropriés.

La conformité à ces objectifs est évaluée sur la base des critères suivants:

- Des aménagements paysagers constitués d'arbres, d'arbustes et de gazon sont prévus en façade du terrain ainsi que sur la limite arrière de celui-ci.
- L'emprise du passage commun est d'au minimum de 10 (32,8 pi) plus 2,5 m (8,2 pi) gazonnée de chaque côté sur le terrain privé et la chaussée est pavée. Celle-ci est conçue de façon à assurer une circulation fonctionnelle des véhicules.
- Les bâtiments sont implantés de façon à respecter un alignement uniforme par rapport au passage commun.
- Les aires de stationnement sont aménagées en façade du bâtiment et sur les côtés ou à l'arrière du terrain.
- Les aires d'entreposage sont camouflées par une haie d'une hauteur suffisante ou par une clôture opaque ou semi-ajourée érigée en conformité avec les prescriptions du règlement d'urbanisme de la municipalité.

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu **LUNDI, LE 7 DÉCEMBRE 1998, À 19H00, À LA SALLE DU CONSEIL, SISE AU 1089, RUE NOTRE-DAME À SAINT-SULPICE.** L'objet de cette assemblée est de discuter du Projet de Règlement numéro 218. Au cours de cette assemblée publique, le Maire ou son représentant expliquera le Projet de Règlement, les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes désireux de s'exprimer sur le sujet.

3. Ce Projet de Règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire.

4. Ce Projet de Règlement peut être consulté au bureau de la Municipalité, sis au 1089, rue Notre-Dame à Saint-Sulpice, durant les heures normales de bureau.

SECTEUR VISÉ PAR LADITE MODIFICATION

Ce projet de Règlement concerne l'ensemble du territoire de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Sulpice.

DONNÉ À SAINT-SULPICE, ce 5ième jour du mois de novembre mil neuf-cent-quatre-vingt-dix-huit.

Huguette Archambault
Secrétaire-trésorier



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 127-39 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 127.

1. OBJET DU SECOND PROJET:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 2 Novembre 1998 sur le premier projet de règlement no 127-39 intitulé «Règlement amendement le règlement d'urbanisme numéro 127 afin d'autoriser les habitations bifamiliales isolées dans la zone CD-10, le Conseil municipal a adopté le 2 Novembre 1998, par la résolution numéro 98-179, un second projet portant le numéro 127-39 et modifiant le règlement d'urbanisme numéro 127 intitulé «Règlement amendement le règlement d'urbanisme numéro 127 afin d'autoriser les habitations unifamiliales jumelées dans la zone CD-10».

Lors de l'adoption du Second Projet de Règlement, il y a eu certaines modifications par rapport au Premier Projet.

L'OBJET de ce second projet est le suivant:

Le règlement d'urbanisme numéro 127 est modifié par l'ajout de la note suivante: au bas du tableau 16 relatif aux zones CD:

«À l'intérieur de la zone CD-10, les habitations unifamiliales jumelées érigées sur un même terrain sont autorisées à la condition que la superficie minimale de celui-ci soit de 1.200 mètres carrés».

2. DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE:

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës ci-après décrites, afin qu'il soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les Municipalités.

Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions contenues dans le second projet peuvent être obtenues au bureau du soussigné aux heures normales de bureau.

Une copie d'un document d'information relatif au second projet peut être obtenue, sans frais, au bureau du soussigné aux heures normales de bureau.

Une copie d'un document d'information relatif au second projet peut être obtenue, sans frais, au bureau du soussigné par toute personne qui en fait la demande.

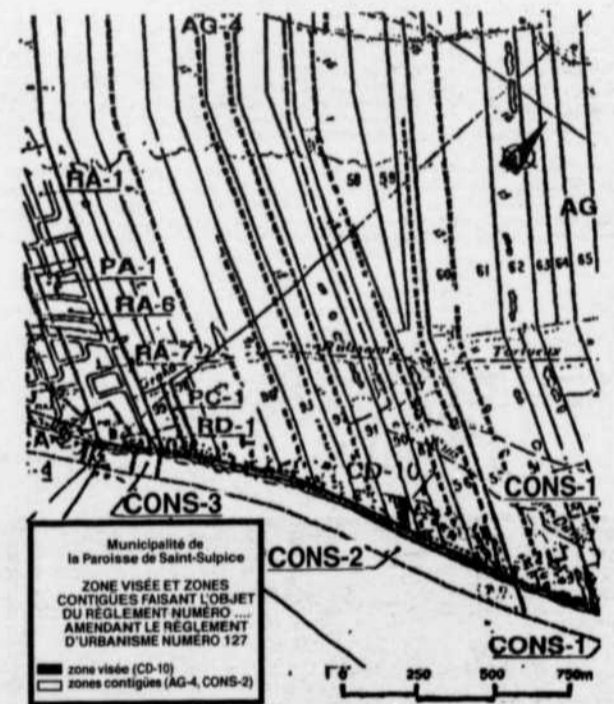
Une formule de demande est disponible au bureau du soussigné et facilitera la tâche à toute personne ou groupe de personnes intéressées à déposer une demande d'approbation référendaire.

3. DESCRIPTION SOMMAIRE DES ZONES:

La zone visée par ce second projet est la suivante: CD-10

Les zones contiguës également concernées par ce second projet sont les suivantes: AG-4 & CONS-2.

CROQUIS DU SECTEUR VISÉ PAR LADITE MODIFICATION:



Le plan démontrant les susdites zones figurent au document d'information qui peut être consulté en tout temps au bureau de la Municipalité, aux heures normales d'ouverture, ce document peut être obtenu sans frais au bureau du soussigné.

4. CONDITION DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau du soussigné au plus tard, mercredi, le 18 novembre 1998, à 16h30.
- être signée par au moins 12 personnes intéressées dans chaque zones d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si leur nombre n'excède pas 21 (le document d'information précise ce nombre).

5. PERSONNES INTÉRESSÉES:

- 5.1 Est une personne intéressée, toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 octobre 1998:
 - être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
 - être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'une place d'affaires.
- 5.2 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires: être désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celle qui a le droit de signer la demande en leur nom.
- 5.3 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale: désigner par résolution parmi ses membres, administrateurs ou employés, la personne qui, le 5 Octobre 1998, est majeure, de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

6. ABSENCE DE DEMANDES:

Toute disposition contenue au second projet de règlement qui n'aura fait l'objet d'aucune demande valide pourra être incluse dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. CONSULTATION DU PROJET:

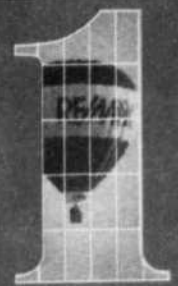
Le second projet de règlement et le document d'information qui l'accompagne peuvent être consultés au bureau du soussigné, sis au 1089, rue Notre-Dame, à Saint-Sulpice, durant les heures normales de bureau.

DONNÉ À SAINT-SULPICE, ce 5ième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Huguette Archambault,
Secrétaire-trésorier

Personne au monde ne vend plus que

RE/MAX®



1 MILLION DE TRANSACTIONS EN AMÉRIQUE POUR L'ANNÉE 1997

Les meilleurs agents en immobilier



FRANÇOISE
BOUDREAU
585-9500
581-3631



URGENT! 92.500\$
REPENTIGNY: Bungalow 3 c.à.c., s-sol fini, foyer, asp. central, système d'alarme, piscine, bien paysager. A voir!



NOUVEAU PRIX: 78.500
REPENTIGNY: Bungalow, garage, belle rénovation, air climatisé central, terrain 65x100, arbres matures, taxes complètes 1,475\$, très propre! Faites une offre!!



PIERRETTE
GODBOUT
585-9500
654-7273



69.900\$
REPT. MIEUX QUE NEUF! Superbe condo, 2 c.à.c., armoire strat., cour privée avec remise, près de tous les services, tout y est, vous n'avez qu'à vous installer



CÉLINE
RATELLE
585-9500
582-0717



ECHANGE POSS. BUNGALOW
NOUVEAU! Beau condo 4-1/2, 2 c.à.c., foyer, lattes: sal., s.à.m., corridor, bien décoré, s.d.b. double évier, douche, belle terrasse avant, proprio motivé, 64,900\$.



-REPRISE-, IMPECCABLE
Cott. propre, de luxe, 2 c.à.c., s-sol marquetterie, coin spa, r.d.c. belle céramique, armoires de qualité, escalier rampe érable, aucun tapis, encore nég.: 64,900\$.



CLAUDETTE
BOURGOIS
585-9500
582-0646



72.500\$
REPENTIGNY: Très beau condo avec design moderne, 2 chambres, s.d.b. moderne avec bain tourbillon et douche séparée, foyer au salon, aucun tapis, possibilité d'échange.



GILBERT
BRIÈRE
585-9500
657-0119



GRAND GARAGE
3 chambres même niveau, s-sol fini, thermop., Carrefour des Fleurs, Lachenaie, jonction de toutes les routes dans l'est.



REPRISE DE FINANCE
Super condo 4-1/2 pièces, très propre, foyer et plusieurs extras, piscine creusée, ascenseur, 72,900\$ nég. À qui la chance??



LISE
LACAS
585-9500
581-0664



3 C.À.C. MÊME NIVEAU
Grand bungalow, immense s. à manger rallonge arrière, puit de lumière salon, 2 s. de bain, foyer, s-sol fini, cuisine équipée.



DONALD
CHICOINE
585-9500



ÉCHANGERAIS
Super condo de 2 c.à.c., foyer au salon, 1,100 P.C.; près de tous les services, autoroute, Galeries R-Nord, autobus, etc...



REPENTIGNY: Terrain commercial, idéal pour la vente d'autos ou pour faire de la mécanique, 3 ya + 50 places de stationnement, sur 2 coins de rue.



MICHELLE
PETITCLERC
585-9500
585-5899



P.A.T. 109.900\$
DUPLEX: 2x5-1/2, complètement rénové, portes + fen. + toit + briques façade + élect. + plomb. + 2 s. de bain. Super impeccable!



TRANSFERT
P.A.T.: Cottage jum., coin de rue, terrain 5,149 p.c., 3 c.à.c. même niveau, foyer au salon, piscine horticole, sortie ext. au s.-sol, 99,900\$.



DENISE
PELLETIER
585-9500
654-1514



35.000\$ NÉG.
Cott. en très bonne condition, rénové, fenêtres - toit, 3 c.à.c., pour moins cher qu'un loyer! Beaucoup de potentiel.



AUBAINE
L'ASSOMPTION: 84,500\$, bung-'87, bien entretenu, 3 chambres, terrain 60x120, piscine, cabanon, etc., idéal petit budget!



CHRISTIANE
BLOIN
585-9500



VALMONT SUR PARCS
REPENTIGNY: Cette propriété à tout pour accueillir votre famille: 3 chambres, 2 s. de bain dont 1 avec podium et douche séparée. Regardez les taxes: 1,217\$. À qui la chance?



REPRISE DE FINANCE
REPENTIGNY: Beau 4-1/2 avec foyer au salon, cuisine labo avec comptoir lunch + évier double, s.d.b. avec tourb. + douche sép., 3 portes-françaises (c.à.c. + s.d.b.), frais condo: 70\$/mois. Une visite?

VENDU
Soyez VU...
pour être
VENDU

Notre journal livré à votre domicile chaque mois.
Consultez-le pour plus de propriétés!



YVES
ROY
585-9500
589-2903



SECTEUR CHERRIER
REPENTIGNY: Bung. 3 chambres même niveau, s-sol fini, cuisine laboratoire moderne, spa 6 places intégré au patio, 99,500\$.



FAITES VITE! L'ASSOMPTION
Achetez et habitez ce duplex avec garage, pour moins de 385\$/mois, tout compris, tout rénové, impeccable! 86,500\$.



RAYMOND
DESJARDINS
585-9500
589-5392



TRANQUILLITÉ GARANTIE
En bordure de la rivière à Repentigny, rénovée au complet, fonctionnelle, grand terrain 4 c.à.c., taxes basses, seulement 99,500\$.



LYNN
FRANCOEUR
585-9500



POURQUOI PAYER UN LOYER?
Condo très ensoleillé, très grandes pièces, 2 c.à.c., foyer au salon, armoire de mélamine, 2 grands espaces de rangement, inclus: fixtures, stores, impeccable.



FAUT VOIR!
Super bungalow de prestige sur terrain commercial, 4 c.à.c. à l'étage, 2 salles de bain, foyer, plancher de chêne, hautement recommandée.



FRANÇOISE
BONENFANT
585-9500
654-2862



COIN DE RUE
REPENTIGNY: Modèle exclusif, 7 pièces, 3 chambres, planchers parq., foyer au salon, s-sol fini, infra payées, piscine, 139,000\$.



CONSTRUCTION 1996
LE GARDEUR: Grand cottage, 3 chambres à l'étage, s-sol fini avec 4e c.à.c., s. de lavage au r.d.c., piscine, rue tranquille.



YVES
ASSELIN
585-9500
657-3629



URGENT, DOIT VENDRE
PREMIER ACHAT! Bungalow situé à Repentigny avec 3 chambres, s-sol fini, piscine creusée. A deux pas des magasins et autobus. Taxes: 1,639\$. Prix: 97,500\$ négociable. Faites une offre!



DENIS
ASSELIN
585-9500
654-7273



SUPERBE
L'ASSPT. DE L'ESPACE SUR 3 NIVEAUX. 1989, 5 c.à.c., foyer décor profès, haie cédre, secteur de choix, 119,900\$, trop belle pour attendre, agissez vite!



JACQUES
GAUDREAU
585-9500
654-0373



OFFERT À 79.900\$
LE GARDEUR: Bungalow '87, 2+1 c.à.c., s-sol fini, les fenêtres sont en aluminium, système d'alarme, cabanon, prix: 79,900\$.



OFFERT À 67.000\$
REPENTIGNY: Condo à aires ouvertes, terrasse avec p. patio avant et arrière, cuisine avec arm. mélamine, foyer en coin au salon, tourbillon. A voir!



NORMAND
PITRE
585-9500
581-0777



POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE
Condo à vendre ou à échanger, grand 4-1/2 avec modifications intérieures, foyer, planchers lattes, etc., etc., 79,900\$.



MARIELLE
BEAUDRY
585-9500



REPRISE
REPENTIGNY: Bung. 2 c.à.c., pos. une 3e au s-sol, s-sol fini, clôture, paysager, aire ouverte, bon investissement, en bas de 80,000\$.



REPRISE
R.D.P.: Cott. 3 c.à.c., garage, arm. mélamine, aire ouverte, s.d.b. moderne, s-sol fini, cette propriété est un vrai bijou! 99,000\$.



DANIEL
DOYON
585-9500
654-8435



UN BIJOU
88,500\$, oui, oui, il n'y a pas d'erreur, superbe bungalow moderne à Le Gardeur. N.B.: Taxes très basses 1,965\$ totales, plancher parqueterie, base foyer, arm. mélamine et +++ Vite!



LISE
D. FERLAND
585-9500
581-3790



CONDO 3 CHAMBRES
REPENTIGNY: À deux pas centres d'achats et services, condo 3 c.à.c., rangement 11x23 au s-sol, foyer, 69,900\$. Nouveau sur le marché!



REPRISE DE FINANCE
REPENTIGNY: Cott. 3 c.à.c. + 1, planchers lattes et marquetterie, grand terrain, 89,900\$. Visitez et faites une offre!



MADELEINE
CHOUINARD
585-9500



NOUVEAU
Bung. très bien entretenu, 4 c.à.c., piscine hors-terre, s-sol fini, une haie garde l'intimité de la cour, super paysager, 119,000\$.

RE/MAX® RE/MAX UNIS INC.
Courtier immobilier agréé

DEPUIS 1982

491 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
OUVERT 7 JOURS

(450) 585-9500
http://www.remax-quebec.com

Aucun intérêt avant l'an 2000*



ENSEMBLE DE CHAMBRE
À COUCHER 6 mcx

6798\$
/mois



LES INDUSTRIES DE
LA RIVE SUD LTÉE

LES INDUSTRIES DE
LA RIVE SUD LTÉE



ENSEMBLE DE CHAMBRE
À COUCHER 6 mcx acajou

5998\$
/mois

semainier en sus

SOFA ET CHAISE
2 mcx

9998\$
/mois



CAUSEUSE FIXE

4598\$
/mois

ENSEMBLE DE CUISINE
EN BOIS 7 mcx

7498\$
/mois

ENSEMBLE DE CUISINE
5 mcx vert/naturel

4998\$
/mois

BERGÈRE
à partir de

25\$
/mois

LIT DE MÉTAL 60"

2898\$
/mois

*Sujet à l'approbation du crédit. 14 versements égaux. Offre pour un temps limité. Ne s'applique pas aux électroménagers ni aux produits électroniques. Taxes en sus.

PAGE 40 L'ARTISAN, 10 novembre 1998



Michel St-Cyr



Ameublements
D. St-Cyr

160 Boul. L'Ange-Gardien L'Assomption 589-2291



CREDIPLAN